

Capítulos del 1 al 37: en color azul, expolio de Antonella Fabbricatore  
Capítulos del 79 al 107: en color rojo, expolio de Simona Di Mario  
Capítulos del 108 al 128: en color verde, expolio de Maria Teresa Pergolizzi  
Capítulos del 129 al 147: en color morado, expolio de Smeralda Latella

## D

**dacar:** s. m., 'dakar'<sup>1</sup>  
I, XII, 24, 15:

De la misma suerte es también aquella que llaman citto y **dacar** los bárbaros.

**dáfnide:** s. f. gr., 'bacca'

I, LXXXVI, 55, 47, (LAG): Llámanse las vallas en griego **dáfnides**.

**Dalmacia:** n. pr. luogo, 'Dalmazia'

I, CXII, 70, 46, (LAG): Crecen las plantas del legítimo licio en los Alpes de Génova y en la **Dalmacia**.

**dama:** s. f., 'signora'

I, CXXI, 74, 52, (LAG): [...] con tal que se sirvan las **damas**.

**damasceno:** agg. qual., 'damasceno'

I, CXI, 68, 77, (LAG): hay otra especie de aquellas rosicas blancas y de suavísimo olor, que se dicen vulgarmente mosquetas y **damascenas**

**damacena:** s. f., 'susina damascena'

I, CXXXVII, 84, 3: Las ciruelas de Siria y principalmente las **damacenas** después de secas son útiles al estómago y restringen el vientre.

I, CXXXVII, 86, 20, (LAG): Son muy loadas de todos las **damacenas**, las cuales (según la opinión de Galeno) tienen virtud solutiva,

I, CXXXVII, 86, 23, (LAG): todavía podremos reconciliar estos dos tan excelentes autores diciendo que las **damacenas** pasadas, [...]

**damisela:** s. f., 'damigella'

I, IV, 20, 32, (LAG): Y de aquesta crece increíble copia en París, adonde ordinariamente se trae a vender por las calles, a causa que las **damiselas** francesas no tienen otro ámbar,

**Damócrates:** n. pr. pers., 'Democrate'

I, CXLVII, 92, 13, (LAG): **Damócrates** fue el primero que a esta yerba puso por nombre ibéride

I, CXLVII, 92, 29, (LAG): En un antiquísimo Códice no se lee que interpretamos, con aceite embebido en lana, [...] y así parece que leyeron aquel lugar aetio, Plinio y **Damócrates**.

**dañado:** agg. qual., 'deteriorato'

I, CXLV, 91, 74: y es muy saludable remedio contra las llagas mortificadas, porque extirpa y consume todo lo **dañado** y superfluo.

**dañar:** verbo tr., 'danneggiare'

I, XXXI, 35, 34, (LAG): Mezclado con muy fuertes lejías, las da gran virtud de enrubiar, sin que **dañen** a la cabeza.

I, LXXXVII, 55, 31, (LAG): irrita la caña del pecho y **daña** mucho a la voz.

I, CIX, 67, 121, (LAG): aunque todavía aprovecha, y jamás **daña**.

I, CXXX, 80, 1: Las algarrobas, comidas frescas, **dañan** notablemente al estómago y relajan el vientre

**daño:** s. m., 'danno'

I, XV, 26, 26, (LAG): ya que quieren ser negligentes, a los menos deberían ser con menor **daño** y peligro de nuestras vidas;

I, LXXXI, 51, 69, (LAG): ¿cómo puede [...] preservar de **daño** y de corrupción, lo que conservarse así mismo no pudo?

I, XCIV, 58, 33, (LAG): como lo sintieron con un gran **daño** los otros días ciertos criados

I, CXXXI, 82, 197, (LAG): no sintieron en sus personas **daño** ni perjuicio alguno.

I, CXLI, 87, 2: Las nueces reales, [...], hacen **daño** al estómago,

I, CXLI, 88, (LAG): todavía se remedian sus **daños** con leche de vaca bebida [...]

**dañoso:** agg. qual., 'dannoso'

I, I, 19, 57, (LAG): Es verdad que, tragado, suele ser **dañoso** al estómago,

I, XXVIII, 34, 97, (LAG): para infinitas cosas fue siempre el uso del aceite muy necesario, el cual todavía es **dañoso** a las fistolas y llagas profundas,

I, LXXXI, 52, 115, (LAG): pues aliende que engendra asco, es más **dañosa** que útil

I, LXXXII, 52, 32, (LAG): por eso es muy **dañoso** a los sujetos a gota coral.

I, CIII, 63, 8: porque son **dañosos** a la caña del pecho.

<sup>1</sup> «Stamile (Ebony Jewel X Tetra Crayola Violet). DAKAR è una delle *hemerocallis* più simili al nero che si conoscano. Il colore del fiore, sembra trarre beneficio da posizioni estremamente soleggiate e calde. In queste condizioni il porpora scuro diventa pressochè nero e, particolare importante non mostra alcun segno di scottatura. Viceversa a seguito di temperature basse il fiore tende a dare un color cioccolato scuro con un anello interno violaceo.» ([www.ungiardinotraicampi.com](http://www.ungiardinotraicampi.com))

- I, CXXII, 74, 18, (LAG): Las verdes son **dañosas** a los pulmones
- I, CXXVI, 76, 45, (LAG): empero, los verdes son más **dañosos** a la salud que los secos y pasos, porque hinchán el vientre como los higos.
- I, CXXXI, 80, 4: Las que tienen su sazón en la primavera aumentan la cólera, son a los nervios **dañosas** y engendran ventosidad.
- I, CXLII, 87, 32, (LAG): La sombra del nogal es a todo animal muy pesada y **dañosa**
- I, CXLII, 88, 2: Las avellanas, llamadas pónicas nueces o leptocarya, que quiere decir nueces menudas, al estómago son **dañosas**
- I, CXLV, 90, 2/3: Entre los domésticos, los maduros y frescos, al estómago son **dañosos**

### daphnitin → daphnitis

**daphnitis:** s. m., 'achirante aspra'

- I, XII, 24, 8: Tiénese de escoger [...] la vecina en su olor al vino, cual es la que los árabes llaman achy y los mercaderes alejandrinos **daphnitin**.

**dar:** verbo tr. irr.

1) 'dare'

- I, I, 18, 52, (LAG): el zumo de la cual **\*dado** a beber a un hidrópico [...] le purga todo el agua del vientre,
- I, I, 19, 58, (LAG): cuando se **da** por la boca,
- I, III, 19, 10: **dándose** majadas y mezcladas con miel, a manera de lamedor.
- I, III, 19, 14: **\*dadas** a beber en mayor cantidad de la que conviene, causan dolor de cabeza.
- I, V, 20, 14: **\*Dado** por bajo en perfume mata la criatura en el vientre.
- I, V, 20, 41, (LAG): Loa árabes [...] en lugar de **dar** claridad mezclan muy profundas tinieblas,
- I, VI, 20, 5: Aquel nardo siriaco se tiene por excelente que es fresco, [...] que **da** de sí un olor cual el cípero,
- I, VI, 22, 14: Mas la que nace bien arriba en el monte [...] posee todas las otras gracias que **dimos** a la siriaca.
- I, VII, 22, 22: **Dase** a beber con el conocimiento de los ajénjos contra las ventosidades de estómago,
- I, VII, 22, 26: Mézclase en los molificativos emplastos y unguenos, y en los brebajes que se **dan** para calentar.
- I, IX, 23, 9: son harto más delgadas, las cuales, aliende lo susodicho **dan** de sí buen olor,
- I, X, 23, 31, (LAG): Los cuales se fortalecen con Avicena, Serapión y Auctuario, que **dan** manifestamente a las cubebas lo que Galeno atribuye al carpesio.
- I, XII, 24, 13: con ser negra, **da** de sí un olor muy ingrato,
- I, XII, 24, 57, (LAG): en todas las composiciones de médicos bárbaros, [...] siempre que halláremos casia fistula, se ha de entender la que **damos** para purgarosa,
- I, XII, 24, 62, (LAG): para provocar el menstuo y el parto, en lugar de la casia olorosa, [...]

- I, XII, 25, 89, (LAG): suelen **dar** las cortezas de la caña fistola laxativa,
- I, XII, 25, 89, (LAG): Del resto [...] hace dormir a los frenéticos; por el cual solo respecto la suelo **dar** muchas veces a los desvariados.
- I, XIII, 25, 32: **da** de sí un olor más remiso que el cinamomo.
- I, XV, 26, 4: El tercero se **da** al siriaco, el cual es grave, tiene color de boj y tiente con su olor el cerebro.
- I, XVI, 26, 16: así **damos** a beber una dracma de ella con igual cantidad de pimienta,
- I, XVII, 28, 13: Se mezcla en los molificativos emplastos, y también en los sahumeros, para **darles** gracioso olor.
- I, XVIII, 28, 46: **Dase** con leche a los que bebieron acónito,
- I, XVIII, 28, 51: **Dase** cómodamente a beber su simiente contra el dolor de costado
- I, XVIII, 28, 61: **\*Dada** a beber el agua en la cual hubiere hervido, cura la indigestión,
- I, XVIII, 28, 72, (LAG): con cien mil perfecciones y afanes los **dio** después Dios a los judíos el pago que por su ingratitud merecieron.
- I, XVIII, 29, 101, (LAG): a la verdad, para todas frialdades de estómago, [...] así aplicado en forma de unción, como **\*dado** a beber con vino, fue hallado admirable;
- I, XIX, 29, 22, (LAG): **Diome** un pedazo de exquisitísimo aspalato en Roma el excelente maese Gilberto,
- I, XIX, 29, 37, (LAG): **Danse** aliende de esto a beber, para templar el grande ardor del estómago.
- I, XIX, 29, 39, (LAG): Aplicados al hígado, al corazón, y a los pulsos con agua rosada, refrescan y **dan** vigor en las ardentísimas fiebres.
- I, XX, 30, 30, (LAG): le **da** tan inclemente dolor, que ni come, ni bebe,
- I, XX, 30, 44, (LAG): Tiénese por perfectísimo almizcle [...] el que con ser de olor behemente, no **da** pesadumbre al cerebro,
- I, XX, 30, 61, (LAG): según los contemplativos afirman, **da** increíble deleite en el acto venéreo,
- I, XX, 30, 95, (LAG): aliende que los ablanda y **da** lustre, hace también que en ellos se conserve el olor por muy largos tiempos.
- I, XXIII, 31, 5: **Dase** a los enfermos del bazo, del mal caduco y del asma.
- I, XXIII, 31, 7: Quita súbito las señales que **dan** impedimento a los ojos,
- I, XXIII, 31, 14, (LAG): echado en perfume **da** de sí el mismo olor que el electro,
- I, XXIII, 31, 25, (LAG): ni mascada, ni administrada en perfume **da** de sí al mismo olor,
- I, XXIV, 31, 3: Mézclase en los antidotos, y **dase** a beber a los que tienen asma.
- I, XXV, 31, 5: El azafrán perfectísimo para el uso de medicina es [...] finalmente, el que **da** de sí un olor agudo y suave.
- I, XXV, 32, 23: **da** buen color al rostro.
- I, XXVI, 32, 17, (LAG): El mediocre uso del azafrán alegre, incita a comer y **da** gracioso color al rostro,
- I, XXVI, 32, 19, (LAG): perturba el sentido y **da** dolor de cabeza.
- I, XXVIII, 34, 12: **dase** contra veneno,
- I, XXVIII, 34, 15: **\*Dados** por la boca tres sextarios de óleo caliente, [...] mitigan los dolores de tripa
- I, XXVIII, 34, 23: cuanto al uso común de los sanos, **dásele** el segundo lugar.
- I, XXVIII, 34, 57: Usan de él las mujeres para **darse** lustre al rostro.
- I, XXVIII, 34, 88, (LAG): **da** gran refrigerio y descanso a los nervios muy fatigados,

- I, XXVIII, 35, 125, (LAG): les **daban** coraje y ánimo,  
I, XXX, 35, 6: súbito que habrá \***dado** todo su natural humor, la quitarás del fuego
- I, XXXI, 35, 10: **Dárate** cada medio mollo de almendras una hemina de aceite.
- I, XXXI, 35, 29, (LAG): **Dase** a beber la cantidad de seis onzas contra el dolor de ijada,
- I, XXXI, 35, 33, (LAG): Mezclado con muy fuertes lejjías, las **da** gran virtud de enrubiar,
- I, XXXI, 35, 39, (LAG): nos avisa Dioscórides que medio modio de almendras nos **dará** una hemina de aceite,
- I, XXXIV, 36, 11: Aquél se tiene por más eficaz que es [...] translúcido y que **da** de sí un olor de arrayán.
- I, XXXVII, 37, 4: Quita las manchas del rostro, y **dale** muy buen color.
- I, LXXXI, 51, 64, (LAG): **dando** de sí un olor hediondo.
- I, LXXXI, 51, 79, (LAG): empero no para **dar** salud a los vivos.
- I, LXXXII, 52, 18: Mezcladas con ceroto y aplicadas, **dan** vigor al estómago.
- I, LXXXII, 52, 30, (LAG): nunca siente carcoma y **da** de sí un suavísimo olor,
- I, LXXXIII, 52, 16, (LAG): por donde algunos idiotas corruptamente la **dan** nombre de sandáraca,
- I, LXXXIII, 52, 23, (LAG): un barniz líquido muy útil para **dar** a las pinturas buen lustre
- I, LXXXIV, 54, 2: **da** de sí un grave ólor.
- I, LXXXV, 54, 54, (LAG): aunque comiéndose demasiado **da** dolor de cabeza
- I, LXXXVI, 55, 40, (LAG): Echadas las hojas del laurel en el fuego, **dan** estallido, como la sal, cuando se frega **da** de sí buen olor.
- I, XC, 56, 8: arguyen que el ámbar [...] **da** de sí un olor de resina.
- I, XC, 56, 71, (LAG): **da** de sí un olor semejante,
- I, XCII, 58, 9: **da** claro lustre al rostro si se untan con él.
- I, XCV, 60, 22, (LAG): Por donde se las ofrecemos, **damos** y consignamos,
- I, CII, 63, 65, (LAG): no son tan curiosos del paladar, o por no les **dar** esta gloria,
- I, CII, 63, 71, (LAG): se resuelven en chanzonetas sin **dar** de sí jamás algún fruto.
- I, CVII, 64, 30, (LAG): sino porque **da** gran vigor al cuerpo y tiene fuerza contra veneno.
- I, CIX, 66, 4: echado sobre las brasas, **da** sin humo suave olor.
- I, CIX, 66, 13: ni muestra mordacidad al gusto, ni **da** suave olor
- I, CXXI, 74, 34, (LAG): La brasa de su carbón no **da** tanta pesadumbre al cerebro
- I, CIX, 66, 37, (LAG): nos **da** súbito el congruente remedio
- I, CXXII, 74, 6, (LAG): Las castañas, según Galeno, **dan** al cuerpo más nutrimento que ningún otro fruto salvaje
- I, CXXVI, 76, 62, (LAG): Si **damos** fe al vocablo arábigo, tendremos los tamarindos por una especie de dátiles
- I, CXXIX, 79, 3: La goma del cerezo bebida con vino aguado a la tos antigua es muy útil, **da** buen color al rostro
- I, CXXX, 80, 15, (LAG): Las algarrobas **dan** pesado mantenimiento y son de digerir muy difíciles
- I, CXXXI, 80, 33: Las manzanas, [...], ablandan el vientre y expelen de él las lombrices, empero **dan** trabajo al estómago
- I, CXXXI, 81, 63, (LAG): Empero, particularmente las agrias **dan** de sí un sutil y frío mantenimiento.
- I, CXXXI, 81, 76, (LAG): cuanto más que las melimelas (según él afirma) **dan** pesadumbre al estómago.
- I, CXXXI, 82, 20, (LAG): ordenó que el día siguiente a uno de ellos se le **diese** otra a comer y al
- I, CXXXVIII, 86, 5: otro nada y que de nuevo les llevasen a ajusticiar.
- I, CXXXVIII, 86, 19, (LAG): Cuando se come éste, engendra cierta aspereza en la boca, [...], empece el estómago y **da** dolor de cabeza.
- I, CXXXVIII, 86, 20, (LAG): Digolo porque este fruto de fuera se muestra hermoso en extremo y comido hinche de ventosidad el estómago y **da** gran dolor de cabeza lo cual fue causa que los latinos le **diesen** por nombre unedo amonestado que nadie comiese de él mas de uno.
- I, CXL, 87, 9, (LAG): Es confortativo de estómago, [...], aunque Galeno dice que **da** poco mantenimiento.
- I, CXLI, 87, 3: Las nueces reales, que los latinos llaman juglandes y algunos pérsicas, [...], **dan** dolor de cabeza
- I, CXLI, 88, 14, (LAG): Las avellanas son más terrestres y frías que las nueces, aunque **dan** mantenimiento mayor y más sólido.
- I, CXLI, 88, 37, (LAG): Las moras cuando son bien maduras relajan el vientre, **dan** poco mantenimiento, [...]
- I, CXLI, 90, 71, (LAG): pues el vicio y la lujuria les ha hecho tan tiernos y delicados que aun los vestidos de paño les **dan** muy gran pesadumbre.
- I, CXLV, 90, 6: Los higos secos **dan** al cuerpo mantenimiento, [...]
- I, CXLV, 91, 99, (LAG): Los higos frescos relajan el vientre, [...], **dan** mucho mantenimiento al cuerpo y engórdanle
- I, CXLV, 91, 104, (LAG): por donde convienen mucho a la tos, y **dan** al cuerpo no tanto mantenimiento como los frescos
- I, CXLVI, 92, 13, (LAG): Su cuesco se parece al que **da** de sí la ciruela
- 2) in loc. verb., **dar a entender**, ‘dare a/fare intendere’  
I, II, 19, 28, (LAG): No faltan algunos escritores de nuestros tiempos que nos quieren **dar a entender** que el ácoro y la galanga son una misma cosa.
- I, XVIII, 28, 75, (LAG): la rizia que en ellos hizo el ejército de los Vespasianos emperadores les **dio** claramente **a entender** que la divina justicia viene siempre por sus pasos contados.
- I, XCVI, 60, 22, (LAG): el mismo Dioscórides, según parece, nos **da a entender**
- I, CXXXIX, 80, 15, (LAG): Por las cerezas austeras **daban a entender** aquellas fuertes guindas
- 3) in loc. verb., **dar cuerpo**, ‘dare corpo’, ‘dare consistenza’  
I, IV, 20, 20: Mézclase cómodamente en los molificativos y calientes emplastro, y en aquellos ungüentos a los cuales queremos **dar cuerpo**.
- I, V, 20, 16: Mézclase en los ungüentos para que les **dé cuerpo**.
- I, XIX, 29, 3: Usan de él los perfumadores, para **dar** a los ungüentos **cuerpo**.
- I, XX, 29, 8: Métese en el balanino ungüento, y en los otros, para que les **dé cuerpo**.
- I, CXXXVI, 75, 3: Usan de ella los ugüentarios para **dar a los ungüentos cuerpo**.
- 4) in loc. verb., **dar crédito**, ‘credere’  
I, XVIII, 29, 130, (LAG): el licor es muy más sutil que la planta, puesto que no muy caliente, si se debe a Galeno **dar crédito**.
- I, XXVIII, 34, 74, (LAG): tiene tanta virtud de enfriar, cuanta de restrñir, si debemos a Galeno **dar crédito**.

- 5) *somministrare*<sup>7</sup>  
 I, LXXXI, 51, 12: **Dase** en forma de pildora, contra las cámaras  
 I, LXXXI, 51, 85, (LAG): **Dase** cuanto un escrúpulo de ella,  
 I, LXXXVI, 54, 10: **\*dadas** en forma de lamedor,  
 I, XC, 56, 3: **Dase** con vinagre cómodamente a beber su simiente  
 I, XCVI, 60, 7: **Dase** a beber para restañar la sangre del pecho,  
 I, XCVI, 60, 8: **Dase** también contra la ictericia y contra las mordeduras de los falangios.  
 I, CII, 63, 51, (LAG): **Dase** en los flujos del vientre y relajaciones de estómago.  
 I, CIX, 66, 77, (LAG): **Dase** el agua del leño en muchas y muy varias maneras.  
 I, CIX, 66, 89, (LAG): **Danse** comúnmente de aquel cocimiento primero caliente nueve onzas a la mañana  
 I, CIX, 67, 93, (LAG): Suele también [...] **darles** vino preparado en esta manera.  
 I, CIX, 67, 141, (LAG): les **doy** a comer un pollo, pero pequeñito y asado  
 I, CIX, 67, 166, (LAG): su cocimiento **\*dado** en grande abundancia provoca vómito  
 I, CXI, 68, 40, (LAG): Del cual a una natura fuerte pueden **darse** cinco onzas,  
 I, CXXI, 74, 3: **Dase** su cocimiento para restañar el flujo celiaco  
 I, CXXVII, 76, 11: se **da** cómodamente a beber a los que suelen escupir sangre.

- 6) in perifr. verb., **dar a + inf.**, ‘fare + inf.’  
 I, LXXXI, 51, 67, (LAG): **dándonos a** beber ciertos zancarrones caídos de algunas horcas  
 I, LXXXI, 52, 116, (LAG): la calavera del hombre quemada y **da** a beber en polvo  
 I, XCVI, 60, 16: para **dar a** beber con ellos a los que tienen crecido el bazo,  
 I, XCVI, 60, 32, (LAG): si **diéremos** siempre **a** beber y comer  
 I, CXXXI, 82, 25, (LAG): El zumo de limón quita los barros y cualesquiera manchas del rostro, y **dado a** beber, mata las lombrices del vientre,  
 I, CXXXVIII, 86, 22, (LAG): Algunos **dan a** beber el polvo del hueso del corazón del ciervo con agua destilada de las hojas del madroño  
 I, CXXXIX, 86, 12: **Danse a** beber con vino paso a los que tienen piedra o alguna dificultad de orina  
 I, CXXXIX, 87, 34, (LAG): El aceite de almendras dulces acabado de sacar, y **dado a** beber de un golpe, [...], notablemente relaja el vientre  
 I, CXLIII, 90, 87, (LAG): todos los remedios que Galeno llama stomáticos por ser útiles a la boca, tienen por confortativos de estómago, y aun los **dan a** beber por tales,  
 I, CXLV, 91, 82: Recientemente colada, se **da a** beber con un ciato de agua y un poco de aceite,  
 I, CXLV, 91, 87: **Dase a** beber a los que por la boca tomaron yeso  
 I, CXLV, 92, 130, (LAG): He traído esto al propósito para **dar a** entender que los higos secos aunque son pesados y duros de digerir

- 7) in loc. verb., **dar gana**, ‘far venire voglia’  
 I, CXIV, 71, 10: tienta el cerebro y **da gana** de dormir.

- dátil:** s. m., ‘dattero’  
 I, VI, 22, 22: Adultéranla también [...] rociándola con alcohol deshecho en agua, o en vino de **dátiles**.

- I, XVIII, 29, 110, (LAG): de los cuescos de **dátiles**, [...] de cada cosa una onza.  
 I, CIX, 67, 109, (LAG): suelo añadir medicinas muy pectorales, conviene, a saber, regaliza, pasas sin granos, higos negros, **dátiles**, [...].  
 I, CXXV, 75, 1: La palma nace en Egipto, y cógense de ella los **dátiles** al otoño  
 I, CXXV, 75, 5: El **dátil** es acerbo y estíptico,  
 I, CXXV, 75, 14: Los **dátiles** llamados cariótides ablandan las asperezas de la caña del pecho comidos.  
 I, CXXV, 75, 21: La ceniza de los cuescos de **dátiles** quemados, [...] suple por el espodio  
 I, CXXVI, 76, 20, (LAG): hacen unos **dátilillos** vanos y sin sustancia.  
 I, CXXVI, 76, 25, (LAG): De los **dátiles** frescos se hace en aquellas partes una cierta especie de vino  
 I, CXXVI, 76, 33, (LAG): Los cuescos de los **dátiles** [...] restañan la sangre del pecho  
 I, CXXVI, 76, 41, (LAG): Los **dátiles** tebaicos vienen a secarse y endurecerse tanto que se hace de ellos harina

- dartisahan:** s. m., ‘aspalato’  
 I, XIX, 29, 22, (LAG): Serapión, interprete de Dioscórides, ultra el capítulo de los sándalos, hace otro particular del aspalato, al cual llama **dartisahan**.

- debajo:** avv. luogo, ‘sotto’  
 I, IV, 20, 27, (LAG): Lo cual entendiendo Dioscórides, para comprender estas dos figuras y diferencias **debajo** de un mismo nombre, le atribuyó el tallo esquinado, porque allí por espigas se entiende unos cogollos que nacen no de hoja, [...] de la misma raíz a la cual **debajo** de tierra sirven de cabellera,  
 I, VI, 22, 44, (LAG): Traído **debajo** la lengua, hace bonísimo anhélito.  
 I, XI, 24, 20: Si en el tiempo de Galeno, cuando aquellos Angustos Emperadores **debajo** de un cetro imperial tenían súbdito al Universo, no se hallaba, [...] un fragmento de cinamomo, [...] no es de maravillarse que le deseemos y no lo conozcamos en nuestros tiempos.  
 I, XIII, 25, 46, (LAG): después que la Judea y el bálsamo vinieron **debajo** del Imperio Romano, [...] multiplicó abundantísimamente.  
 I, XVIII, 29, 86, (LAG): El perfectísimo aspalato es grave **debajo** de la corteza,  
 I, XIX, 29, 4: porque uno de ellos es natural, y sácase **debajo** de tierra;  
 I, LXXXI, 51, 40, (LAG): antes que las serpientes salgan de **debajo** de tierra,  
 I, LXXXVIII, 55, 23, (LAG): aplicado **debajo** del braguerito en un poco de lienzo.  
 I, XCII, 58, 15, (LAG): **Debajo** del nombre de la manzana, que en griego se llama μηλον en latín malum  
 I, CXXXI, 81, 57, (LAG): Hállanse también **debajo** de aqueste nombre muchas y muy diferentes especies  
 I, CXXXI, 81, 115, (LAG): **Debajo** de las manzanas llamadas médicas porque nacen muy excelentes en la región de Media  
 I, CXXXI, 81, 163, (LAG): La carne o pulpa que está **debajo** de esta corteza es flemática, fría y de grueso mantenimiento.  
 I, CXXXI, 82, 14, (LAG):

- I, CXXXVIII, 86, 17, (LAG): empero si las especuláis **debajo** de aquellas ropas hallaréis que son verdadero retrato del mal francés.
- I, CXXXIX, 87, 33, (LAG): Las almendras dulces son más molificativas que las amargas, y por dulces que sean, **debajo** de su dulzura tienen algún amargor
- I, CXXLI, 87, 32, (LAG): **Debajo** el nombre de la nuez comprenden algunos el *coco de la India*, la *nuez moscada*, [...]
- I, CXXLI, 87, 38, (LAG): **Debajo** de la primera cáscara, [...], se muestra otra muy dura y fuerte, horadada con tres agujeros que parecen ojos y boca.
- I, CXLIII, 90, 65, (LAG): ha venido a tan gran menoscupo, que los mozos de espuelas la huellan **debajo** de los pies [...]
- deber:**  
1) verbo tr.
- I, CXXXIII, 75, 24, (LAG): a la cual por este respecto **deben** mucho todas las disciplinas y los cultores de ellas
- I, CXXXI, 81, 72, (LAG): Tras la camuesa se **debe** el segundo grado en bondad al pero de eneldo después de las cuales se **debe** el segundo grado en bondad a las que vienen por San Miguel.
- 2) in perif. verb., **deber + inf.**, ‘dovere + inf.’ (verbo servile)
- I, I, 18, 9: Tienen las raíces por iguales trechos, [...] las cuales cortadas en ruedas, **deben secarse** a la sombra,
- I, I, 19, 74, (LAG): Siempre que halláremos iris, o ireos, en las composiciones medicinales, **debemos entender** su raíz,
- I, VI, 22, 59, (LAG): El cual error se **debe atribuir** a los escritores, o a la grande dificultad de los nombres,
- I, X, 23, 32, (LAG): lo que defienden esta opinión **deberían averiguar** primero si las cubebas que entendieron estos tres insignes varones son esta misma grana que por cubebas nos venden en las boticas,
- I, X, 23, 38, (LAG): De donde se colige que siendo solamente la raíz de la valeriana en uso, también se **debe hacer** de sola la raíz de las cubebas cuenta;
- I, X, 23, 46, (LAG): en cualquiera composición adonde entra el carpesio o las cubebas de los árabes se **debe meter** en mayor cantidad la raíz de la valeriana.
- I, XII, 24, 44, (LAG): No **debe**, pues, nadie **espantarse** si acontece en nuestros infortunados tiempos lo que en los pasados siglos se usaba,
- I, XV, 26, 26, (LAG): ya que quieren ser negligentes, a los menos **deberíanlo ser** con menor daño y peligro de nuestras vidas;
- I, XVIII, 29, 88, (LAG): Cuanto al instrumento con que se **debe herir** el tronco del árbol para sacar la lágrima, Plinio es de otro parecer que Dioscórides.
- I, XVIII, 29, 130, (LAG): el licor es muy más sutil que la planta, puesto que no muy caliente, si se **debe** a Galeno **dar crédito**.
- I, XXIV, 31, 15: la cual mezcla se **debe guardar** en un vaso de tierra cocida.
- I, XXIV, 31, 31, (LAG): no se **debe** nadie **maravillar** que consiguiente tratase de las pastillas que de ellas se conficcionan.
- I, XXVIII, 34, 73, (LAG): tiene tanta virtud de enfriar, cuanta de restrinir, si **debemos** a Galeno **dar crédito**.
- I, XXXI, 35, 27, (LAG): en estando caliente, [...] **debe meterse** en el torno,
- I, XXXIV, 36, 31, (LAG): De esta manera pues, digo en vaso doblado [...] se **deben preparar** todos los aceites que se hacen por vía de cocimiento.
- I, XXXVII, 37, 7, (LAG): se **debe hacer** en vaso doblado
- I, LXXXIII, 52, 19, (LAG): conviene advertir que [...] se **debe entender** la goma del enebro.
- I, LXXXIV, 54, 18, (LAG): Por donde no nos **debemos maravillar** si hace orinar la sangre parece que se **debe hacer** de las flores del negro.
- I, XC, 58, 89, (LAG): **deberían** algunos de nuestros reverendísimos **enviar** aún a Egipto y así las **debe tener** la oxiacanta.
- I, CII, 62, 25, (LAG): Así que no **debemos quejarnos** de la naturaleza
- I, CIX, 66, 45, (LAG): la cual se **debe arrancar** del mismo árbol verde y guardarse
- I, CIX, 66, 75, (LAG): no por eso **debe ser** calumniado se **debe estilar** siempre con alambique de vidrio
- I, CXXI, 67, 159, (LAG): lo que aquí atribuye al roble Dioscórides, se **debe entender** de todas las glandíferas plantas
- I, CXXI, 68, 23, (LAG): **Deben** también **mezclarse** con las viandas
- I, CXXIV, 74, 23, (LAG): No nos **debemos** maravillar si engendran dolor de cabeza para el cual efecto **debemos** siempre **escoger** aquellas que son verdes y acerbas.
- I, CXXIII, 75, 15: por donde se **deben comer** primero que las otras viandas, [...] por donde se **deben** siempre **comer** tras las otras viandas.
- I, CXXVI, 76, 47, (LAG): porque de tal natura **deben ser** las medicinas que suelen impedir la pelambre.
- I, CXXXI, 80, 39: No se **deben plantar** estos árboles cerca de las colmenas,
- I, CXXXI, 81, 150, (LAG): por donde se **debe pensar** que también fue ignorada por ellos su flor
- I, CXXXII, 82, 13, (LAG): y las otras, [...], con las cuales suelen matar los perros, **deben ser** tenidas por las metelas.
- I, CXXXIV, 84, 29, (LAG): Más no nos **debemos maravillar**, porque estudiantes, [...], digieran el hierro como los avestruces, el cual emplastro quitado **debe** luego **entrarse** en el baño el paciente, [...]
- I, CXXXV, 84, 16, (LAG):
- I, CXXLI, 88, 68, (LAG):
- I, CXXLI, 88, 79, (LAG):
- I, CXLV, 91, 111, (LAG):
- I, CXLVII, 92, 8:
- 2) in perif. verb. **deber de + inf.**, ‘dovere + inf.’
- I, V, 20, 3: **Débese de escoger** el lleno,
- I, VI, 22, 18: De más de esto hiede mucho al cabruno, y así **debe de reprobarse**.
- I, XXV, 31, 6: el que no tuviere todas aquestas partes, **débese de haber cogido** fuera de tiempo,
- I, C, 62, 10, (LAG): se **debería de pronunciar** halimos sin aspiración,
- I, CXXXIV, 84, 25, (LAG): Son algunos de parecer que do dice Dioscórides enrubia está corrupto aquel texto, y que **debe de decir** detiene los cabellos.
- I, CXXXVII, 86, 32, (LAG): empero **débense de comer** antes de las otras viandas.
- 3) nell’espr. **deber no menor gloria**, e nelle loc. verb. **no deber nada, deber poco**, ‘non essere inferiore’ ‘essere da meno’

I, XIX, 29, 42, (LAG):	traen a Lisboa gran copia ordinariamente los portugueses, a los cuales se <b>debe</b> no menor gloria por habernos descubierto nuevos cielos y mundos,	I, VII, 22, 38:	es planta de breve estatura, y (como <b>dice</b> Dioscórides) tiene algún tanto rubias las hojas.
I, XX, 30, 59, (LAG):	en vehemencia y gracia de olor no <b>debe</b> nada al almizcle.	I, IX, 23, 32, (LAG):	Y cierto no es maravilla, porque según tengo <b>*dicho</b> , son de una misma facultad y natura,
I, CXVI, 72, 26:	La cual ceniza <b>no debe nada</b> al espodio en mitigar la mala disposición de los ojos	I, X, 23, 26, (LAG):	Galeno en el VI de la facultad de los simples, <b>dice</b> que el carpesio es al fu semejante,
I, CXXVII, 76, 38, (LAG):	puesto que le <b>debe</b> muy poco el que crece en los términos de la ciudad de Granada	I, X, 23, 36, (LAG):	más antes serán raíz que simiente, visto que Galeno <b>dice</b> ser el carpesio una cierta yerba semejante a la valeriana.
<b>débil</b> : agg. qual. inv., 'debole'		I, X, 23, 41, (LAG):	Galeno, tratando del carpesio, jamás habló de su fruto o simiente, sino siempre de los sarmientos, los cuales <b>dice</b> ser semejantes al cinamomo,
I, XIII, 25, 29:	es inútil y de ninguna estima, porque tiene olor muy <b>débil</b> y la virtud marchita.	I, XI, 24, 8:	<b>Dicese</b> que después de enjuntas por el gran calor del estío las aguas de aquellas lagunas, los comarcanos queman con sarmientos secos la tierra, <b>dice</b> ser mejor la que al gusto es salada, contra la opinión de Dioscórides.
I, CXVI, 72, 29:	tienen la facultad misma, empero algún tanto más <b>débil</b>	I, XI, 24, 30, (LAG):	Hállase cierta región de la india oriental, <b>*dicha</b> Malabar, una yerba muy olorosa,
<b>debilitar</b> : verbo tr., 'debilitare'		I, XI, 24, 35, (LAG):	Semejantemente, se halla otra más fistulosa y ancha, liviana, tierna y ramosa, muy mejor que la <b>*dicha</b> .
I, XII, 24, 69, (LAG):	confortan con increíble celeridad los estómagos fríos y en extremo <b>*debilitados</b> ,	I, XII, 24, 19:	<b>Dice</b> también Galeno en el libro primero de los antidotos que la muy excelente casia se transforma muchas veces en cinamomo,
I, XX, 30, 72, (LAG):	conforta los miembros <b>*debilitados</b> ,	I, XII, 24, 38, (LAG):	No debe, pues, nadie espantarse si acontece en nuestros infortunados tiempos lo que en los pasados siglos se usaba, quiero <b>decir</b> , que por el cinamomo nos vendan la canela ordinaria,
I, CVII, 64, 27/28, (LAG):	La hipocistide conforta todos los miembros del cuerpo <b>debilitados</b>	I, XII, 24, 46, (LAG):	Hállase también un pseudocinamomo, que quiere <b>decir</b> cinamomo falso
I, CXLII, 88, 86, (LAG):	Su licor [...] restituye los sentidos perdidos, fortifica la memoria <b>*debilitada</b>	I, XIII, 25, 28:	No faltan algunos que <b>digán</b> que el xilocinamomo difiere en especie del cinamomo, por ser de diversa natura.
<b>decimosexto</b> : agg. num ord., 'sedicesimo'		I, XIII, 25, 33:	yerran abominablemente los que en lugar del amomo usan del pie columbino, siguiendo el intérprete falso de Serapión, que <b>dice</b> aquellas dos plantas ser una misma cosa.
I, CXXXI, 80, 21:	Hácese también vino de los membrillos majados y después exprimidos, al cual, [...] se añade la <b>decimosexta</b> parte de miel	I, XIV, 26, 37, (LAG):	quiero <b>decir</b> , metiendo en lugar del costo [...] la raíz de la énula,
<b>decir</b> : verbo tr.		I, XVI, 26, 21, (LAG):	El junco oloroso se llama vulgarmente esquinanto, que quiere <b>decir</b> flor de junco.
1) 'dire'		I, XVI, 26, 24, (LAG):	Porque anthos en griego significa la flor, y schoenos con oe diptongo, el junco, a causa que escrito con iota quiere <b>decir</b> el lentisco.
I, I, 18, 51, (LAG):	no sólo la seca muestra todos los efectos arriba <b>*dichos</b> ,	I, XVI, 26, 26, (LAG):	De manera que el esquinanto, aunque propiamente quiere <b>decir</b> flor de junco, se toma por todo el junco odorífero
I, I, 19, 55, (LAG):	Tiene más ultra las gracias <b>*dichas</b> ,	I, XVI, 26, 29, (LAG):	en las partes adonde nace, le pacen los camellos sus flores, y así podemos <b>decir</b> que el esquinanto no nos falta otra cosa sino el mismo esquinanto,
I, I, 19, 66, (LAG):	Infamando nuestra Europa, Teofrasto <b>dice</b> que sacada la iris no hace en ella cosa que en los olorosos unguentos meter se pueda,	I, XVII, 28, 17, (LAG):	así no puede ser la raíz que en su lugar nos muestran en las boticas, la cual ya <b>dijmos</b> ser el ácoro verdadero,
I, II, 19, 20, (LAG):	porque tiene las raíces ni más ni menos que la iris, nudosas, blanquecinas, olorosas, y (como <b>dice</b> Galeno) algún tanto amargas.	I, XVII, 28, 20, (LAG):	Ni tampoco podemos <b>decir</b> que aquella sea la raíz del aromático cálamó,
I, II, 19, 35, (LAG):	quiero <b>decir</b> , en el tercio, aunque parece algo más hirviente y mordaz al gusto.	I, XVIII, 28, 7:	el que es sutil y tiene la cima muy cabelluda, se llama theristo en griego, que quiere <b>decir</b> segable;
I, IV, 20, 20:	<b>Dicese</b> que en la India nace otra especie de cípero semejante al jengibre,		
I, IV, 20, 45:	muy semejante a las <b>*dichas</b> ,		
I, V, 20, 32, (LAG):	Júntase con estas señales los admirables efectos suyos contra todas las enfermedades arriba <b>*dichas</b> ,		
I, V, 20, 37, (LAG):	El cual me <b>dijo</b> que esta grana del paraíso era el cardamomo hortense,		
I, V, 20, 42, (LAG):	<b>dice</b> que el cardamomo mayor se parece a los garbanzos negros,		
I, VII, 22, 32:	aunque yerba muy excelente y útil, tanto se parece al nardo céltico (cuanto lo que <b>dicen</b> ) a la castaña el huevo.		

- I, XVIII, 28, 76, (LAG): Entonces, pues, **dice** Plinio, que los pobres hebreos, viéndose ya perdidos, por que no gozasen los romanos de plantas tan generosas, no menos se encrucelieron en los bálsamos salutíferos que en sus propias vidas;
- I, XVIII, 29, 89, (LAG): **dice** que si le hieren con hierro, [...] se seca, y se muere luego,
- I, XVIII, 29, 134, (LAG): así por el carpo bálsamo podremos administrar la casia olorosa, quiero **decir**, la canela.
- I, XX, 30, 18, (LAG): pues que vino a propósito, será bien **digamos** alguna cosa en este lugar,
- I, XX, 30, 26, (LAG): El almizcle, al cual (como ya tengo **dicho**) llaman los latinos y algunos griegos modernos moscho, se engendra en el ombligo de un animal xyloaloes, que quiere **decir** ligno aloe,
- I, XXI, 30, 13, (LAG): **Dígolo** porque hay grandísima controversia y altercación entre médicos sobre saber qué cosa sea el nascafto,
- I, XXII, 31, 7, (LAG): **Dícese** que si beben tres óbolos de él con agua, o con oximel, por espacio de algunos días se enflaquecen los gordos.
- I, XXIII, 31, 4:
- I, XXIII, 31, 19, (LAG): echadas en el fuego huelen da la misma manera; como si **digamos**, el estoraque, y el benjui.
- I, XXIV, 31, 27, (LAG): quiero **decir**, haciendo muchas hogueras de flores, raíces y plantas olorosísimas;
- I, XXV, 32, 20: Otros **dicen** que bebida con agua tres dracmas de él, matan.
- I, XXVI, 32, 14, (LAG): preceden las **\*dichas** flores en el nacer a las hojas,
- I, XXVI, 32, 26, (LAG): **diremos** que las hebras del perfecto azafrán, cuando están bien secas y enjutas, se desmenuzan luego en tocándolas,
- I, XXVII, 32, 9: Ella misma, **digo** la raíz, tomada con miel en forma de lamedor es provechosa a la tos,
- I, XXVII, 32, 39, (LAG): dado que se **diga** ser planta egipcia, me acuerdo que entre Nápoles y Puzol, vi en cierta montaña una yerba que la representaba.
- I, XXVIII, 34, 34: Esto hecho, el día octavo echarás sobre el **\*dicho** aceite cincuenta dracmas de alholvas limpias,
- I, XXVIII, 34, 44: si con la diligencia arriba **\*dichas**, aún no se hubiere parado blanco, tórnese al sol,
- I, XXVIII, 34, 53: hecho lo demás que está **\*dicho**, se guarda.
- I, XXVIII, 34, 69, (LAG): cierto respondiera mejor, si **dijera**, bebiendo aceite y untándose con él todo el cuerpo,
- I, XXVIII, 34, 72, (LAG): tiene por nombre omphacimo, y  $\acute{\omega}\theta\omicron\rho\tau\pi\acute{\iota}\zeta\iota\varsigma$  en griego, que quiere **decir** acerbo
- I, XXVIII, 34, 107, (LAG): quiero **decir** metiendo un vaso pequeño, que contenga el aceite y los simples con él mezclados,
- I, XXVIII, 34, 119, (LAG): mezclado con el aceite se arrancaba de las **\*dichas** estatuas.
- I, XXVIII, 35, 126, (LAG): **Dice** entre las otras cosas Dioscórides, que el aceite cocido con ruda, sana la iliaca pasión,
- I, XXXII, 36, 6: de la misma suerte le hace el de sésamo, que quiere **decir** de alegría,
- I, XXXIII, 36, 3: después de majada, se baña con agua caliente, como **dijimos** en el aceite de almendras.
- I, XXXIV, 36, 30, (LAG): De esta manera pues, **digo** en vaso doblado [...] se deben preparar todos los aceites que se hacen por vía de cocimiento.
- I, XXXVI, 37, 14, (LAG): **Dice** Dioscórides en el capítulo del Terebinto, que su fruto del cual se compone este aceite, es caliente.
- I, LXXXI, 51, 33, (LAG): **Dícese** que el legítimo asfalto no se puede dividir de sí mismo,
- I, LXXXI, 51, 58, (LAG): en el segundo libro [...] **dice** que la mumia tiene la virtud misma que el asfalto;
- I, LXXXI, 51, 73, (LAG): **digo** a costa de nuestras vidas.
- I, LXXXI, 51, 77, (LAG): por cuanto se **dice** de ella que corrompe la carne viva
- I, LXXXI, 51, 96, (LAG): Torno pues a **decir** que la preciosísima mumia no es otra cosa sino aquel condimento
- I, LXXXI, 52, 100, (LAG): según **dijimos** hablando del cinamomo,
- I, LXXXI, 52, 119, (LAG): De la nafta **dice** Posidonio que hay en Babilonia dos fuentes:
- I, LXXXI, 52, 121, (LAG): la negra **dice** que es betún húmedo
- I, LXXXI, 52, 126, (LAG): y aún podemos **decir** que es una especie de ella,
- I, LXXXI, 52, 128, (LAG): **Dice** Dioscórides en el capítulo de la nafta,
- I, LXXXII, 52, 35, (LAG): chamecy parisso, que quiere **decir** bajico ciprés;
- I, LXXXIII, 52, 15, (LAG): la cual se **dice** vernix y sangarax en la lengua arábiga;
- I, LXXXV, 54, 38: como **dijimos** aquél de la pez al cual corresponde en virtud.
- I, LXXXVI, 55, 35, (LAG): (como **dicen** las viejas)
- I, LXXXVII, 55, 10, (LAG): **Dicen** que en el estío entreteje de tal suerte las hojas,
- I, LXXXVII, 55, 20, (LAG): del cual fruto, **dice** Plinio, que se hace un aceite.
- I, LXXXVIII, 55, 4: **Dicen** que la limadura del leño bebida mata.
- I, LXXXVIII, 55, 11, (LAG): lo cual **dijo** Teofrasto no de las hojas del fresno, sino de las del tejo;
- I, LXXXVIII, 55, 14, (LAG): y el segundo quiere **decir** el fresno;
- I, LXXXVIII, 55, 26, (LAG): orneogloso, que quiere **decir** lengua de ave;
- I, LXXXVIII, 56, 33, (LAG): **Dicen** que con su propiedad oculta es útil contra la pestilencia
- I, LXXXIX, 56, 2: **Dicen** que si se bebe con el riñon de mulo, causa esterilidad,
- I, XC, 56, 4: **Dícese** que el licor del uno y del otro, como **\*dicho** betún descende por aquel río,
- I, XC, 56, 46, (LAG): **dijo** que solo los tudescos vecinos de aquel mar océano
- I, XC, 56, 75, (LAG): **Digamos**, pues, por concluir,
- I, XC, 56, 79, (LAG): **Dije** amarillo ámbar para diferenciarle del otro muy oloroso,
- I, XC, 56, 80, (LAG): Hácense de esta goma los trociscos **\*dichos** de karabe
- I, XC, 56, 83, (LAG): como está **dicho** arriba,
- I, XCIV, 58, 1: nastos, que quiere **decir** maciza,
- I, XCIV, 58, 7: la cual se llama fragmites, que quiere **decir** apta para cercar,
- I, XCIV, 58, 29, (LAG): **Dicen** los que vienen de la India me parece procedió de haberse cogido las **\*dichas** cañas
- I, XCIV, 58, 36, (LAG): que hizo el mismo emperador a la **\*dicha** iglesia,
- I, XCV, 60, 21, (LAG): salvo si no se hace de las cenizas de los juncos arriba **\*dichos**.
- I, XCV, 60, 38, (LAG): cuando **dice** aquestas palabras
- I, XCVI, 60, 23, (LAG): **Dícese** que los ramos del rámneo puestos a las puertas
- I, XCVIII, 62, 12: Solino **dice** que solamente gustándole se despiden luego la hambre,
- I, C, 62, 9, (LAG): que quiere **decir** cosa que trae hartura.
- I, C, 62, 10, (LAG): Echado su **\*dicho** fruto en el vino, a él y a sí vuelve muy más suave.
- I, CI, 62, 17, (LAG):

I, CII, 62, 7:	<b>Dícese</b> que si tres veces blandamente sacudiéremos el vientre	I,CXXXI,81,154(LAG):	El melocotón, a mi parecer, es el más saludable, o por mejor <b>decir</b> , menos malo de todos estos frutos persianos.
I, CII, 62, 14, (LAG):	<b>digamos</b> que la verdadera oxiacanta, y el verdadero berberis	I,CXXXI,82,203(LAG):	<b>Digo</b> , pues, que todo género de limón así comido como aplicado, es un soberano remedio
I, CII, 63, 27, (LAG):	<b>dice</b> que el néspero es una planta espinosa	I,CXXXI,82,219(LAG):	Hállanse de las naranjas, así como de las granadas, tres especies diversas, quiero <b>decir</b> dulces
I, CII, 63, 29, (LAG):	<b>dice</b> que las hojas de aquella especie de néspero son de tal manera	I,CXXXII,82,9 :	<b>Dicen</b> algunos, que cocidos con peras salvajes los hongos no hacen mal.
I, CIII, 63, 11, (LAG):	<b>dice</b> que las cenizas de aquellas esponjuelas	I,CXXXIII,82,4 :	por donde algunos le llamaron tricocón, que quiere <b>decir</b> tres cuescos.
I, CIII, 63, 15, (LAG):	de la cual nacen los <b>*dichos</b> escaramojos,	I,CXXXIII,82,25(LAG):	<b>Digo</b> , pues, que el azarolo de Italia y el aronio [...] son una misma especie
I, CVII, 64, 20, (LAG):	con el cisto confundió el ciso, que quiere <b>decir</b> la yedra.	I,CXXXIV,84,24(LAG):	Son algunos de parecer que <b>dice</b> Dioscórides enrubia esta corrupto aquel texto
I, CIX, 66, 60, (LAG):	Según <b>dicen</b> los que vieron este árbol en las Indias, crece de la altura del fresno	I,CXXXIV,84,25(LAG):	y que debe de <b>decir</b> detiene los cabellos.
I, CIX, 66, 64, (LAG):	Otros <b>dicen</b> que el leño guayaco es una especie de boj	I,CXXXVII,86,23(LAG):	todavía podremos reconciliar estos dos tan excelentes autores <b>diciendo</b> que las damacenas pasadas, [...], relajan el vientre,
I, CIX, 66, 68, (LAG):	trayendo a Sevilla cada día navios cargados del <b>*dicho</b> leño nunca se han acordado de traernos una vez, si quiera por muestra, un manojo de las hojas [...].	I,CXXXVIII,86,16(LAG):	parécese el madroño a muchas cortesanas de Roma, las cuales en lo exterior <b>diréis</b> que son unas ninfas,
I, CIX, 67, 102, (LAG):	añado de las raíces de endibia, buglosa, hinojo, perejil y apio, <b>digo</b> de las cortezas de cada una de estas raíces, una onza	I,CXXXVIII,86,18(LAG):	<b>Digolo</b> porque este fruto de fuera se muestra hermoso en extremo [...]
I, CIX, 67, 161, (LAG):	La zarzaparrilla (como <b>diremos</b> en su lugar) no es otra cosa sino la raíz de la esmilace	I,CXLI,87,51(LAG):	Las nueces de especias, dichas vulgarmente moscadas, nacen en cierta isla que se <b>dice</b> Badam
I, CXI, 68, 28, (LAG):	con el cual se hace aquel jarabe excelente, <b>*dicho</b> de nueve infusiones	I,CXLI,87,52(LAG):	Las nueces de especias, dichas vulgarmente moscadas, nacen en cierta isla que se <b>dice</b> Badam
I, CXI, 68, 43, (LAG):	Y aunque <b>dicen</b> que [...] pruébese lo contrario con la experiencia.	I,CXLI,88,76,(LAG):	<b>digamos</b> que aquellas nueces que hacen ciertos nudillos, a manera de ojos, son las vómicas verdaderas
I, CXI, 68, 50, (LAG):	no le suelo jamás purgar sino con el <b>*dicho</b> jarabe solo	I,CXLII,88,6:	<b>Dicen</b> algunos que la ceniza de las cáscaras de las avellanas, aplicada con aceite sobre la mollera de los niños [...]
I, CXI, 68, 53, (LAG):	Así que me resuelvo en <b>decir</b> que es la más saludable y católica medicina	I,CXLIII,90,76(LAG):	Porque stoma en griego significa la boca, del cual nombre se deriva stomático, que quiere <b>decir</b> cosa perteneciente a la boca
I, CXI, 68, 101, (LAG):	hizo una gran filatería, y <b>dijo</b> mil desvarios	I,CXLIII,90,81(LAG):	Porque así como de stoma, que quiere <b>decir</b> la boca, nace aqueste adjetivo stomático
I, CXI, 68, 103, (LAG):	<b>Dice</b> , pues, Aristóteles que las rosas que tienen las cabezuelas ásperas huelen mucho mejor	I,CXLIII,90,83(LAG):	nace este otro stomachico, que quiere <b>decir</b> cosa concerniente al estómago.
I, CXI, 68, 107, (LAG):	Podemos también <b>decir</b> que las rosas que tienen las cabezuelas ásperas están ya perfectamente maduras	I,CXLIII,90,95(LAG):	publicó Galeno por stomático, por donde los mismos intérpretes, que arriba <b>dije</b> , le llamaron estomacal.
I, CXII, 70, 33:	<b>Dícese</b> que el índico licio se hace de un arbolillo que se llama lonchitis	I,CXLIV,90,1:	Al sicomoro llaman algunos sicamino, que quiere <b>decir</b> moral.
I, CXII, 70, 41:	<b>Dicen</b> más, que bebido medio ciato de su simiente purga la flema	I,CXLIV,90,26:	Crece otro sicomoro en Chipre de diferente especie, [...], y tiene todas las otras cosas semejantes a las que arriba <b>dijimos</b> .
I, CXX, 72, 23, (LAG):	los príncipes y grandes señores, criados en toda la delicadeza del mundo, y como <b>dicen</b> con agüeros, hacen muy pocos hijos	I,CXLIV,90,32(LAG):	aquesta planta meritamente se llamó sicomoros, que quiere <b>decir</b> higuero moral,
I, CXXIII, 75, 19, (LAG):	Toda planta que hace bellota, según <b>dice</b> Plinio, produce también agallas	I,CXLIV,90,44(LAG):	Los higos que aquí llama <i>grossos</i> Dioscórides, se <b>dicen</b> en griego <i>olynti</i> ,
I, CXXVI, 76, 36, (LAG):	Conócese que son cordiales los <b>*dichos</b> cuescos [...].	I,CXLV,91,93(LAG):	<b>Dícese</b> que no se halla jamás haber sido asaltada de rayos aquesta planta.
I, CXXVI, 76, 58, (LAG):	[...] la cual opinión parecería llevar camino, si fuese olorosa la <b>*dicha</b> cáscara,	I,CXLV,91,96(LAG):	solamente <b>diré</b> que aquellos higos hacen gran ventaja a los otros que son maduros, enjutos
I, CXXVI, 76, 68, (LAG):	(como <b>dicen</b> algunos)	I,CXLV,91,124(LAG):	y sentado con gran descuido y reposo a par de ella, no cesó de engullir hasta que la despachó toda <b>diciendo</b> ,
I, CXXVII, 76, 23:	<b>Dícese</b> que cualquiera que comiere tres flores del granado, [...] no sentirá ningún mal de ojos.	I,CXLV,91,143(LAG):	les <b>dijo</b> : «Mirad cuán cerca de nuestros muros tenemos los
I,CXXXI,81,133(LAG):	y así sobre el nombre común de melo, que quiere <b>decir</b> manzana, recibió el cotón, que significa membrillo;		
I,CXXXI,81,134(LAG):	salvo si no queremos <b>decir</b> que allí melo se toma por el durazno,		
I,CXXXI,81,146(LAG):	representan aquellas manzanas que Dioscórides llama armeniacas, porque las primeras vinieron de Armenia y los latinos praecocia mala, que quiere <b>decir</b> primerizas		

- enemigos, que no ha más de tres días que se cogió en Cartago.»
- I,CXLV,92,154(LAG): Quieren algunos **decir** que aqueste fuerte árbol es la *pala* de Plinio, lo cual yo no oso afirmar.
- I,CXLVI,92,5: **Dijeron** algunos que este árbol era en Persia venenoso y mortífero
- I,CXLVI,92,18(LAG): y así **dicen** que *Alejandro* ordenó que con sus hojas se coronasen los vencedores
- I,CXLVII,92,20(LAG): Llámase también la ibéride en griego cardamántica y agriocardamón, que quiere **decir** mastuerzo salvaje
- I,CXLVII,92,28(LAG): En un antiquísimo Códice no se lee que interpretamos, con aceite embebido en lana, sino que quiere **decir** con aceite mezclado con vino
- 2) 'chiamare' 'denominare', 'chiamarsi'
- I, IV, 20, 36, (LAG): La segunda especie de cípero, [...] cree Andreas Mathiolo ser aquella raíz amarilla que en las boticas se **dice** curcuma,
- I, VI, 22, 48, (LAG): No faltan algunos escritores que también llaman nardo al espliego, \***dicho** por otro nombre alhucema y lavándula,
- I, XIII, 25, 53, (LAG): Aunque yo puedo, sin duda, alabarme no solamente de haberlo visto, empero también de tener hoy en Roma aquella segunda especie de cinamomo que inclina a rojo y se **dice** montana,
- I, XVIII, 29, 114, (LAG): De la cual destilación saldrá primero un agua sutilísima y clara, que arde excesivamente, y se **dice** el agua del bálsamo
- I, XVIII, 29, 133, (LAG): Por el xilobálsamo en una necesidad usaremos de la raíz de la blanca viola que se **dice** alhelí,
- I, XXI, 30, 2: El agáloco es un leño que se trae de la India y de Arabia, semejante al que se **dice** tulla,
- I, XXXV, 37, 15, (LAG): El óleo laurino se **dice** en español aceite de baya,
- I, XCIV, 58, 2: y otra que se **dice**, la hembra, de la cual fabrican las lengüetas
- I, XCVII, 60, 8, (LAG): la cual especie segunda que aquí pintamos en Castilla se **dice** brezo
- I,CXXXI,81,46: Las manzanas de Media, o de Persia, [...], que se **dicen** en latín citria, son de todos muy conocidas
- I,CXXXVII,86,17/18(LAG): Entre las ciruelas de España tienen el principado aquellas que se **dicen** de monje,
- 3) ) in loc. verb. **querer decir** 'significare'
- I, CIX, 67, 116, (LAG): conviene sea purgado tres veces, quiero **decir**, [...].
- I, CIX, 67, 143, (LAG): a la cena trátoles como a monos, quiero **decir** con solas pasas y almendras.
- I, CXI, 68, 94, (LAG): Llámanselas los griegos algunas veces *ομφαλός*, que quiere **decir** ombligos
- I, CXII, 70, 49, (LAG): El árbol que le produce se llama también pyxacanta, que quiere **decir** espina de boj.
- I, CXIV, 71, 25: Llámase en griego esta planta agnos, que quiere **decir** casta y entera
- I, CXV, 71, 20, (LAG): llamó a esta planta Homero, *ώλεσικαρπος* que quiere **decir** pierdefruta

**declarar**: verbo tr., 'dichiarare'

- I, IX, 23, 17, (LAG): No hacen diferencia los boticarios entre el ásaro y la bácara, aunque

- I, XII, 24, 60, (LAG): cierto entre sí difieren, como lo **declara** Dioscórides, entenderemos la canela ordinaria, si no queremos caer en la infamia de aquellos que, como **declaramos** arriba, para provocar el menstuo y el parto, en lugar de la casia olorosa, [...] suelen dar las cortezas de la caña fistola laxativa,
- I, XVI, 26, 25, (LAG): Empero, cuando este nombre schoenos se pone solo, nos **declara** por excelencia el junco oloroso.
- I, XX, 30, 19, (LAG): pues que vino a propósito, será bien digamos alguna cosa en este lugar, **declarando** juntamente la historia del ámbar,
- I, XC, 56, 41, (LAG): Endurecido aqueste licor en la forma ya \***declarada**,
- I, XC, 56, 48, (LAG): **Declaran** ser el electro betún, y no piedra,
- I, CII, 63, 28, (LAG): La figura de las cuales, **declarando** Teofrasto,
- I, CVIII, 66, 36, (LAG): aqueste error, como tengo ya \***declarado**, procede de la semejanza de los vocablos
- I, CXXVI, 76, 38, (LAG): nos quiso **declarar** la naturaleza cuan amigos fuesen del corazón.

**declinar**: verbo intr., 'declinare', 'volgere'

- I, V, 20, 22, (LAG): El cardamono menor, [...] **declina** más el color pardillo.
- I, XIII, 25, 22: El quinto tienta con su olor el cerebro, **declina** al rojo,

**decocción**: s. f., 'decotto'

- I, XXVIII, 34, 106, (LAG): si queremos hacerla curiosamente, conviene que en vaso doblado la tal **decocción** se haga;
- I, LXXXI, 51, 84, (LAG): conviene mucho a la tos, bebida con alguna **decocción** pectoral;

**decubrir** → **descubrir**

**dedicar**: verbo tr., 'dedicare'

- I, XXIV, 31, 1: El cifi es cierta composición de perfume, \***dedicada** a los dioses;
- I,CXXXI,81,137(LAG): El prisco se usurpó el nombre \***dedicado** a todo el linaje aunque corrompido de pérsico.
- I,CXLIII,90,62(LAG): fue **dedicada** la seda solamente al atavio de las mujeres.

**dedo**: s. m., 'dito'

- I, X, 23, 7: Su raíz, por la parte más alta, es gruesa como el **dedo** meñique
- I, XVI, 26, 7: Tiénese de escoger [...] el que traído entre las **dedos** huele como una rosa,
- I, XXVII, 32, 21: Tiene la raíz amarilla; gruesa como el **dedo** menor,
- I, XXXI, 35, 8: los que se quedare en los **dedos**, ponlo en una barreña.
- I, CII, 62, 22, (LAG): en cual entre los **dedos** fácilmente se desmenuza.

**defecativo** → **defecador**

**defecador:** agg. qual., 'evacuante'  
I, XII, 24, 22: La virtud de la casia es caliente, **defecativa**, provocativa de orina y constrictiva ligeramente.

**defender:** verbo tr.  
1) 'difendere'  
I, X, 23, 32, (LAG): lo que **defienden** esta opinión deberían averiguar primero si las cubebas que entendieron estos tres insignes varones son esta misma grana que por cubebas nos venden en las boticas,  
I, XVIII, 28, 81, (LAG): no dejen ni aun una raiceja de ellos, si yéndoles a la mano los hombres de armas, y no se metieran en medio, y **defendieran** de su furor a lanza y espada los inocentes árboles,  
I, XXVIII, 34, 86, (LAG): **defendiéndolos** del extremo calor y frío, impide también la exhalación de los vitales espíritus;  
I, LXXXI, 51, 5: Todo betún **defiende** las partes de inflamación, suelda, molifica y resuelve.  
I, LXXXII, 52, 29, (LAG): la **defienden** de todo gusano.  
I, LXXXVI, 55, 36, (LAG): ni se halla cosa tan eficaz que baste a **defendernos**  
I, CII, 63, 53, (LAG): de toda inflamación y esquinancia **defiende** las partes interiores

2) 'impedire'  
I, XII, 25, 88, (LAG): Del resto [...] mitiga el ardor de la orina, **defiende** que no se engendren arenas,  
I, XXXIII, 36, 27, (LAG): **defiende** que más en ella no renazcan los pelos.  
I, LXXXII, 52, 10: **defienden** que no descieran a la bolsa las tripas en los quebrados.  
I, CVIII, 64, 16: Mezclado con mirra y óleo mirtino, **defiende** que los cabellos no caigan.

**defensivo:** s. m., 'compressa', 'impacco'  
I, XIX, 29, 36, (LAG): El blanco y el citrino se suelen aplicar, con agua rosada y vinagre, sobre la frente y sienes, a manera de **defensivos**, para mitigar el dolor de cabeza

**deferir:** verbo tr., 'differire'  
I, LXXXI, 51, 56, (LAG): Por donde me persuado que la mumia [...] no **difiere** del pisafalto,  
I, CII, 62, 25, (LAG): **difiere** de él en las hojas, las cuales se parecen a las del apio,

**deformar:** verbo tr., 'deformare'  
I, CXXVIII, 78, 34: es utilísimo a los panarizos, a las uñas que **deforman** los ojos

**degenerar:** verbo intr., 'degenerare'  
I, XC, 56, 6: se aprieta y condensa, **degenerando** en el succino,

**degollar:** verbo tr. irr., 'sgozzare'  
I, XVIII, 28, 79, (LAG): de suerte que los talaran y destroncaran todos, ni más ni menos

que **degollaban** sus queridas mujeres y dulces hijos,

**dejar:** verbo tr.

1) 'lasciare'  
I, V, 20, 30, (LAG): **deja** notable amargor en la boca,  
I, XV, 26, 16: Aplicado con aguamiel, extirpa las manchas que **dejó** el sol en el rostro.  
I, XVII, 28, 23, (LAG): De otra parte, ni Dioscórides ni Galeno al cáalamo aromático atribuyeron jamás amargor alguno (la cual señal no **dejaran**)  
I, XVIII, 28, 21: conócese fácilmente el engaño, porque el puro opobálsamo, si cae sobre alguna ropa de lana, ni hace mancha ni **deja** vestigio de ella, lavándose;  
I, XVIII, 28, 54: Dase cómodamente a beber su simiente contra [...] el asma que no **deja** resollar sino estando enhiestos, porque **\*dejadas** otras ruinas y desolaciones aparte, la rizia que en ellos hizo el ejército de los Vespasianos emperadores les dio claramente a entender que la divina justicia viene siempre por sus pasos contados.  
I, XVIII, 28, 80, (LAG): de suerte que los talaran y destroncaran todos, [...] y no **dejaran** ni aun una raiceja de ellos,  
I, XX, 30, 87, (LAG): Hecho esto, **dejaráslos** colgados un día,  
I, XXIII, 31, 2: **deja** gran hediondez en el busto,  
I, XXIV, 31, 11: **dejarse** en infusión por un día entero;  
I, XXIV, 31, 22, (LAG): **\*dejadas** estas burlas aparte, los perfumes y sahumeros sirven mucho a la vida humana.  
I, XXVIII, 34, 32: con una escudilla resolverás muy a menudo el aceite, **dejándole** caer de alto,  
I, XXVIII, 34, 104, (LAG): pasado cierto tiempo, los exprimimos para que **dejen** en él sus fuerzas.  
I, XXX, 35, 3: pondráslos a secar al sol sobre unos zarzos, hasta que se rompa la cáscara y se caiga, **dejando** el fruto desnudo.  
I, XXXI, 35, 5: después échales encima un sextario de agua hirviente, y así las **deja** media hora,  
I, XXXIV, 36, 8: Algunos particularmente echan las hojas del arrayán en aceite, y las **dejan** al sol.  
I, XXXIV, 36, 24, (LAG): metido hasta el cuello dentro de una caldera de agua hirviente, lo **dejan** bullir tres días a manso fuego.  
I, XXXIV, 36, 26, (LAG): las **dejan** hervir semejantemente tres días,  
I, XXXIV, 36, 29, (LAG): la vez tercera, un día antes que quieran sacarlo, **dejan** la boca del vaso desatapada,  
I, LXXXI, 52, 114, (LAG): y **dejaremos** la carne humana para los que quieren ser antropófagos,  
I, LXXXV, 54, 35: No **dejan** llegar las serpientes al hombre  
I, LXXXVI, 55, 23, (LAG): **dejó** caer en el regazo de Drusila, mujer de Augusto,  
I, LXXXVIII, 55, 24, (LAG): nunca **deja** las hojas hasta que todas son vueltas a su cavernas;  
I, XCII, 58, 4: porque se **deja** tratar a manera de una correa.  
I, XCV, 60, 18, (LAG): ciertos libros [...] **\*dejados** de Carolo Magno  
I, XCVIII, 62, 13: no **dejan** entrar en casa ningún hechizo.  
I, CII, 62, 14, (LAG): La cual opinión **\*dejada** por vana,  
I, CIX, 66, 81, (LAG): Todas aquestas cosas las **dejo** en remojo un día natural

- CIX**, 66, 88, (LAG): se torna echar sobre las mismas cosas ya una vez cocidas otra tanta cantidad de agua, y **se deja** hervir
- I, **CIX**, 67, 96, (LAG): atapando la boca del vaso, lo **dejo** así tres días
- I, **CX**, 67, 5: el cual **se deja** a la sombra
- I, **CXI**, 68, 33, (LAG): atapado muy bien el vaso, las **dejarás** así por seis horas
- I, **CXII**, 70, 9: Majados primero los ramos con las raíces, y **\*dejados** algunos días en remojo, se cuecen
- I, **CXIII**, 70, 28: aplicada en un huevo en forma de emplastro, no **deja** salir vejigas
- I, **CXVI**, 71, 22: la cual **se deja** en el horno hasta que perfectamente se cueza.
- I, **CXVII**, 72, 2: no **dejan** levantarse vejigas en las quemaduras del fuego,
- I, **CXXV**, 75, 4: si **se deja** bien madurar, vuélvese de color bayo
- I, **CXXVI**, 76, 23, (LAG): Fue siempre señal y premio de victoria la palma, porque no **se deja** vencer ni dobligar de ninguna cosa
- I, **CXXXI**, 81, 120, (LAG): empero después que la industria humana, contrastando con la naturateza, y aun **dejándola** no pocos pasos atrás
- I, **CXXXI**, 81, 124, (LAG): empero no por eso **deja de** ser mejor y más hermoso que los legitimos
- I, **CXXXVII**, 86, 47, (LAG): como se conoce a la clara de los cuescos que mezclados vienen con ella y del sabor dulce que notablemente **deja** en la lengua.
- I, **CXXXIX**, 87, 39, (LAG): y después se **deja** destilar el humor.
- I, **CXLI**, 87, 27, (LAG): **\*dejadas** en remojo dentro de agua las viejas tiene cuasi la misma virtud que las frescas.
- I, **CXLII**, 88, 16, (LAG): porque si le **dejan** crecer todo el fruto se le va en ramos.
- I, **CXLIV**, 90, 2: Su fruto se llama también sicomoro por el sabor que **deja** muy flojo y desábrido en el gusto
- I, **CXLV**, 91, 72: la cual para que sea más fuerte conviene muchas veces renovar la ceniza, y **dejarla** en remojo grande espacio de tiempo.
- 2) loc. verb. **dejar de** 'smettere' 'fare a meno di'
- I, **XII**, 24, 40, (LAG): la muy excelente casia se transforma muchas veces en cinamomo, de lo cual no puedo **dejar de** maravillarme
- I, **XXVIII**, 34, 37: echaráslas juntamente con sus babazas, no **dejándolas de** estilar.
- I, **XXVIII**, 34, 116, (LAG): no podían **dejar de** recibir y retener el vapor que el aceite, y del sudor de los cuerpos ejercitados, ordinariamente exhalaba.
- I, **XXXIII**, 36, 5: no se ha de **dejar de** hacer, hasta que todo se vuelva negro y hediondo.
- I, **CXX**, 72, 26, (LAG): Conócese tanta enemistad entre el olivo y la encina, que **dejan de** producir fruta y se secan

**delante**: avv. luogo, 'di fronte'

I, **XC**, 56, 53, (LAG): cualquier otra cosa liviana y suelta que se le puso **delante**,

**deleite**: s. m., 'piacere'

I, **XX**, 30, 62, (LAG): según los contemplativos afirman, da increíble **deleite** en el acto venéreo,

- delgado**: agg. qual, 'fino', 'magro'
- I, **VIII**, 23, 5: Fúndase en dos raíces, y a las veces en más, [...] semejantes a las de los gamones, aunque mucho más pequeñas y más **delgadas**.
- I, **IX**, 23, 8: son harto más **delgadas**, las cuales, aliende lo susodicho dan de sí buen olor,
- I, **XII**, 24, 14: con ser negra, da de sí un olor muy ingrato, y tiene la corteza **delgada** y hendida.
- I, **XV**, 26, 35, (LAG): Produce aquesta yerba sus hojas como aquellas de las betónica, empero más grandes, y más **delgadas**,
- I, **XVIII**, 28, 8: el cual nombre por ventura vino a causa que siendo **delgado**, fácilmente se siega.
- I, **XCIV**, 58, 7: Hállase también otra blanquecina y **delgada**,
- I, **CIX**, 66, 57, (LAG): la otra es, sin comparación, más **delgada**
- I, **CXV**, 71, 16, (LAG): Otra tiene la corteza amarilla y es más **delgada** que la primera.

**delicadeza**: s.f., 'delicatezza'

I, **CXX**, 72, 23, (LAG): Y así vemos que los príncipes y grandes señores, criados en toda la **delicadeza** del mundo, y como dicen con agüeros, hacen muy pocos hijos

- delicado**: agg. qual., 'delicato'
- I, **XX**, 30, 68, (LAG): Tiénese por el más perfecto [...] el de olor **delicado** y el que todo se derrite y mezcla muy fácilmente.
- I, **CII**, 63, 44, (LAG): por toda su redondez cercadas de espinas muy **delicadas**.
- I, **CXXVIII**, 78, 62, (LAG): la flor, blanca, y tan olorosa, que se destila de ella un agua **delicadísima** para los excelentes perfumes.
- I, **CXXXIX**, 80, 26, (LAG): Consérvanse las guindas preparadas con azúcar en forma de electuario, y así son muy sabrosas y **delicadas**.
- I, **CXXXIX**, 80, 28, (LAG): La pepita del cuesco de la guinda comida o bebida con vino, deshace la piedra, [...] y con su **delicado** amargor, mata las lombrices del vientre.
- I, **CXXXVII**, 86, 36, (LAG): por donde se administran cómodamente en las fiebres ardientes y agudas, como mantenimiento **delicado** y ligero
- I, **CXLIII**, 90, 60, (LAG): de suerte que el Emperador *Divo Aurelio*, jamás quiso vestirse de ella, pareciéndole ser una cosa excesiva y exorbitante hacer tan gran gasto en ropas tan sutiles y **delicadas**,
- I, **CXLIII**, 90, 70, (LAG): pues el vicio y la lujuria les ha hecho tan tiernos y **delicados** que aun los vestidos de paño les dan muy gran pesadumbre.

**demandar**: verbo tr., 'chiedere'

I, **CIX**, 67, 120, (LAG): [...] faltándoles la fuerza para lo digerir y el apetito para lo **demandar**

**demás** [avv.] → **además**

**demás:**

1) agg. indef. inv., 'resto' 'l'altro'

I, XXVIII, 34, 53: hecho lo **demás** que está dicho, se guarda.2) loc. avv. di quant **demás de esto** 'oltre a questo'I, CXXXI, 81, 141, (LAG): **Demás de esto** unos se hallan vellosos, [...] y otros como harina se deshacen entre las manosI, CXXXIV, 84, 27, (LAG): **Demás de esto**, pues consta que detiene los cabellos que no se caigan, es señal que tiene en sí virtud algún tanto estípticas [...]I, CXLV, 90, 4: **Demás de esto**, mueven sudor, engendran postillas por todo el cuerpo, mitigan la sed, y matan el calor demasiado.I, CXLV, 91, 101, (LAG): **Demás de esto** producen en el vientre muchas ventosidades que ofenderían harto si no se resolviesen muy presto.**demasiadamente:** avv. modo, 'eccessivamente'I, CXI, 68, 77, (LAG): las cuales **demasiadamente** son laxativas.I, CXXXI, 81, 63, 64, (LAG): Las dulces son **demasiadamente** húmedas, empero entre calor y frío templadas.I, CXLV, 91, 105, (LAG): Verdad es que si **demasiadamente** se comen, engendran sangre viciosa,**demasiado:**

1) avv. quant., 'troppo'

I, VI, 22, 35: Héchase cómodamente en polvo sobre los cuerpos **demasiado** húmedos.I, LXXXV, 54, 54, (LAG): aunque comiéndose **demasiado** da dolor de cabeza

2) s. m., 'troppo'

I, XXVI, 32, 17, (LAG): así como el **demasiado**, entristece,

3) agg. indef., 'troppo' 'eccessiva' 'in eccesso'

I, CVII, 64, 9: reprime la sangre del pecho y la **demasiada** purgación mujeril.I, CII, 63, 52, (LAG): Restaña la sangre del pecho y la **demasiada** purgación menstrea.I, CXLV, 90, 5: Demás de esto, mueven sudor, engendran postillas por todo el cuerpo, [...], y matan el calor **demasiado**.**Demócrito:** n. pr. pers., 'Democrito'<sup>2</sup>I, XXVIII, 34, 67, (LAG): Preguntado **Demócrito**, como podrían vivir los hombres mucho y muy sanos, respondía que comiendo miel y untándose con aceite;**dentera:** s. f., 'stridio'I, CXXIX, 80, 16, (LAG): que en metiéndolas en la boca, hacen una bestial **dentera**, como las andrinillas de monte.**dentro:** avv. luogo, 'dentro'I, I, 18, 29: Las raíces untadas con miel y metidas a manera de calas **dentro** de la natura de la mujer, atraen el parto.I, XV, 26, 9: es útil contra cualquier enfermedad de la madre, así puesto **dentro** de la natura,I, XVI, 26, 6: Tiénesse de escoger [...] el que cuando le hienden se muestra por de **dentro** algún tanto púrpureo,I, XIX, 29, 11: Aplicase también [...] a las hediondas que se hacen **dentro** de las narices.I, XXVIII, 34, 70, (LAG): cierto respondiera mejor, si dijera, bebiendo aceite y untándose con él todo el cuerpo, visto que por de **dentro** y por de fuera suele ser salubérrimo.I, XXVIII, 34, 108, (LAG): metiendo un vaso pequeño, que contenga el aceite y los simples con él mezclados, **dentro** de una caldera llena de agua hirviendo.I, XXVIII, 35, 122, (LAG): **Dentro** de los cuales lugares, arrimadas a las paredes estaban muchas estatuas de bronce,I, XXXI, 35, 25, (LAG): meterse en algún vaso vidriado; el cual bien cubierto, se ha de poner **dentro** de una caldera de agua hirviendo,I, XXXIV, 36, 24, (LAG): metido hasta el cuello **dentro** de una caldera de agua hirviendo, lo dejan bullir tres días a manso fuego.I, LXXXI, 51, 23, (LAG): en un cierto lago **dentro** del cual entra el río Jordán,I, LXXXI, 51, 66, (LAG): el pisasfalto fermentado **dentro** de un cuerpo muerto;I, LXXXI, 51, 89, (LAG): metida **dentro** de las narices,I, LXXXI, 52, 101, (LAG): **dentro** de él [...] se hallase mucha y excelentísima mumiaI, LXXXI, 52, 108, (LAG): **dentro** de un sepulcro antiquísimo de más de 1.500 años,I, LXXXI, 52, 132, (LAG): metido **dentro** de las narices, la hace luego bajar;I, LXXXI, 52, 134, (LAG): perfumado por abajo, o metido **dentro** de la natura,I, LXXXII, 52, 8: sanan los pólipos que se engendran **dentro** de las narices.I, LXXXIV, 54, 11: puestas **dentro** de la natura [...] aceleran el parto.I, LXXXV, 54, 11: mata los gusanos que se engendran **dentro** de los oídos;I, LXXXVII, 55, 7: suele ofender a los ojos y a los oídos si cae **dentro** de ellos.I, LXXXVII, 55, 32, (LAG): si cae en los ojos o **dentro** de los oídos.I, LXXXVIII, 55, 9, (LAG): Nace **dentro** de un hollejo de figura de almendra el frutoI, LXXXVIII, 55, 19, (LAG): Porque si **dentro** de un cerco hecho con hojas de fresnoI, LXXXIX, 56, 5: instilado tibio **dentro** de los oídos,I, XCII, 58, 13, (LAG): El licor que se halla **dentro** de sus vejigas es valeroso remedioI, XCIV, 58, 14: El bello de su panoja hace ensordecir cayendo **dentro** de los oídos.I, CI, 62, 3: rompe la piedra **dentro** de la vejigaI, CI, 62, 16, (LAG): el fruto, redondo y rojo, **dentro** del cual se encierra un cuescoI, CII, 62, 4: el cual contiene **dentro** de sí cierto cuesco.I, CII, 62, 23, (LAG): Hállase **dentro** de aqueste fruto un cuescoI, CIII, 63, 5: se vuelve rojo y engendra **dentro** de sí cierto flueco.I, CIX, 66, 18: infúndese su limadura **dentro** del vino de Chio por espacio de día y nocheI, CIX, 66, 57, (LAG): la otra es, sin comparación, más delgada, y así **de dentro** como de fuera<sup>2</sup> «Democrito (Abdera 460 ca. - 370 ca. a.C.), filósofo griego.

I, CIX, 66, 82, (LAG): Todas estas cosas las dejen en remojo un día natural, **dentro** de quince libras de agua

I, CXII, 70, 18: el que de fuera es negro, y quebrado **por de dentro**, roja

I, CXIII, 70, 19: Quémala metiéndola en la hornaza, **dentro** de un vaso de tierra crudo

I, CXIII, 70, 33: Hace su simiente al otoño menor algo que la lenteja, **dentro** de ciertos hollejos capaces de tres o de cuatro granos.

I, CXVI, 72, 35: La pepita que está **dentro** del cuesco, mezclada con grasa y harina, hace caer las uñas sarnosas.

I, CXII, 70, 45, (LAG): porque ni se enciende, ni es rojo **de dentro**, ni amargo al gusto

I, CXXVI, 74, 4: Es tenida por excelente la odorífera, estíptica, grave, maciza y **por de dentro** grasa.

I, CXXI, 74, 28, (LAG): vestido de muy áspera cáscara, **dentro** de la cual se encierra un meollo duro y triangular

I, CXXIII, 75, 26, (LAG): halláremos **dentro** de ella ciertos mosquitos

I, CXXVI, 76, 53, (LAG): cual cuando está en su flor primera, se encierra **dentro** de una cierta cubierta cabelluda y de buen olor que parece mazorca

I, CXXVI, 76, 71, (LAG): **dentro** de la cual se hallan ciertos cuescos amarillos y de formas diversas.

I, CXXVII, 76, 10: Echados en remojo **dentro** de agua llovediza, se da cómodamente a beber

I, CXXVII, 78, 57, (LAG): El polvo de una granada tostado en el horno, **dentro** de una olla bien atapado[...].

I, CXXXIII, 82, 3: Hace el fruto suave y a manera de una pequeña manzana, el cual tiene **dentro** tres hoscicos pequeños

I, CXXXIII, 82, 18, (LAG): produce unas manzanas pequeñas, [...], **dentro** de las cuales se hallan solamente tres cuescos.

I, CXXXIV, 84, 15, (LAG): **dentro** del cual se halla un hoscico pequeño como el grano de la pimienta.

I, CXXXVII, 86, 42, (LAG): Su fruto se semeja a unas pequeñas ciruelas, y tienen **dentro** de sí un cuesco triangular.

I, CXLI, 87, 28, (LAG): Empero, dejadas en remojo **dentro** de agua las viejas tienen casi la misma virtud que las frescas.

I, CXLI, 87, 57, (LAG): y tiene **dentro** de sí, abrazada, otra cáscara muy más dura, en cuya concavidad y seno consiste la nuez moscada.

I, CXLI, 88, 82, (LAG): Los anacardos [...]son fruto de cierto árbol, [...], semejante al corazoncillo de un pájaro, **dentro** del cual, cuando está fresco, se halla un licor grueso a manera de sangre

I, CXLIV, 90, 18: Cógese el licor que de la herida destila con una esponja o con un poco de lana, y después de seco, [...], se guarda **dentro** de un vaso de tierra.

I, CXLV, 91, 43: Instilada **dentro** de la herida, es útil a los que hirió el escorpión, o cualquier otro emponzonado animal

I, CXLV, 91, 45: Sana el dolor de los dientes metida **dentro** de los orados con un poco de lana.

**depender:** verbo intr., 'dependere'

I, CIV, 63, 17, (LAG): **dependiente** de sustancia fría y terrestre.

**depravado:** agg. qual., 'corrotto'

I, X, 23, 21, (LAG): no se parece enteramente al narciso, de donde podemos conjeturar que aquel texto está **depravado**.

**deprisa:** avv., 'velocemente'

I, CXLV, 91, 119, (LAG): hizome muy **deprisa** levantar de encima de un cofre suyo, sobre el cual yo estaba tendido

**derecho:**

1) agg. qual., 'dritto'

I, II, 19, 3:

intrincadas y no **derechas** hacia la región inferior,

I, XCVIII, 60, 2:

produce los ramos **derechos** y espinosos como aquellos de la oxiacanta.

I, CXII, 70, 35:

el cual es una especie de planta espinosa y produce los ramos **derechos**

I, CXIII, 70, 2:

y es como un arbolillo espinoso, muy poblado de ramos, los cuales no se extienden **derechos**.

2) s. f., 'destra'

I, III, 19, 3:

Alzase de tierra dos codos, y esparce hacia al **derecho**, y al través, ciertas raíces luengas,

**derivar:** verbo intr., 'derivare', 'discendere', 'provenire'

I, XXVIII, 34, 79, (LAG): Aetio y Paulo Egineta le **derivan** del cogombrillo amargo,

I, CXXXI, 81, 82, (LAG):

Llamen los latinos a las manzanas matianas, el cual nombre se **deriva** de Matia

I, CXLIII, 90, 76, (LAG):

Porque stoma en griego significa la boca, del cual nombre se **deriva** stomático

**derramar:** verbo tr., 'spargere', 'diffondere'

I, XV, 26, 35, (LAG):

Produce aquesta yerba sus hojas como aquellas de las betónica, empero más grandes, y más delgadas, las cuales **derraman** de sí un olor cordial,

I, XXVI, 32, 18, (LAG):

así como el demasiado, [...] **derrama** por todo el cuerpo una cierta amarillez muy extraña,

I, XXVII, 32, 19:

produce los ramos luengos de un codo, como los del serpol, **\*derramados** por tierra;

I, CII, 62, 13, (LAG):

sino **\*derramadas** superficialmente sobre la tierra.

I, CXIII, 70, 17:

Lavan el acacia [...] batiéndola en muchas aguas y **derramando** toda suciedad pegadiza

I, CXIV, 71, 16:

Mezclada con aceite y vinagre, se **derrama** cómo-damente sobre la cabeza de los letárgicos

I, CXXVIII, 78, 32:

sirven a las llagas que se **derraman**

**derredor:** in loc. avv., **al derredor** 'intorno a'

I, CIV, 63, 1: El ligustro es un árbol que **al derredor** sus ramos produce unas hojas

I, CXLV, 91, 47: Deseca las verrugas que nacen a manera de hormigas, aplicada **al derredor** del asiento de ellas con grasa.

rados, que pensando llevar mujeres a casa, llevan **desaforados** corchos

**derretir**: verbo tr., ‘sciogliere’, ‘liquefare’  
I, XX, 30, 68, (LAG): Tiénese por el más perfecto [...] el de olor delicado y el que todo se **derrite** y mezcla muy fácilmente.

I, XX, 30, 88, (LAG): después que estuvieren bien secos, tomarás media onza de ámbar excelentísimo, y **derretirásla** en un almírez,

I, XXIV, 31, 14: entonces se incorporan con ella la resina ya **\*derretida**,

I, CXX, 72, 34, (LAG): no es nada mordaz al gusto, y súbito **se derrite** a la lumbre

**derribar**: verbo tr., ‘abbattere’  
I, CIX, 67, 134, (LAG): cuando ya no hay remedio al pobreto que enflaquecieron ellos mismos y **derribaron**

I, CXLV, 91, 58: Crudos y encorporados con nitro y harina, **derriban** las verrugas semejantes a hormigas

**desábrido** → **desabrido**

**desabrido**: agg. qual., ‘insipido’  
I, II, 19, 48, (LAG): al gusto se muestra muy **desabrida**,

I, CIX, 67, 163, (LAG): Cuanto a sus fuerzas y facultades es **desabrida** al gusto, y así no muestra tener alguna virtud extraña.

I, CXXIX, 80, 17, (LAG): Estas, pues, restriñen el vientre, y aunque **desabridas** y ásperas, todavía son más útiles al estómago qu las otras,

I, CXXX, 80, 14, (LAG): El fruto, cuando se coge del árbol, es muy **desabrido** al gusto

I, CXXXI, 81, 64, (LAG): Las **desabridas** excesivamente son frías y húmedas y ofenden mucho al estómago.

I, CXXXI, 81, 91, (LAG): La segunda es de los llamados struthios, los cuales son muy grandazos, blanquecinos, llenos de mucho zumo, **desabridos** [...]

I, CXXXIII, 82, 14, (LAG): ni su fruto es suave, sino **desábrido** y muy áspero, en el cual se encierran no tres sino cinco cuescos.

I, CXXXIV, 84, 20, (LAG): el cual se muestra muy harinoso y con cierto amargor dulce y muy **desabrido** al gusto

I, CXLIII, 88, 46, 47, (LAG): Las moras blancas [...] son muy dulces, empero ingratas y **desabridas** al gusto

I, CXLIV, 90, 3: Su fruto se llama también sicomoro por el sabor que deja muy flojo y **desábrido** en el gusto.

I, CXLV, 92, 151, (LAG): El fruto de aquesta planta es a manera de breba, muy dulce y muy **desabrido**.

**desaforado**: agg. qual., ‘smisurato’, ‘esagerato’  
I, CXXI, 74, 46, (LAG): y engañar a ciertos desventu-

**desainar**: verbo tr., ‘estenuare’ ‘spossare’  
I, I, 18, 24: son útiles a los que de un continuo flujo de esperma se **desainan**.

**desapegar**: verbo tr., ‘scollare’, ‘staccare’  
I, CXXVII, 76, 15: Es útil a las uñas **\*desapegadas**

**desarmado**: agg. qual., ‘disarmato’ ‘sprovvisto di’  
I, C, 62, 2: semejante al ramno, empero **desarmada** de espinas.

**desastrado**: agg. qual., ‘sfortunato’  
I, LXXXVI, 55, 33, (LAG): cierto se tuvo por muy feliz agüero de la **desastrada** fin

I, XC, 56, 16, (LAG): llorando junto al Eridano la muy **desastrada** muerte

**desatapar** → **destapar**

**desbaratar**: verbo tr., ‘rovinare’  
I, LXXXVII, 55, 12, (LAG): no puede el sol penetrar por ellas a **desbaratarle** su sombra,

**descanso**: s. m., ‘sollievo’, ‘conforto’  
I, XXVIII, 34, 88, (LAG): da gran refrigerio y **descanso** a los nervios muy fatigados,

**descargar**: verbo tr., ‘rilassare’  
I, LXXXVI, 55, 45, (LAG): y sorbido por las narices, **descarga** maravillosamente el cerebro.

**descender**: verbo intr., ‘scendere’  
I, LXXXI, 51, 63, (LAG): y **desciende** de ciertos montes por los cuales pasan algunos ríos,

I, LXXXI, 52, 133, (LAG): por el contrario **desciende** más de lo que conviene defienden que no **desciendan** a la bolsa las tripas en los quebrados.

I, LXXXII, 52, 10: como dicho betún **desciende** por aquel río,

I, XC, 56, 36, (LAG): echado en el agua, luego **desciende** al hondo

**descolorido**: agg. qual., ‘pallido’  
I, CXLV, 90, 11: Conviene también a los de alguna enfermedad lengua **descoloridos**,

**describir**: verbo tr., ‘descrivere’  
I, I, 19, 60, (LAG): Solamente nos **describe** Dioscórides una especie de iris

I, IV, 20, 40, (LAG): Empero conviene advertir que la curcuma de Serapión no es ésta, sino

- I, V, 20, 26, (LAG): la chelidonia que **describe** Dioscórides.
- I, IX, 23, 20, (LAG): me persuado que la primera llamada vulgarmente melgueta y grano de paraíso sea el cardamono que aquí **describe** Dioscórides,
- I, IX, 23, 22, (LAG): Del cual error nace que algunos escritores auténticos, [...] mezclen las propiedades de la bácara, **\*descrita** en el libro tercero, con las virtudes del ásaro,
- I, XVIII, 29, 85, (LAG): Es pues el ásaro aquí **\*descrito** aquella yerba que vulgarmente, aunque falsamente, se llama bácara,
- I, XIX, 29, 43, (LAG): Hallábase en aquel tiempo el bálsamo, según el mismo Plinio lo **describe**, en dos jardines reales.
- I, XXV, 32, 15: los portugueses, a los cuales se debe no menor gloria por habernos descubierto nuevos cielos y mundos, que a Ptolomeo por los haber **\*descrito**.
- I, XCV, 60, 36, (LAG): Es muy útil a cosas medicinales el que fue **descrito** primero.
- I, CV, 64, 10, (LAG): que **describió** Galeno de carta quemada,
- I, CV, 64, 23, (LAG): Engañanse aquellos que por la pilirea que aquí **describe** Dioscórides el cual **describe** ampliamente la pilira en la capítulo 10 del libro cuarto.
- I, CVIII, 64, 23, (LAG): Esta especie de cisto, que aquí **describe** Dioscórides, [...] esaquella planta muy pegajosa [...].
- I, CXI, 68, 109, (LAG): Las pastillas de las rosas que **describe** Dioscórides se pueden llamar trochiscos diarrhodon
- I, CXXVIII, 78,67,(LAG): El mirtidano que aquí **describe** Dioscórides no es otra cosa sino un pimpollo que nace al pie de la misma planta.
- I,CXXXIII,8225(LAG): Digo, pues, que el azarolo de Italia y el aronio que **describe** Dioscórides, son una misma especie.
- I,CXLVII,9223(LAG): **Describe** Paulo Egineta otra especie de ibéride, la cual en la virtud se parece a esta
- descripción:** s. f., ‘descrizione’
- I, II, 19, 18, (LAG): Si conferimos el vulgar cálamo aromático, [...] con esta **descripción** de Dioscórides hallaremos que es el ácoro verdadero;
- I, IX, 23, 33, (LAG): no es maravilla, porque según tengo dicho, son de una misma facultad y natura, de suerte que la **descripción** de la una, en parte, conviene a la otra.
- I, XXVI, 32, 29, (LAG): Quanto a la **descripción** de aquel crocomagma, quien la quisiere ver, la hallará en el libro segundo de los antidotos de Galeno.
- I, LXXXI, 51, 22, (LAG): El asfalto [...] no es el verdadero, ni corresponde a la **descripción** de Dioscórides.
- I, CIII, 63, 9, (LAG): si bien consideramos su **descripción**,
- I, CXI, 68, 89, (LAG): [...] cuya **descripción** se hallará en el sexto libro
- descubrir:** verbo tr., ‘scoprire’
- I, XIII, 25, 58, (LAG): Maria, [...] mujer de Estilicón, la cual estaba de más de 1.400 años atrás enterrada en el Vaticano, cuya sepultura se **descubrió** en el Pontificado de Paulo III.
- I, XIX, 29, 42, (LAG): traen a Lisboa gran copia ordinariamente los portugueses, a los cuales se debe no menor gloria por habernos **\*descubierto** nuevos cielos y mundos,
- I, XXV, 32, 18: **descúbrese** el adulterio por el polvo que en él se asienta
- I, LXXXI, 51, 8: **Descubre** los que tienen gota coral así como el azabache, si se perfuman con él.
- I, LXXXI, 52, 100, (LAG): se **descubriese** el muy soberbio sepulcro de María,
- I, LXXXI, 52, 109, (LAG): se **descubrió** últimamente muy rico y muy suntuoso,
- I, XC, 56, 33, (LAG): se **descubren** dos fuentes maravillosas
- I, CIX, 67, 174, (LAG): Empero **descúbrese** cada día tanta variedad de remedios peregrinos y extraños
- I,CXLI,87,5556(LAG): Comida la dicha carne, se **decubre** en el centro de ella una cortecica sutil, aguda
- I,CXLIII,88,20: Al tiempo que se siegan los trigos, de las raíces del moral **\*descubiertas** y hendidas, mana cierto licor
- descuido:** s. m., ‘distrazione’, ‘disattenzione’
- I, VII, 22, 28: Gran negligencia y **descuido** es, así de médicos como de boticarios, que [...] administren en su lugar la lavándula,
- I, CIX, 66, 67, (LAG): Ha sido más que bestial **descuido** el de los mercaderos indios [...].
- I,CXLV,91,123(LAG): y sentado con gran **descuido** y reposo a par de ella, [...]
- desear:** verbo tr., ‘desiderare’
- I, XIII, 25, 50, (LAG): Si en el tiempo de Galeno, [...] no se hallaba, [...] un fragmento de cinamomo, [...] no es de maravillar que le **deseemos**
- I, LXXXV, 54, 49, (LAG): aquellas ricas estatuas que **deseaban** perpetuar.
- I, CIX, 67, 157, (LAG): dado que algunas veces no suceda su **\*deseado** efecto
- I, CXXVI, 76, 19, (LAG): **Desea** región caliente y seca la palma
- desechar:** verbo tr., ‘disseccare’, ‘essicare’
- I, II, 19, 49, (LAG): Calienta y **desecha** el legitimo ácoro en el orden tercero.
- I, III, 19, 18, (LAG): Calienta en el grado tercero, y en el segundo **desecha**;
- I, IV, 20, 42: Calientan y **desechan** sin alguna mordicación las raíces de la una y de la otra suerte de cípero.
- I, VI, 20, 6: Aquel nardo siríaco se tiene por excelente que es fresco, [...] que **desecha** la lengua y conserva largo tiempo la suavidad de su olor.
- I, XIV, 25, 15: El amomo calienta, constriñe, **desecha**, provoca sueño, y aplicado sobre la frente, quita el dolor.
- I, XXVI, 32, 16, (LAG): Calientan en el grado segundo, y en el primero **desechan**.
- I, XXVIII, 34, 76, (LAG): El aceite que sale de las olivas salvajes, naturalmente constriñe y **desecha**,
- I, LXXXII, 52, 33, (LAG): **desechan** con tanta calor y agudeza,
- I, LXXXV, 54, 9: la excesiva fuerza que tiene de calentar y de **desechar**.
- I, LXXXVI, 55, 42, (LAG): calientan y **desechan** valerosamente,

I, LXXXVII, 55, 29, (LAG): La corteza y el fruto tiene fuerza de **desecar**.

I, XCIV, 60, 41, (LAG): La caña caliente y **deseca** en la fin del orden segundo,

I, XCVIII, 62, 16, (LAG): El rãmneo **deseca** y resuelve en el orden segundo

I, CII, 63, 54, (LAG): Sueda las frescas heridas y **deseca** las llagas viejas.

I, CVII, 64, 7: aunque restriñe y **deseca** más valerosamente.

I, CVII, 64, 25, (LAG): Las flores del cisto constriñen y **desecan**

I, CIX, 66, 15: Reprime las antiguas destilaciones y **deseca** las postillas

I, CIX, 67, 128, (LAG): y los **desecan** en tal manera con la cruel abstinencia

I, CXIII, 71, 56, (LAG): El acacia **deseca** en el grado tercero, y en el primero, resfría

I, CXIV, 71, 10: [...] atrae la leche a las tetas, provoca el menstuo, **deseca** la esperma

I, CXIV, 71, 39, (LAG): y esto no solamente **desecando** el humor espermático

I, CXV, 71, 21, (LAG): Las hojas y las flores del sauce sin mordacidad **desecan**

I, CXXIII, 75, 18: En suma, usaremos de las agallas siempre que fuere menester restriñir y **desecar** algo.

I, CXXVII, 76, 21: Su cocimiento, si se enjaguan con él, **deseca** las encias llenas de humor

I, CXXVIII, 78, 19: Limpia la caspa y las húmedas llagas de la cabeza, **deseca** las viruelas

I, CXXVIII, 78,70,(LAG): [...] por donde **deseca** valerosamente.

I, CXXXV,84,18(LAG): Las hojas y tallos de aquestas plantas **desecan** valerosisimamente

I, CXLV,91,46 : **Deseca** las verrugas que nacen a manera de hormigas, aplicada al derredor del asiento de ellas con grasa.

**desecativo**: agg. qual., 'essiccativo'

I, XCIII, 58, 6, (LAG): cuanto más **desecativo** fuera el leño de cuya corrupción hace,

I, XCV, 60, 33, (LAG): se volvía una medicina maravillosamente **desecativa** de llagas.

I, CXII, 70, 47, (LAG): Es el licio resolutivo, y **desecativo** en el grado segundo; y su calor muy templado.

I, CXV, 71, 23, (LAG): La corteza es más **desecativa** que todas las otras partes.

I, CXXIV, 75, 40, (LAG): El zumo de zumaque es **desecativo** en el orden tercero, y el segundo frío.

I, CXXVII, 78, 61, (LAG): Toda suerte de granada es estíptica, fría y **desecativa**

I, CXXXI,81,66(LAG): Las acerbas y las austeras resfrían más que las dulces y son más **desecativas** que todas

I, CXXXI,82,11(LAG): La corteza primera de la cidra o limón es **desecativa** en el grado primero [...]

I, CXXXI,82,16(LAG): El meollo de la cidra (llamo así toda la parte aceda) es frío y **desecativo** en el orden tercero.

I, CXXXIV,84,23(LAG): El loto es compuesto de sutiles y **desecativas** partes, con las cuales tiene también virtud constrictiva

I, CXXXIV,84,29(LAG): es señal que tiene en sí virtud algún tanto estíptica y moderadamente **desecativa**

I, CXXXIX,87,28/29(LAG): Son las almendras amargas muy más calientes y **desecativas** que no las dulces,

**desechar**: verbo tr., 'buttare', 'rifiutare'

I, XIII, 25, 25: **Desecharáse**, el blanco, el áspero, el crespo, el que no fuese liso y el que vieres leñoso cerca de la raíz,

**desencajadura**: s.f., 'lussazione'

I, CXIV, 71, 22: sana las **desencajaduras** de huesos y las heridas frescas.

**desencoger**: verbo tr., 'sciogliere', 'stirare', 'allentare'

I, XXVIII, 34, 87, (LAG): finalmente, **desencoge** y extiende los encogidos y retirados nervios,

**desenfrenar**: verbo tr., 'scatenare'

I, CXXXVII,86,58(LAG): solamente conozco que son vianda de mujeres y de niños **\*desenfrenados**

**deseo**: s.m., 'desiderio'

I, CXXXVII, 78, 50, (LAG): con el cual solemos engañar a los febrecitantes que mueren por el de cepa, y seguramente satisfacerles a su **deseo**.

**desesperar**: verbo intr. pron., 'dispersarsi'

I, CIX, 66, 36, (LAG): para que no **nos desesperemos**, juntamente, con cada una de ellas, nos da súbito el congruente remedio.

**deshacer**: verbo tr. irr., 'sciogliere' 'disciogliere'

I, I, 18, 21: **deshacen** el bazo,

I, V, 20, 13: Bebida una dracma de cardamono con la corteza de la raíz del laurel **deshace** la piedra.

I, VI, 22, 22: Adultéranla también para hacerla parecer más maciza y pesada, rociándola con alcohol **\*deshecho** en agua,

I, IX, 23, 26, (LAG): **deshace** las opilaciones del hígado y bazo;

I, X, 23, 50, (LAG): Por donde conforta el estómago, purga el pecho, **deshace** el bazo, revuelve las ventosidades y sirve contra la frialdad de la madre.

I, XIII, 25, 39: aplicados con miel, **deshacen** las pecas y las manchas que causó el sol en el rostro.

I, XX, 30, 85, (LAG): después de bañados en agua rosada, y enjutos, hazlos beber una cuarta de almizcle fino, **\*desecho** con agua de azahar,

I, XX, 30, 93, (LAG): tomarás una ochava de algalia [...] **\*deshacha** en agua rosada,

I, XXVIII, 34, 39: Después de esto, añadirás igual peso de tea de pino grasa y muy resinosa toda **\*deshacha** en astillas,

I, XXVIII, 34, 63: puesta en forma de emplastro **deshace** los nudos de las junturas,

I, XXXIII, 36, 28, (LAG): El cnicino [...] si se bebe, sana la ictericia, **deshace** las opilaciones

I, LXXXI, 51, 13: Bebido con vinagre, **deshace** los cuajarones de sangre.

I, LXXXI, 51, 14: **\*Desecho** con tisana y echado como clíster, sana las disenterías.

I, LXXXV, 54, 14/15: lo cual hace también si con el **\*desecho** en vinagre se enjuagaren los dientes.

I, XCI, 58, 17, (LAG): provova la orina, **deshace** la piedra

I, XCVI, 60, 12: Bebido el vino en que fueren cocidas sus hojas, **deshace** el bazo;

I, XCIV, 63, 9: Majadas y **\*deshachas** con el zumo de la yerba lanaria, hacen rojo el cabello.

- I, CIX, 67, 100, (LAG): Cuando quiero deshinchar el vientre de algún hidrónico, o **deshacer** algunas opilaciones muy viejas
- I, CIX, 67, 105, (LAG): Servirá también este cocimiento para **deshacer** el bazo crecido
- I, CIX, 67, 164, (LAG): Echada en infusión, **se deshace** toda en babazas
- I, CXXIII, 71, 54, (LAG): Esta goma cocida con cebada y **\*deshecha**, [...].
- I, CXIII, 71, 54, (LAG): es admirable remedio para **deshacer** las asperezas y empeines de todo el cuerpo
- I, CXXI, 74, 16: cocida en agua hasta que **se deshaga**, y aplicada a los cabellos toda la noche, los para negros
- I, CXXI, 74, 18: **deshace** las hinchazones y fortifican las partes flacas.
- I, CXXI, 74, 56, (LAG): **deshace** la piedra de los riñones
- I, CXXIX, 80, 27, (LAG): La pepita del cuesco de la guinda comida o bebida con vino, **deshace** la piedra
- I, CXXXI, 81, 143, (LAG): Demás de esto unos se hallan vellosos, [...], y unos tienen la carne maciza y dura, y otros como harina se **deshacen** entre las manos.
- I, CXXXI, 82, 225, (LAG): El zumo de limón quita los barros y cualesquiera manchas del rostro, [...], **deshace** admirablemente la piedra
- I, CXXXVII, 86, 10: **\*Deshecha** con vinagre y untada, sanan los empeines que suelen venir a los niños.
- I, CXXXIX, 86, 19: **\*Deshecha** con vinagre y untada, sana los empeines que se engendran en la superficie del cuerpo.
- I, CXLV, 91, 35: y por el contrario, echada en la ya cuajada, la **deshace** como el vinagre.

**deshinchar:** verbo tr., 'sgonfiare'

- I, I, 19, 54, (LAG): a la fin le **deshincha** y le sana.
- I, CIX, 67, 100, (LAG): Cuando quiero **deshinchar** el vientre de algún hidrónico
- I, CXX, 72, 14: aplicado al vientre de los hidrónicos, los **deshincha**.

**desigualmente:** avv. modo, 'diversamente'

- I, XCVI, 60, 5: y **desigualmente** estíptico al gusto;

**desleír:** verbo tr., 'diluire', 'stemperare'

- I, XVIII, 28, 15: Tiénese por perfecto licor [...] el no acedo a la lengua, el fácil de **desleír**,

**desmandar:** verbo intr. pron., 'desmandarse', 'allontanarsi'

- I, CIX, 67, 140, (LAG): Tornando, pues, al propósito, de donde **se desmandó** nuestra plática,

**desmayo:** s.m., 'svenimento'

- I, CXXVIII, 78, 36: aliende que reprime el sudor de los **desmayos** y flaquezas de corazón.
- I, CXXXI, 82, 190, (LAG): principalmente de las recién paridas cuando les sobrevienen **desmayos**.

**desmenuzable:** agg. qual. inv., 'sminuzzabile'

- I, XXIII, 31, 22, (LAG): Conoce usted asimismo la diferencia, en ver que el electro es durísimo, y el ánimo tierno y **desmenuzable**.

- I, CXLIII, 88, 7: Acreciéntase su virtud si se añade alumbre **desmenuzable**, polvo de agallas, [...]

**desmenuzar:** verbo tr., 'sminuzzare', 'spezzettare'

- I, XI, 24, 15: De otra parte, el frágil el que fácilmente se **desmenuza** y el que huele a carcoma, es tenido por malo.
- I, XXV, 31, 3: El azafrán perfectísimo para el uso de medicina es [...] el que difícilmente se **desmenuza**,
- I, XXVI, 32, 27, (LAG): diremos que las hebras del perfecto azafrán, cuando están bien secas y enjutas, se **desmenuzan** luego en tocándolas,
- I, LXXXIX, 56, 9: y **\*desmenuzadas** las soterramos en algún lugar bien estercolado,
- I, CII, 62, 22, (LAG): en cual entre los dedos fácilmente se **desmenuza**.

**desnudar:** verbo tr.

- 1) pron., 'denudarse', 'denudarsi', 'spogliarsi'
- I, XXX, 35, 12: Entonces son los ricinos maduros, cuando **se desnudan** de sus naturales cáscaras.
- 2) verbo tr., 'privare', 'spogliare'
- I, CXXI, 74, 50, (LAG): No se seca el alcornoque aunque le desuellen mil veces y le **desnuden** de su corteza
- I, CXXI, 87, 37, (LAG): el cual antes que le **desnuden** de su primera corteza es tan grande como un muy grueso melón.

**desnudo:** agg. qual.

- 1) 'scoperto' 'privo'
- I, I, 18, 33: tiene fuerza de [...] cubrir los huesos **desnudos** de carne.
- 2) 'nudo'
- I, VII, 22, 15: así las raíces como los tallos **desnudos** de las hojas se majan,
- I, XIV, 26, 30, (LAG): De aquesta planta, como muchas otras no tenemos hoy, por nuestros pecados, sino el nombre sólo y **desnudo**.
- I, XXX, 35, 3: pondráslos a secar al sol sobre unos zarzos, hasta que se rompa la cáscara y se caiga, dejando el fruto **desnudo**.
- I, XCIV, 60, 38/39, (LAG): después infeccionaron aquellas partes **desnudas**
- I, CIX, 67, 176, (LAG): como el otro **desnudo** y muerto de frío que traía sobre el hombro no sé cuantas varas de paño

**desolación:** s. f., 'desolazione'

- I, XVIII, 28, 73, (LAG): porque dejadas otras ruinas y **desolaciones** aparte, la rizia que en ellos hizo el ejército de los Vespasianos emperadores les dio claramente a entender que la divina justicia viene siempre por sus pasos contados.

**desolladura:** s. f., 'scorticatura', 'abrasione'  
I, XXVIII, 34, 66: La que se rae de las paredes [...] es útil a las **desolladuras**

**desollar:**

1) verbo tr. pron., 'scorticarsi'  
I, CXIV, 71, 24: si los caminantes llevan una varilla de agno en la mano **no se desollarán** en ninguna parte del cuerpo

2) 'sfrondare', 'togliere la corteccia'  
I, CXXI, 74, 50, (LAG): No se seca el alcornoque aunque le **desuellen** mil veces

**desopilar**<sup>3</sup>: verbo tr., 'curare l'oppilazione'

I, I, 18, 26: se hacen fomentaciones muy convenientes para molificar y **desopilar** la madre,

I, XII, 24, 28: Administrase en forma de perfume, o de baño, para **desopilar** la madre.

I, XVIII, 28, 58: su cocimiento, si se sientan sobre él, **desopila** la madre

I, XX, 30, 74, (LAG): **desopila** la madre;  
I, CXLV, 91, 37: Es corrosiva la leche de higuera [...], bebida con almendras majadas **desopila** la madre

**desorden:** s.m., 'disordine'

I, CIX, 66, 38, (LAG): Pues como sea así que el grande y excesivo **desorden** de nuestros tiempos halla aqúistado un nuevo género de enfermeda contagiosa [...]. Empero, ahora, o por su muy gran abundancia, o por el gran **desorden** y vanagloria de los mortales

I, CXLIII, 90, 64, (LAG):

**desordenado:** agg. qual., 'disordinato', 'irregolare'

I, CXIII, 70, 14: restaña el menstuo **desordenado**

**despachar:** verbo tr., 'far fuori', 'eliminare'

I, XXVI, 32, 23, (LAG): Es opinión de algunos, que bebido en gran cantidad con vino, **despacha** y que se mueren los pacientes riendo.

I, LXXXVIII, 55, 16, (LAG): súbito le **despachan**;  
I, CXLV, 91, 124, (LAG): no cesó de engullir hasta que la **despachó** toda diciendo, [...]

**desparcir → esparcir**

**desparecer:** verbo intr., 'scompare'

I, LXXXV, 54, 5: excelentísima cedría [...] la que destilándose gota a gota **no se desparce**,

**despecho:** s. m., 'sdegno'

I, LXXXVII, 55, 26, (LAG): y esto de grande enojo y **despecho**,  
I, CXLV, 91, 128, (LAG): El cual hombre honrado, [...], estuvo para echarse en la mar de puro enojo y **despecho**

**despedazar:** verbo tr., 'fare a pezzi'

I, XVII, 26, 2: El cálamo aromático nace en la India, y tiénese por mejor el rojo, [...] el que se **despedaza** en muchas astillas,

I, LXXXVI, 55, 32/33, (LAG): que aún hoy día se ve herido y **despedazado**;

I, CXII, 70, 37: \***Despedazada** su corteza se muestra roja

**despedir:** verbo tr., 'far passare'

I, C, 62, 9, (LAG): Solino dice que solamente gustándole se **despide** luego la hambre,

**despertar:** verbo tr. fig., 'risvegliare'

I, II, 19, 39, (LAG): Bebida con el vino blanco, [...] **despierta** la virtud genital.

I, XV, 26, 12: Bebidas con clara, **despierta** la virtud genital,

I, XX, 30, 61, (LAG): También **despierta** la facultad genital, **despierta** y aviva el sentido;

I, XXVII, 32, 35, (LAG): **despierta** la virtud genital no conviene haber miedo, dado que es menester **despertarlos** muy a menudo,

I, CXL, 87, 8, (LAG): Es confortativo de estómago, **despierta** la virtud genital [...]

I, CXLIII, 88, 52, (LAG): clarifica la sangre, alumbra y **despierta** los sentidos exteriores e interiores

**despoblado:** agg. qual., 'spopolato'

I, CXLIII, 88, 31, (LAG): Es el moral tan amigo de conversación humana, que por maravilla quiere vivir en montañas o **despoblados**

**desprehender → desprender**

**desprender:** verbo tr.

1) pron., **desprenderse**, 'dedurre', 'desumere'  
I, XVIII, 28, 38: Mas **desprehéndose** el adulterio, por ser ésta algún tanto mayor, vacía, sin fuerzas y del gusto de la pimienta.

**después:** avv. tempo, 'dopo'

I, I, 18, 9: Tienen las raíces por iguales trechos, [...] las cuales cortadas en ruedas, deben secarse a la sombra, y **después** enhiladas, guardarse.

I, II, 19, 41, (LAG): **después** de seca venderla por la galanga.

I, VII, 22, 16: así las raíces como los tallos desnudos de las hojas se majan, y **después**, hechos pastillas con vino, se guardan en un vaso de tierra nuevo

I, XI, 24, 7: Cogida, pues, esta hoja, la enhilan los vecinos de aquellas partes, y **después** de seca, la guarda.

<sup>3</sup> Da "oppilazione": «Occlusione, ostruzione, spec. di canali anatomici o di organi cavi.» (Devoto-Oli). «Curar la opilacion, aplicando medicinas para quitarla». Autoridades (1726-1737)

- I, XI, 24, 8: Dícese que **después** de enjuntas por el gran calor del estío las aguas de aquellas lagunas, los comarcanos queman con sarmientos secos la tierra,
- I, XIII, 25, 44: **después** de secos a la sombra, los guardan.
- I, XVIII, 28, 30: **después** de esparcido se vuelve arriba con cien mil perfecciones y afanes les dio **después** Dios a los judíos el pago que por su ingratitud merecieron.
- I, XVIII, 28, 72, (LAG): defendieran de su furor a lanza y espada los inocentes árboles, uno de los cuales, **después**, como insigne y raro trofeo de aquella tan señalada victoria, trajeron por Roma en triunfo.
- I, XVIII, 29, 85, (LAG): **después** que la Judea y el bálsamo vinieron debajo del Imperio Romano, [...] multiplicó abundantísimamente.
- I, XVIII, 29, 97, (LAG): hasta que **después**, [...] comenzó a caer de reputación y de precio,
- I, XIX, 29, 28, (LAG): aquella citrina es de mayor vigor, **después** de aquesta la blanca,
- I, XX, 30, 32, (LAG): adonde **después** con algunos pelillos rojos que la color del animal muestran, se halla toda la materia exprimida,
- I, XX, 30, 40, (LAG): En el cual caso suelen arrancar el almizcle, juntamente con la vejiga o papo que le contiene, y **después** madurarle al sol.
- I, XX, 30, 84, (LAG): Si quieres perfumar bien guantes, **después** de bañados en agua rosada, y enjutos, hazlos beber una cuarta de almizcle fino,
- I, XX, 30, 87, (LAG): **después** que estuvieren bien secos, tomarás media onza de ámbar excelentísimo, y derretirásla en un almírez,
- I, XX, 30, 90, (LAG): la cual mezcla **después** harás que se embeba en los guantes.
- I, XXII, 31, 12, (LAG): es corteza de árbol llamado estoraque, **después** que por vía de cocimiento la sacaron toda la grasa,
- I, XXIII, 31, 19, (LAG): **Después** de esto, el azabache y el cuerno y muchas otras cosas lisas, sin el electro, siendo muy bien fregadas, suelen traer hacia sí las pajas.
- I, XXIV, 31, 10: **después** añadirse todas las otras cosas molidas y bien cernidas,
- I, XXV, 31, 9: Tiénese por segundo en bondad, el que nace en un campo muy cercano a la Licia, y **después** del monte Olimpo de Licia;
- I, XXVII, 32, 14: así los artífices de hacer adobos, **después** de seca un poco su raíz, la cuecen;
- I, XXVIII, 34, 37: **Después** de esto, añadirás igual peso de tea de pino grasa
- I, XXVIII, 34, 51: **después** que está frío, se coge con alguna escudilla el aceite que anda encima nadando,
- I, XXVIII, 34, 103, (LAG): echamos algunos materiales simples en el aceite, y **después** pasado cierto tiempo, los exprimimos
- I, XXVIII, 34, 105, (LAG): cocemos en el aceite los tales simples, y **después** los sacamos,
- I, XXVIII, 34, 112, (LAG): Era la una y la primera de todas, aquella que de los que se bañaban **después** de untados nadaban sobre el agua del baño.
- I, XXX, 35, 4: **después** has de tomar la carne,
- I, XXX, 35, 10: **después** de bien limpios, hacen de los ricinos harina,
- I, XXXI, 35, 4: **después** échales encima un sextario de agua hirviente,
- I, XXXI, 35, 7: **después**, exprímelas contra una tabla en un vaso;
- I, XXXI, 35, 23, (LAG): Para hacerse perfectamente este aceite, tiénense de pelar las almendras, y **después**, majarse,
- I, XXXIII, 36, 2: **después** de majada, se baña con agua caliente,
- I, XXXIII, 36, 6: **después** de colado, guardarle.
- I, XXXIII, 36, 17: Májase la simiente, y **después** de bañada en agua caliente y algún tanto de aceite, se exprime.
- I, XXXIV, 36, 2: **después** de majadas, se exprimen;
- I, XXXIV, 36, 25, (LAG): **después** lo sacan y exprimen en el torno todo el licor,
- I, XXXV, 36, 3: Algunos, **después** de haber incorporado el cipero, el esquinanto habiendo sido primero engrosado como el laurino, se prepara **después** con el fruto maduro.
- I, LXXXVI, 55, 25, (LAG): el cual, plantado, multiplicó **después** en grande abundancia.
- I, LXXXVI, 55, 33/34, (LAG): **después** hizo el mismo Duque en Plazentia,
- I, LXXXIX, 56, 4: **después** de la purgación menstrua;
- I, XC, 56, 45, (LAG): de donde **después** se distribuye por todas las Alemanias.
- I, XCIV, 60, 38, (LAG): con el cual **después** infeccionaron aquellas partes desnudas
- I, XCV, 60, 3: Bañase primero, y **después** revuélvesele un cordel,
- I, XCVI, 60, 33, (LAG): y **después** los matáremos,
- I, CII, 63, 46, (LAG): la cual suceden **después** unos granicos luengos,
- I, CIII, 63, 6: Cocido en vino este fruto seco, y **después** bebido, restriñe el vientre,
- I, CVII, 64, 4: algunos, **después** de seca y majada, la echan en agua y la cuecen,
- I, CVIII, 64, 8: el cual los pastores les peinan, y **después** de le haber colado, como se cueña la miel, hacen de él unas pastas y guardanle.
- I, CVIII, 64, 10: Otros por estas matas pasan unos cordeles, y rayendo **después** el licor que se les apegan, le amasan
- I, CVIII, 66, 29, (LAG): [...] sacando **después** la grasa
- I, CIX, 67, 18: **después** se maja con diligencia
- I, CIX, 67, 20: Algunos muelen primero la limadura, y **después** de muy bien molida, la ciernen
- I, CIX, 67, 24: Lávase como el plomo quemado, y adminístrase **después** cómodamente contra las inflamaciones secas y ásperas de los ojos.
- I, CIX, 67, 110, (LAG): y **después** de hecho el cocimiento y colado, le mezcla libra y media de buena miel
- I, CIX, 67, 129, (LAG): y los desecan en tal manera con la cruel abstinencia que cuando los cuitadillos quieren **después** comer no hay orden
- I, CX, 66, 2: majando las hojas en un mortero, **después** de les haber cortado las uñas con unas tijeras
- I, CX, 67, 18: se aplica **después** de seca contra los humores que destilan a las encias.
- I, CXI, 68, 5: las cuales **después** de secas perfectamente a la sombra, se guardan en un vaso de tierra por empear
- I, CXI, 68, 34, (LAG): **después** de calentada, otra vez la tomarás a echar sobre otras seis libras de rosas frescas con su rocío
- I, CXII, 70 17: **después** de amatado hace una roja espuma
- I, CXIII, 70, 25: Tiénese por buena, **después** de esta, la blanca
- I, CXIII, 70, 42, (LAG): administran agora los boticarios el que exprimen de las andrenillas de monte, **después** de secado al sol

- I, CXXVI, 71, 15: Para sacar el zumo conviene majar las hojas echándolas vino, o agua, y **después** exprimiéndolas.
- I, CXXIII, 74, 9: Hechas brasa, y **después** amatadas con vino, [...] restañan el flujo de sangre.
- I, CXXVI, 76, 42, (LAG): de la cual **después** se suelen amasar panes.
- I, CXXVIII, 78, 14: y **después** exprimida, si se bebe antes del otro vino, impide la borrachez.
- I, CXXX, 80, 14, (LAG): El fruto, cuando se coge del árbol, es muy desábrido al gusto; empero, **después**, seco al humo o al sol, se hace dulce.
- I, CXXXI, 80, 20 : Hácese también vino de los membrillos majados y **después** exprimidos
- I, CXXXI, 81, 86, (LAG): Los membrillos fueron la primera vez traídos a Italia de una villa de Creta llamada Cydón, de donde vinieron **después** a llamarse mala cydonia
- I, CXXXI, 81, 100/101 (LAG): Comidos antes de las otras viandas, restriñen el vientre, empero si se comen **después**, relájale, comprimiendo.
- I, CXXXI, 81, 119, (LAG): empero **después** que la industria humana, contrastando con la naturaleza, [...], cuanto a lo que toca al garguero nos produjo el melocotón
- I, CXXXI, 81, 159, (LAG): Engañanse los que piensan que todas estas pérsicas plantas eran primero venenosas en Persia y **después** llegadas a Egipto, [...], se volvieron muy benignas y cordiales.
- I, CXXXI, 82, 186, (LAG): conviene, a saber, al entrar del invierno y **después** de la primavera, [...]
- I, CXXXI, 82, 196, (LAG): aunque fueron **después** acerbamente mordidos de la cruel fiera
- I, CXXXIV, 84, 12, (LAG): Su fruto se parece a las cerezas pequeñas, [...], al principio se muestra verde, **después** con un poco de amarillez, blanquecino
- I, CXXXVI, 84, 2: El fruto del serval si antes de madurar, [...], le cortan en tajaditas y le comen, **después** de bien seco al sol, restriñe el vientre.
- I, CXXXVII, 84, 3 : Las ciruelas de Siria y principalmente las damacenas **después** de secas son útiles al estómago
- I, CXXXVII, 84, 7: Hacen el mismo efecto las andrinillas de monte, secas **después** de maduras
- I, CXXXVII, 86, 18, (LAG): Entre las ciruelas de España tienen el principado aquellas que se dicen de monje, **después** de las cuales se debe el segundo grado en bondad a las de San Miguel.
- I, CXXXIX, 86, 1: Majadas las raíces de los almendros amargos y **después** cocidas, quitan las manchas del rostro
- I, CXXXIX, 87, 39, (LAG): Las almendras amargas se vuelven dulces si se barrena el tronco del árbol hasta el meollo en la parte mas baja, [...] y **después** se deja destilar el humor.
- I, CXLI, 87, 5: Tienen virtud muy grande contra los venenos mortíferos, con higos y ruda se comen antes y **después** de ellos.
- I, CXLI, 87, 13 : Quemadas las cáscaras de las nueces, y **después** de molidas mezcladas con vino y aceite, hacen crecer el cabello a los niños
- I, CXLIII, 88, 8: Las moras cogidas verdes, y molidas **después** de secas, se mezclan con las viandas en lugar del zumaque, contra los flujos estomacales.
- I, CXLIII, 88, 43, (LAG): Las moras verdes, y **después** secadas, restriñen el vientre valerosísimamente,
- I, CXLIV, 90, 17: Cógese el licor que de la herida destila con una esponja o con un poco de lana, y **después** de seco, [...], se guarda dentro de un vaso de tierra.
- I, CXLIV, 90, 42, (LAG): suelen arrojarle en ciertos estanques, el hondo de los cuales se seca y **después** de seco, [...], se vuelve arriba y sirve para mil cosas
- I, CXLV, 91, 30 : Quemados y incorporados **después** con ceroto sanan los sabañones.
- I, CXLV, 91, 127, (LAG): El cual hombre honrado, **después** que se vió sin higos y el peligro pasado, estuvo para echarse en la mar de puro enojo y despecho
- I, CXLV, 92, 139, (LAG): Las rodela de palo de higuera son en el mundo odiosas, [...], fácilmente recibe en si la punta del adversario, y **después** de recibida la retiene muy tenazmente
- I, CXLVII, 92, 9: el cual emplastro quitado debe luego entrarse en el baño el paciente, y **después** untarse con aceite embebido en lana.
- I, CXLVII, 92, 18, (LAG): Por donde se persuaden algunos que este capítulo fue enjerido a Dioscórides, el cual si hubiera tratado aquí de la ibéride, no hiciera **después** particular mención del lepidio
- destapar:** verbo tr., ‘aprire’, ‘stappare’  
I, XXXIV, 36, 29, (LAG): la vez tercera, un día antes que quieran sacarlo, dejan la boca del vaso  
\***desatapada**,
- destemplar:** verbo tr., ‘stemperare’  
I, XV, 26, 13: \***Destemplado** con aceite, y aplicado en forma de unción antes que acudan los paroxismos, refrena los temblores paroxismales
- I, XXIII, 31, 8: fortifica la vista, \***destemplado** con vino.
- I, XXXI, 35, 18: \***destemplado** con vino, limpia las llagas manancias
- I, XXXII, 36, 15: los perfumadores, cuando quieren **destemplar** el almizcle, o el ámbar, para el adobo de guantes, no usan jamás otro aceite.
- I, CXI, 68, 40, (LAG): a una natura fuerte pueden darse cinco onzas, \***destempladas** con caldo de gallina sin sal
- desterrar:** verbo tr., ‘scacciare’  
I, C, 62, 15, (LAG): con su presencia **desterrar** la cruel hambre de sus tinelos.
- destilación:** s. f., ‘secrezione’  
I, XVIII, 29, 113, (LAG): De la cual **destilación** saldrá primero un agua sutilísima y clara,
- I, CIX, 66, 15: Reprime las antiguas **destilaciones** y deseca las postillas que suelen engendrarse en los ojos.
- I, CXII, 70, 23: sana las asperezas, la comezón y las viejas **destilaciones** que suele sobrevenir a las palpebras
- I, CXVI, 71, 12: Reprime [...] y las **destila-**

	<b>ciones</b> antiguas que suelen acudir a los ojos	I,CXXXVIII,86,23(LAG):	Algunos dan a beber el polvo del hueso del corazón del ciervo con agua <b>*destilada</b> de las hojas del madroño
		I,CXXXIX,87,39(LAG): I,CXLV,90,7:	y después se deja <b>destilar</b> el humor. Los higos secos [...]entretienen lúbrico el vientre, y así no convienen cuando <b>destilan</b> humores a él o al estómago
<b>destilar:</b> verbo tr., 'distillare', 'stillare'		I, CXLIV,90,16:	Cógese el licor que de la herida <b>destila</b> con una esponja o con un poco de lana
I, III, 19, 10:	serven [...] contra los humores que de la cabeza <b>destilan</b> al pecho,	I,CXLIV,90,16:	No se madura su fruto si primero no le sarjan con la uña,[...], para que <b>destile</b> la leche [...]
I, XII, 24, 65, (LAG):	De pocos años acá suele venir de las Indias un agua <b>*destilada</b> de la flor de la canela,	I,CXLIV,90,36(LAG):	
I, XVIII, 28, 11:	por unas cuchilladas que en el tronco se hacen con ciertas uñas de hierro, tan escasamente <b>destila</b> , que apenas de él se pueden juntar sino seis o siete congios cada año,		
I, XVIII, 29, 112, (LAG):	incorporado con los licores se <b>destile</b> en un alambique de vidrio curiosamente.	<b>destroncar:</b> verbo tr., 'stroncare'	
I, XVIII, 29, 115, (LAG):	Tras ella <b>destilara</b> un aceite amarillo y sutil,	I, XVIII, 28, 79, (LAG):	de suerte que los talaran y <b>destroncaran</b> todos, ni más ni menos que degollaban sus queridas mujeres y dulces hijos,
I, XXV, 32, 25:	instilado con leche humana en los ojos, reprime el humor que a ellos <b>destila</b> .	<b>destruir:</b> verbo tr., 'distruggere'	
I, XXIX, 35, 17, (LAG):	el oleomiél [...] es licor que del tronco de un árbol <b>destila</b> .	I, CXXVII, 76, 16:	Es útil a las uñas desapegadas, a las llagas que pacen y <b>destruyen</b> la carne
I, XXXIII, 36, 23, (LAG):	<b>Destilase</b> en los oídos que duelen con azafrán, o castoreo.	<b>desvariado:</b> s. m., 'pazzo'	
I, XXXVII, 37, 8, (LAG):	<b>Destilase</b> también este aceite en alambique de vidrio;	I, XII, 25, 89, (LAG):	Del resto [...] hace dormir a los frenéticos; por el cual solo respecto la suelo dar muchas veces a los <b>desvariados</b> .
I, XXVIII, 34, 37:	echaráslas juntamente con sus babazas, no dejándolas de <b>estilar</b> .	<b>desvarío:</b> s.m., 'sproposito'	
I, CIX, 67, 132, (LAG):	Entonces, pues, veréis los médicos muy turbados, [...] <b>destilar</b> capones se aplica después de seca contra los humores que <b>destilan</b> a las encias.	I, CXI, 68, 101, (LAG):	dijo mil <b>desvarios</b> , para verificar el problema
I, CX, 67, 18:	se aprovechan de ellas solamente para <b>destilar</b> el agua rosada	<b>desventurado:</b> s.m., 'sventurato'	
I, CXI, 68, 21, (LAG):	se debe <b>estilar</b> siempre con alambique de vidrio	I, CXXI, 74, 45, (LAG):	[...] y engañar a ciertos <b>desventurados</b>
I, CXI, 68, 23, (LAG):	vale contra los humores que <b>destilan</b> a las encias.	<b>desvío:</b> s. m., 'spostamento'	
I, CXXVIII, 72, 3:	El licor que <b>destila</b> del olivo etiópico es algún tanto semejante a la escamonea	I, XXX, 35, 14:	Es bueno el óleo ricino [...] para las opilaciones y <b>desvios</b> de la madre,
I, CXIX, 72, 1:	El agua <b>destilada</b> de las hojas del roble, cuando salen muy terneccias, bebida, sana el flujo llamado hepático reprimen los humores que <b>destilan</b> a las encias y también a la campanilla reprime los humores que a ella <b>destilan</b> .	I, XXXI, 35, 13:	Es útil el aceite de almendras a los dolores, a los apostemas, a las sufocaciones y a los <b>desvios</b> de la madre.
I, CXXI, 74, 55, (LAG):	El agua <b>destilada</b> de las hojas del roble, cuando salen muy terneccias, bebida, sana el flujo llamado hepático reprimen los humores que <b>destilan</b> a las encias y también a la campanilla reprime los humores que a ella <b>destilan</b> .	<b>detener:</b> verbo tr., 'fermare', 'trattener'	
I, CXXIII, 74, 6:	son útiles a las llagas húmedas, a los humores que <b>destilan</b> a cualquiera parte del cuerpo	I, CXXI, 74, 4:	Dase su cocimiento para restañar el flujo celiaco y disintérico, y para <b>detener</b> la sangre
I, CXXIII, 74, 12:	la flor, blanca, y tan olorosa, que se <b>destila</b> de ella un agua delicadísima para los excelentes perfumes	I, CXXVIII, 78, 19:	<b>detiene</b> los fluidos cabellos que no se caigan.
I, CXXVIII, 78, 29:	Bebida su infusión, es muy útil contra los humores que <b>destilan</b> al vientre y estómago.	I,CXXXIV,84,25(LAG):	Son algunos de parecer que do dice Dioscórides enrubia está corrupto aquel texto, y que debe de decir <b>detiene</b> los cabellos.
I, CXXXI,80,10:	Las secas son mucho más constrictivas y así el cocimiento de ellas reprime los humores que <b>destilan</b> al estómago y vientre.	I,CXXXIV,84,27(LAG):	pues consta que <b>detiene</b> los cabellos que no se caigan
I, CXXXI,80,43:	El licor que <b>destila</b> de las hojas verdes,[...], es útil para sanar los empeines si se untan con él.	I,CXLIII,88,39(LAG):	empero, si se comen en el principio no <b>se detienen</b> en el estómago
I, CXXXV,84,6 :	El vino en que hubiere hervido las hojas del ciruelo administrado en forma de gargarismo, reprime los humores que <b>destilan</b> a las encias,		
I, CXXXVII,84,6:	Las azufaifas son pectorales, engruesan los humores calientes y sutiles que <b>destilan</b> al pecho,		

<b>devoción:</b> s. m., 'preghiera' I,CXLV91,121(LAG):	cuando pensé que sacaba algunas horas o cuentas para su <b>devoción</b> , [...]	I, CIX, 67, 117, (LAG):	y atapando la boca del vaso, lo dejo así <b>tres días</b> [...] quiero decir, una vez antes que conviene a hacer esta penitencia; otra pasados los 15 <b>días</b>
<b>día:</b> s. m., 'giorno' I, I, 18, 53, (LAG): I, VII, 22, 6: I, VII, 22, 8: I, XI, 24, 37, (LAG): I, XII, 24, 41, (LAG): I, XV, 26, 24, (LAG): I, XVI, 26, 18: I, XVIII, 28, 9: I, XX, 30, 87, (LAG): I, XXIII, 31, 5: I, XXIV, 31, 12: I, XXVIII, 34, 27: I, XXVIII, 34, 31: I, XXVIII, 34, 34: I, XXXIV, 36, 24, (LAG): I, XXXIV, 36, 27, (LAG): I, XXXIV, 36, 28, (LAG): I, XXXVI, 37, 8, (LAG): I, LXXXI, 52, 107, (LAG): I, LXXXVI, 55, 30, (LAG): I, LXXXVII, 55, 22, (LAG): I, XCIV, 58, 33, (LAG): I, CVI, 64, 6:	por espacio de algunos <b>días</b> , Conviene, pues, un <b>día</b> antes lavar los manojos con agua, extederlos sobre papeles en algún suelo húmedo, y al <b>día</b> siguiente limpiarlos Hállase cierta región de la india oriental, dicha Malabar, una yerba [...] que traída en la boca, sustenta sin comer otra cosa, cuatro y cinco <b>días</b> al hombre. toda cosa aromática va cada <b>día</b> empeorando, y perdiendo mucho de su olor y fuerza; Dignos de reprehensión, y aun de castigo muy grande, los boticarios que [...] pudiendo hacerse traer de Venecia el perfectísimo costo, donde cada <b>día</b> viene de Alejandría, usan de ciertas raíces no conocidas, así damos a beber una dracma de ella con igual cantidad de pimienta, por espacio de algunos <b>días</b> , a los que tienen hastío, Cógese su licor, llamado opobálsamo, en los <b>días</b> caniculares, Hecho esto, dejaráslos colgados un <b>día</b> , Dícese que si beben tres óbolos de él con agua, o con oximel, por espacio de algunos <b>días</b> se enflaquecen los gordos. dejarse en infusión por un <b>día</b> entero; los que se untan cada <b>día</b> con él, encanecen más tarde. Toma [...] cien heminas, y mételas en una olla de barro bien ancha de boca, la cual sacarás cada <b>día</b> al sol hirviendo de medio día, Esto hecho, el <b>día</b> octavo echarás sobre el dicho aceite cincuenta dracmas de alholvas limpias, metido hasta el cuello dentro de una caldera de agua hirviendo, lo dejan bullir tres <b>días</b> a manso fuego. las dejan hervir semejantemente tres <b>días</b> , la vez tercera, un <b>día</b> antes que quieran sacarlo, dejan la boca del vaso desatapada, En Italia toman buena cantidad de la grana del lentisco, ya de algunos <b>días</b> cogida, y cuécenla en agua, me envió los <b>días</b> pasado en Nápoles una cajica en nuestros <b>días</b> el año 1539 aquí en Roma se vio éstos que cada <b>día</b> vemos en Roma, lo sintieron con un gran daño los otros <b>días</b> ciertos criados las flores majadas y bebidas con vino austero dos veces al <b>día</b> ,	I, CIX, 67, 175, (LAG): I, CXII, 70, 9: I, CXXV, 75, 17: I, CXXVI, 76, 14: I,CXXXI,81,105(LAG): I,CXXXI,82,200(LAG): I,CXXXIII,84,39(LAG): I,CXLIII,88,21: I,CXLIV,90,38(LAG): I,CXLV,92,142(LAG): I,CXLV,92,144(LAG): 2) in loc. avv., <b>entre día</b> , 'durante el giorno' I, CIX, 67, 92, (LAG):	Empero descúbrese cada <b>día</b> tanta variedad de remedios peregrinos y extraños, que los enfermos cuitados ya no osan curarse Majados primero los ramos con las raíces, y dejados algunos <b>días</b> en remojo, se cuecen y si se bebe con agua-miel hecha de muchos <b>días</b> , rehace las fuerzas a los convalecientes. La fresca mezclada con cera y resina sana la sarna, si se untare veinte <b>días</b> con ella. porque así como cada <b>día</b> vemos que si cierran los albañares, [...] ordenó que el <b>día</b> siguiente a uno de ellos se le diese otra a comer[...] conviene tomar treinta granos,[...], y beberlo todo junto en ayunas con dos onzas de vino blanco por espacio de algunos <b>días</b> . de las raíces del moral descubiertas y hendidas, mana cierto licor, el cual se halla el siguiente <b>día</b> congelado, lo cual, haciendose, viene maduro dentro de cuatro <b>días</b> , y mostrándole a los padres conscriptos, les preguntó de cuántos <b>días</b> les parecía fuese cogido, «Mirad cuán cerca de nuestros muros tenemos los enemigos, que no ha más de tres <b>días</b> que se cogió en Cartago.» Del otro cocimiento segundo, se bebe a comer y cenar y <b>entre día</b> .
		I,CXXXVI, 76, 50, (LAG):	Hácese de los dátiles aquella solemne composición, que se dice <b>diafenicón</b> ordinariamente por las boticas
		I, CX, 67, 13:	serven a la inflamación del <b>diafragma</b>
		I, CXLIV,90,45(LAG):	y son aquellos que jamás han <b>dicha</b> de madurarse.
		I, LXXXVIII, 56, 31, (LAG):	de la cual usan muchos en lugar del <b>díctamo</b> verdadero,
		I, LXXXVIII, 56, 30, (LAG):	aquella planta vulgar, que llaman los modernos <b>díctamo</b> blanco,
del vino de Chio por espacio de <b>día</b> y noche	trayendo a Sevilla cada <b>día</b> navios cargados del dicho leño [...].		
I, CIX, 66, 82, (LAG):	Todas aquestas cosas las dejo en remojo un <b>día</b> natural		
I, CIX, 67, 96, (LAG):	echo cuatro azumbres de muy buen vino blanco hirviendo		

<sup>4</sup> Sorta di elettuario a base di datteri, finocchio, cannella, rabarbaro, etc. usato come medicinale purgante.

<sup>5</sup> Suffrutice (*Dictamnus albus*) della famiglia delle Rutacee, detto frassinella, dell'Europa e dell'Asia, ricco di un olio aromatico. (*Omnia 2002*, Novara, De Agostini MultiMedia, 2001).

**diente:** s. m., 'dente'  
 I, V, 20, 28, (LAG): aquélla es una simiente dura, y tanto, que para romperla es menester apretar los **dientes**.  
 I, XXVI, 32, 6: gustado, tiñe abundantemente la lengua y los **dientes** de un color que dura no pocas horas.  
 I, XXVIII, 34, 6: establece los **dientes**,  
 I, LXXXI, 51, 16: Mitiga el dolor de **dientes**, si se pone en forma de emplastro sobre ellos.  
 I, LXXXIII, 54, 32, (LAG): Las astillas del enebro son útiles para mondar los **dientes**,  
 I, LXXXV, 54, 13: Metido en el horado del **diente**, le quiebra,  
 I, LXXXV, 54, 15: hace también si con el deshecho en vinagre se enjuagaren los **dientes**.  
 I, LXXXVII, 55, 3: Enjúganse los **dientes** que duelen con el vinagre  
 I, XCVI, 60, 12: quita el dolor de los **dientes**, si se enjugan con él;  
 I, CII, 63, 52, (LAG): Gargarizando, conforta los **dientes** y las encías,  
 I, CIX, 66, 43, (LAG): [...] se las quitó al cerbero can de entre las uñas y **dientes**  
 I, CIX, 67, 146, (LAG): [...] y para blancos los **dientes**.  
 I, CXVII, 72, 4: Su salmuera comprime las encías y confirma los **dientes** que se andan, si se enjugan con ella.  
 I, CXVIII, 72, 2: establece los **dientes** movidos  
 I, CXIX, 72, 7: medida en la concavidad de los **dientes**, quita notablemente el dolor  
 I, CXX, 72, 4: Demás de esto, es muy útil al dolor de los **dientes**  
 I, CXX, 72, 9: puesta alderredor de los **dientes** podridos, los hace caer.  
 I, CXXIV, 75, 23: medida en la concavidad de los **dientes**, quita el dolor.  
 I, CXXIV, 75, 30, (LAG): es muy útil para confirmar y establecer los **dientes** que se andan como teclas de monocordio  
 I, CXXVII, 76, 22: establecen los **dientes** que se andan.  
 I, CXLIII, 88, 18: El cocimiento de la corteza y de las hojas es útil contra el dolor de los **dientes**  
 I, CXLIII, 88, 21 : y es muy eficaz contra el dolor de los **dientes**  
 I, CXLV, 91, 45 : Sana el dolor de los **dientes** metida dentro de los orados con un poco de lana.

**diestro:** agg. qual., 'destro', 'agile'  
 I, XXVIII, 34, 89, (LAG): da gran refrigerio y descanso a los nervios muy fatigados, aliende que los hace más **diestros**.

**dieta:** s.f., 'dieta'  
 I, CIX, 67, 126, (LAG): no soy del parecer de aquellos que le consumen con **dieta**

**diez:** agg. num. card., 'dieci'  
 I, XCV, 60, 14, (LAG): y de **diez** codos lengua;  
 I, CVIII, 66, 27, (LAG): [...] me mostró un boticario más de **diez** libras de láudano perfectísimo  
 I, CXI, 68, 3: Del nardo índico **diez**, y de la mirra, seis.

**diferencia:** s. f., 'differenza', 'diversità'  
 I, II, 19, 31, (LAG): ultra que la color y el sabor también muestran **diferencia**.  
 I, IV, 20, 27, (LAG): Lo cual entendiendo Dioscórides, para comprender estas dos figuras y **diferencias** debajo de un mismo nombre, le atribuyó el tallo esquinado, No hacen **diferencia** los boticarios entre el ásaro y la bácara,  
 I, IX, 23, 16, (LAG): las cubebas de los árabes [...] y las que ordinariamente se llaman cubebas entre sí tienen gran **diferencia**.  
 I, X, 23, 44, (LAG): De aquesta dos **diferencias** de casia difiere la virgiliana,  
 I, XII, 25, 90, (LAG): Entre la cual y el fruto que produce el amomo hay tan gran **diferencia** como entre los huevos y las castañas;  
 I, XIV, 26, 33, (LAG): Conoce usted asimismo la **diferencia**, en ver que el electro es durísimo, y el ánimo tierno y desmenuzable.  
 I, XXIII, 31, 21, (LAG): Del cedro tenemos dos **diferencias**;  
 I, LXXXV, 54, 40, (LAG): La cual **diferencia** conociendo Avicena trató del uno y del otro  
 I, XCI, 58, 8, (LAG): Hay otras **diferencias** no pocas entre estas plantas,  
 I, CV, 64, 21/22, (LAG): Conócese esta **diferencia** entre el macho y la hembra,  
 I, CVII, 64, 20, (LAG): aunque cierto en la figura se conoce también entre ellos no vulgar **diferencia**.  
 I, CVIII, 66, 42, (LAG): [...] ni más ni menos que el zapatero, que con una horma sola suele hacer zapatos para todas **diferencias** de pies.  
 I, CIX, 67, 140, (LAG): Ultra de estas tres **diferencias** de rosas hay otra especie de aquellas rosicas blancas y de suavísimo olor,  
 I, CXI, 68, 75, (LAG): El agno es planta muy conocida en Italia de la cual se hallan dos **diferencias**  
 I, CXIV, 71, 30, (LAG): [...] de las cuales hay inúmeras **diferencias**.  
 I, CXXI, 74, 23, (LAG): a las cuales se puede reducir todas las otras suertes y **diferencias**.  
 I, CXXIII, 75, 22, (LAG): [...] a las cuales tres **diferencias** se pueden reducir todas las cinco de Plinio.  
 I, CXXVII, 78, 45, (LAG): Aliende lo susodicho, cada una de estas especies se divide en otras dos **diferencias**, que son arrayán mayor y menor.  
 I, CXXVIII, 78, 58, (LAG): no hay otra **diferencia**  
 I, CXXIX, 80, 10, (LAG): Redujeron los antiguos todas las espeies de las cerezas a tres principalímas **diferencias**,  
 I, CXXIX, 80, 24, (LAG): De aquesta tercera especie se hallan, [...], innumerables **diferencias**:  
 I, CXXXI, 81, 88, (LAG): Hállanse de membrillos comúnmente tres **diferencias**.  
 I, CXXXI, 81, 96, (LAG): De modo que esta tercera especie, así en grandeza como en vigor, tiene una justa mediocridad entre las otras dos **diferencias**.  
 I, CXXXI, 81, 140, (LAG): de los cuales hay inúmeras **diferencias**,  
 I, CXXXI, 81, 148, (LAG): Todas las **diferencias** de aquestas manzanas pérsicas, [...], son de ruin nutrimento,  
 I, CXXXI, 82, 180, (LAG): de las cuales solamente hay esta **diferencia**.  
 I, CXXXI, 82, 190, (LAG): Todas estas **diferencias** de fruto son muy valerosas contra el veneno [...]  
 I, CXXXII, 82, 1 : De las peras hay muchas **diferencias**  
 I, CXXXIV, 84, 17, (LAG): Hállase otra bellísima **diferencia** de loto en el monasterio de Sant Francisco Transtiberino de Roma

- I,CXXXVI,84,6(LAG): Hállanse también dos **diferencias** de servas
- I,CXXXVII,86,13(LAG): Hállanse a cada paso entre las ciruelas mil **diferencias** porque unas de ellas son verdes
- I,CXLV,91,94(LAG): De los higos a cada paso hay inúmeras **diferencias**

**diferenciar:** verbo tr., ‘differenziare’, ‘distinguere’

- I, VII, 22, 13: **diferenciase** fácilmente aquesta por ser más blanca y sin tallo,
- I, XC, 56, 79, (LAG): Dije amarillo ámbar para **diferenciarle** del otro muy oloroso,

**diferente:** agg. qual. inv., ‘diverso’

- I, II, 19, 30, (LAG): Lo cual conocerán ser falso los que leyeren en Serapión (fidelísimo intérprete de Dioscórides) dos capítulos **diferentes**;
- I, IX, 23, 18, (LAG): atribuyendo el presente capítulo al ásaro, en el libro tercero hace otro muy **diferente**, diputado a la bácara.
- I, XVIII, 29, 127, (LAG): el xilobálsamo que hoy anda en frecuente uso es muy **diferente** del verdadero leño de bálsamo que nos pintan los escritores.
- I, CXI, 68, 59, (LAG): Las rosas son compuestas de partes muy distintas ym **diferentes**,
- I, CXXI, 74, 27, (LAG): dado que su fruto es de **diferente** figura y forma

**diferentemente:** avv. modo, ‘diversamente’

- I, CXI, 68, 111, (LAG): aunque debajo de aqueste nombre los dispensan **diferentemente** los boticarios.

**diferir:** verbo tr., ‘differire’

- I, II, 19, 44, (LAG): **Difiere** el ácoro de la iris, porque hace más luengas y más puntiagudas las hojas;
- I, IV, 20, 43: Las especies del cual no **difieren** cuanto a las hojas,
- I, IV, 20, 44: Las especies del cual no **difieren** cuanto a las hojas, dado que en las raíces **difieran**.
- I, V, 20, 23, (LAG): no **difiere** de la nigella negra sino solamente por razón del color.
- I, IX, 23, 17, (LAG): No hacen diferencia los boticarios entre el ásaro y la bácara, aunque cierto entre sí **difieren**,
- I, XII, 25, 90, (LAG): De aquesta dos diferencias de casia **difiere** la virgiliana,
- I, XIII, 25, 34: No faltan algunos que digan que el xilocinamomo **difiere** en especie del cinamomo, por ser de diversa natura.
- I, XVIII, 28, 4: **Difieren** los bálsamos entre sí según aspereza, la longura y la sutileza que tienen.
- I, XXIII, 31, 28, (LAG): **Difiere** del cáncamo, el cáncamo siendo yerbas según Galeno.
- I, CVIII, 66, 40, (LAG): Quiere Galeno y Actio que el cisto del cual sale el ládano no **difiere** del otro
- I, CIX, 66, 65, (LAG): no **difiere** de él ni en fruto, ni en hojas
- I, CXXI, 74, 24, (LAG): el que propiamente se llama roble **difiere** de la encina principalmente en las hojas

- I, CXXVI, 76, 66, (LAG): Por donde me persuado que los tamarindos no **difieren** de los tebaicos dátiles

I,CXXXI,82,177(LAG): Todos aquestos frutos, aunque en forma y grandeza **difieran**, todavía son dotados casi de la misma virtud[...]

I,CXXXIII,84,27(LAG): La otra especie de méspedes, [...], no **difieren** nada de nuestro méspedeso

I,CXLVI,92,8(LAG): La perseá de Egipto (como ya lo tenemos dicho) **difiere** de nuestro durazno

**difícil:** agg. qual. inv., ‘difficile’

- I, IV, 20, 10: Del cípero se tiene por mejor raíz que ninguna otra, la muy pesada, la gruesa, la **difícil** de romperse,
- I, VII, 22, 19: El más loado de todos los nardos célticos es [...] el **difícil** de romperse y el lleno.
- I, XII, 24, 42, (LAG): por donde parece **difícil** poderse convertir en otra más perfecta y cordial, que no es ella.
- I, XXVIII, 34, 66: La que se rae de las paredes [...] calienta, resuelve los apostemas de **difícil** maduración
- I, CXIV, 71, 3: Produce los ramos luengos y **difíciles** al romperse.
- I,CXXX,80,16(LAG): Las algarrobas dan pesado mantenimiento y son de digerir muy **difíciles**,
- I,CXLV,91,28: Mezclados con cáscara de granada,[...], y con caparrosa, las malignas llagas de piernas, que por el continuo flujo de humores, son **difíciles** de encorar.

**difícilmente:** avv. modo, ‘difficilmente’

- I, I, 18, 17: en especial aquellos del pecho, que **difícilmente** se arrancan;
- I, XXV, 31, 3: El azafrán perfectísimo para el uso de medicina es [...] el que **difícilmente** se desmenuza,
- I, XXVI, 32, 25, (LAG): así parece que contradice a Dioscórides, cuya opinión es que el buen azafrán se rompe **difícilmente**.
- I, CXXVI, 76, 43, (LAG): Digiérense **difícilmente** los dátiles, agravan mucho el estómago y engendran humores gruesos y pegajosos

**dificultad:** s. f., ‘difficultà’

- I, III, 19, 7: son útiles contra la opilación de la vejiga y de los riñones, y contra toda **dificultad** de orina.
- I, III, 19, 19, (LAG): Calienta en el grado tercero, y en el segundo deseca; por donde se administra útilmente contra las **dificultades** de orina.
- I, V, 20, 11: Empero bebido con vino es muy apropiado [...] a la **dificultad** de orinar
- I, VI, 22, 60, (LAG): El cual error se debe atribuir a los escritores, o a la grande **dificultad** de los nombres,
- I, X, 23, 16: conócese bien el engaño, por cuanto aquélla es dura y se quiebra con **dificultad** y carece de buen olor.
- I, XIII, 25, 41: Demás de esto, sirven mucho [...] a las enfermedades de los riñones y a las **dificultades** de orina.

I, XVIII, 28, 55: Dase cómodamente a beber su simiente contra [...] la **dificultad** de orina,

I, XVIII, 29, 100, (LAG): a la verdad, para todas frialdades de estómago, [...] **dificultades** de orina y opilaciones de madre, [...] fue hallado admirable;

I, XXXI, 35, 15: Vale mucho a los que padecen mal de riñón o tienen piedra, o **dificultad** de orina,

I, XXXI, 35, 29, (LAG): si es fresco, hace maravillas [...] en las **dificultades** de orina.

I, LXXXII, 52, 26, (LAG): que con gran **dificultad** se discierne.

I, LXXXVI, 55, 12: Bébense con vino contra la **dificultad** del oír

I, CXXII, 74, 8, (LAG): **digiérense con dificultad**

I, CXXXVII, 86, 58, (LAG): mantienen muy poco, **digiérense** con dificultad y al estómago son contrarias.

I, CXXXIX, 87, 44, (LAG): **Digiérense** con dificultad las almendras dulces en los estómagos flacos,

I, CXLI, 87, 2 : Las nueces reales, que los latinos llaman juglandes y algunos péclicas, **digiérense** con dificultad

I, CXLI, 87, 45, (LAG): Comida engendra buenos humores, aunque con dificultad se **digiere**,

I, CXLV, 91, 112, (LAG): Más no nos debemos maravillar, porque estudiantes, [...], **digieran** el hierro como los avestruces

I, CXLV, 92, 131, (LAG): He traído esto al propósito para dar a entender que los higos secos aunque son pesados y duros de **digerir**,

**difícultosamente** : avv., 'difficoltosamente'

I, CXXXI, 82, 213, (LAG): Digiérese **difícultosamente**, aunque comida seca y como cosa medicinal conforta la virtud digestiva.

**digestión**: s. f., 'digestione'

I, II, 19, 37, (LAG): La galanga [...] conforta mucho la **digestión**,

I, CXXIX, 80, 23, (LAG): adelgazan los humores viscosos y gruesos, que impiden la **digestión**.

I, CXXXI, 82, 210, (LAG): empero, confeccionados con azúcar o miel ayudan mucho a la **digestión**.

**difundir**: verbo tr., 'diffondere'

I, XIV, 26, 40, (LAG): ni se ve hoja como aquella de la brionia, ni se siente olor semejante al que **difunde** de sí la ruda.

I, XVIII, 28, 26: el adulterado nada encima como el aceite, o **difúndese** a manera de estrella.

**digestivo**: agg. qual., 'digestivo'

I, CXXXI, 82, 214, (LAG): Digiérese **difícultosamente**, aunque comida seca y como cosa medicinal conforta la virtud **digestiva**.

**difunto**:

1) agg. qual., 'deceduto'

I, LXXXI, 51, 48, (LAG): confeccionado en el vientre **difunto** con el licor de la carne humana,

I, LXXXI, 51, 98, (LAG): se conservaron mucho tiempo los cuerpos de los príncipes y reyes **difuntos**;

**digesto**: agg. qual. 'digesto'

I, CXI, 68, 109, (LAG): [...] por tener el humor y vapor más **digesto**, son mucho más olorosas

2) s. m., 'defunto'

I, LXXXI, 51, 79, (LAG): podremos usar de ella para embalsamar los **difuntos**,

I, LXXXII, 52, 22, (LAG): por eso se solían esparcir sus ramos a las puertas de los **difuntos**.

I, LXXXV, 54, 7: por donde algunos la llamaron vida de los **difuntos**.

**digno**: agg. qual., 'degno'

I, XV, 26, 22, (LAG): **Dignos** de reprehensión, y aun de castigo muy grande, los boticarios que teniendo caudal, [...] usan de ciertas raíces no conocidas, que tanto le parecen a él cuanto el membrillo a la calabaza.

I, XIX, 29, 30, (LAG): en la roja no se siente olor que **digno** de mención sea,

I, LXXXI, 51, 66, (LAG): son **dignos** de grande reprehensión los que administran la carne momia

I, LXXXI, 52, 112, (LAG): cosa **digna** de admiración.

I, XC, 56, 56, (LAG): cosa **digna** de admiración.

I, CXI, 68, 58, (LAG): los cuales son **dignos** de gran castigo.

I, CXXXIX, 87, 46, (LAG): por donde son **dignos** de reprehensión todos aquellos médicos que, [...], luego ordenan una almendrada al enfermo (es **digno** semejante hombre, que por su singular garguero sea puesto en crónica)

I, CXLV, 91, 114, (LAG):

**difusamente**: avv. modo, 'diffusamente', 'ampiamente'

I, XXVIII, 34, 84, (LAG): El óleo perfectísimo tiene de ser muy dulce [...] de suerte que [...] aunque su cuantidad sea pequeña, se extiende **difusamente**.

I, LXXXVII, 55, 9, (LAG): esparce **difusamente** sus ramos,

**dilatar**: verbo tr., 'dilatare'

I, XCV, 60, 2: administrase cómodamente en la medicina para **dilatar** las fistulas e hinchándose, la **dilata**.

I, XCV, 60, 6: es muy útil para **dilatar** la llagas angostas.

I, CXII, 70, 11: Vale contra el fuego de San Antón, contra las llagas que **se dilatan** extermina también la caspa, las llagas que **se dilatan**

**digerir**: verbo tr., 'disciogliere'

I, XVIII, 28, 45: mundifica las llagas sucias y **digiere** los crudos humores.

I, CIX, 67, 120, (LAG): faltándoles la fuerza para lo **digerir** y el apetito para lo demandar.

I, CXXII, 74, 7, (LAG): hinchan y restriñen el vientre, **digiérense** con dificultad

I, CXXVI, 76, 43, (LAG): **Digiérense** difícilmente los dátiles

I, CXXX, 80, 16, (LAG): Las algarrobas dan pesado mantenimiento y son de **digerir** muy difíciles

I, CXXXI, 82, 209, 210, (LAG): Los limones comidos crudos, con dificultad se **digieren**

I, CXXXI, 82, 212, (LAG): **Digiérense** difícilmente,

<b>diligencia:</b> s. f., 'diligenza', 'accuratezza'		I, XII, 24, 33, (LAG):	por donde quien quisiere con <b>diligencia</b> revolver muchos sacos de canela en los magacenes de Lisboa y Venecia [...] hallará muy distintamente todas las especies de casia en este capítulo recitadas.	I, XXIV, 91, 118, (LAG):	todo el mundo alzaba las manos a <b>Dios</b> pidiendo misericordia [...]
		I, XIII, 25, 49, (LAG):	Si en el tiempo de Galeno, [...] no se hallaba, [...] un fragmento de cinamomo, y el Príncipe que podía haberle a las manos, le hacía guardar entre sus tesoros con grandísima <b>diligencia</b> , no es de maravillarse que le deseemos	I, XXIV, 91, 125, (LAG):	[...] y que juraba el <b>Dios</b> , que puesto le habían los peces de gozar de ellos,
		I, XXVIII, 34, 44:	si con la <b>diligencia</b> arriba dichas, aún no se hubiere parado blanco, tórnese al sol,	2) 'dio'	
		I, CVII, 64, 5:	haciendo todas las <b>diligencias</b> que se suelen hacer para el licio.	I, XXIV, 31, 1:	El cifi es cierta composición de perfume, dedicada a los <b>dioses</b> ;
		I, CIX, 66, 19:	después se maja con <b>diligencia</b> y se administra en lugar de colirio.	I, XXIV, 31, 16, (LAG):	Muy materiales eran aquellos <b>dioses</b> de los egipcios,
				I, XXIV, 31, 20, (LAG):	Aunque visto que aquellas bestias egipcias, en sus tan soberbios y ricos templos, tenían y adoraban perros y gatos por <b>dioses</b> , no me espanto
				I, LXXXVI, 55, 20, (LAG):	<b>Consagraron el laurel los antiguos al dios Apolo</b>
				<b>diosa:</b> s.f., 'dea'	
				I, CXX, 72, 31, (LAG):	[...] fueron consagrados a la <b>diosa</b> Minerva.
<b>diligente:</b> agg. qual., 'diligente'		I, CIX, 67, 131, (LAG):	Entonces, pues, veréis los médicos muy turbados, [...] andar muy <b>diligentes</b> y apresurados	<b>Dioscórides:</b> n. pr. pers., 'Dioscoride'	
<b>diligentemente:</b> avv. modo, 'accuratamente'		I, XXX, 35, 4:	has de tomar la carne, y en un mortero <b>diligentemente</b> majarla	I, I, 18, 49, (LAG):	la que nace por estas partes no corresponda en todo a la que nos pinta <b>Dioscórides</b> ,
<b>Dinamarca:</b> n. pr. luogo, 'Danimarca'		I, XC, 56, 22, (LAG):	aquellas islas septentrionales que son vecinas a <b>Dinamarca</b> .	I, I, 19, 60, (LAG):	Solamente nos describe <b>Dioscórides</b> una especie de iris
<b>dinero:</b> s. m., 'denaro'		I, CXLV, 91, 126, (LAG):	que puesto le habían costado muy buen <b>dinero</b> no habían los peces de gozar de ellos	I, I, 19, 76, (LAG):	lo mismo conviene entender del ácoro, el cual nos pinta, ya tras ella, <b>Dioscórides</b> .
<b>Diocles:</b> n. pr. pers., 'Diocle'		I, CXLII, 88, 18, (LAG):	Dice <b>Diocles</b> , y con él otros escritores algunos, que las avellanas en el estómago nadan sobre el manjar	I, II, 19, 18, (LAG):	Si conferimos el vulgar cálamo aromático, [...] con esta descripción de <b>Dioscórides</b> hallaremos que es el ácoro verdadero;
<b>Dios:</b> s. m.				I, II, 19, 27, (LAG):	Así que hasta ahora han vivido en gran ceguedad y error, todos los boticarios, [...] usurpando el ácoro natural y legítimo que aquí nos propone <b>Dioscórides</b> .
1) 'Dio'				I, II, 19, 29, (LAG):	Lo que conocerán sea falso los que leyeren en Serapion (fidelísimo intérprete de <b>Dioscórides</b> ) dos capítulos diferentes;
I, XVIII, 28, 66, (LAG):			Entre otras muchas señales, de las cuales consta el especial amor que <b>Dios</b> tuvo para con el pueblo judaico, una es ésta,	I, IV, 20, 26, (LAG):	Lo cual entendiendo <b>Dioscórides</b> , [...] le atribuyó el tallo esquinado,
I, XVIII, 28, 72, (LAG):			con cien mil perfecciones y afanes les dio después <b>Dios</b> a los judíos el pago que por su ingratitud merecieron.	I, IV, 20, 35, (LAG):	La segunda especie de cípero, que (según recita <b>Dioscórides</b> ) suele venir de India, cree Andreas Mathiolo ser aquella raíz amarilla que en las boticas se dice curcuma,
I, XXIV, 31, 18, (LAG):			a <b>Dios</b> fueron siempre sacrificios muy agradables.	I, IV, 20, 40, (LAG):	Empero conviene advertir que la curcuma de Serapion no es ésta, sino la chelidonia que describe <b>Dioscórides</b> .
I, LXXXVI, 55, 35, (LAG):			Así que a la ira de <b>Dios</b> [...] no hay casa fuerte	I, V, 20, 26, (LAG):	me persuado que la primera llamada vulgarmente melgueta y grano de paraíso sea el cardamomo que aquí describe <b>Dioscórides</b> ,
I, CIX, 66, 34, (LAG):			Porque dado que <b>Dios</b> todopoderoso, por nuestras maldades y excesos nos castiga con infinitas enfermedades, [...].	I, VI, 22, 41, (LAG):	A lo cual no contradice <b>Dioscórides</b> cuando afirma que el nardo índico de una sola raíz produce muchas espigas,
I, CXI, 68, 53, (LAG):			es la más saludable y católica medicina de cuantas <b>Dios</b> crió para el uso de los mortales.	I, VI, 22, 45, (LAG):	De más de esto, abiertamente nos ordena <b>Dioscórides</b> que, si queremos aprovecharnos del nardo, limpiemos sus raíces del lodo,
				I, VI, 22, 58, (LAG):	Alaba <b>Dioscórides</b> aquel nardo que en su olor se parece al cípero y Plinio, el que huele al ciprés.
				I, VII, 22, 38:	es planta de breve estatura, y (como dice <b>Dioscórides</b> ) tiene algún tanto rubias las hojas.
				I, IX, 23, 17, (LAG):	No hacen diferencia los boticarios entre el ásaro y la bácara, aunque

- cierto entre sí difieren, como lo declara **Dioscórides**, algunos escritores auténticos, [...] mezclen las propiedades de la bácara, [...] con las virtudes del ásaro, que en este presente capítulo nos recita **Dioscórides**.
- I, IX, 23, 22, (LAG): Las virtudes que al ásaro atribuye **Dioscórides** fueron atribuidas de Plinio a la bácara.
- I, IX, 23, 31, (LAG): El fu que aquí nos pinta **Dioscórides** verdaderamente es aquella yerba que llamamos vulgarmente valeriana mayor,
- I, X, 23, 17, (LAG): dice ser mejor la que al gusto es salada, contra la opinión de **Dioscórides**.
- I, XI, 24, 31, (LAG): La casia que aquí nos pinta **Dioscórides** ciertamente no es otra cosa sino la que llamamos vulgarmente canela,
- I, XII, 24, 31, (LAG): así caen en grave error los que por ella toman la solutiva, la cual a **Dioscórides** y a Galeno fue ignota.
- I, XII, 24, 52, (LAG): cuanto más que aplica **Dioscórides**, no el fruto del amomo, sino la misma planta al uso de medicina.
- I, XIV, 26, 34, (LAG): Si consideramos bien las señales que Plinio, Teofrasto y **Dioscórides** atribuyen al aromático cálam, hallaremos que es una especie de caña olorosa,
- I, XVII, 28, 14, (LAG): De otra parte, ni **Dioscórides** ni Galeno al cálam aromático atribuyeron jamás amargor alguno
- I, XVII, 28, 22, (LAG): Cuanto al instrumento con que se debe herir el tronco del árbol para sacar la lágrima, Plinio es de otro parecer que **Dioscórides**.
- I, XVIII, 29, 89, (LAG): aqueste común carpobálsamo es aquella misma simiente que (según recita **Dioscórides**) antiguamente solía venir de Petra,
- I, XVIII, 29, 126, (LAG): al aspalato se atribuye virtud caliente, cuanto más que Serapión, interprete de **Dioscórides**, ultra el capítulo de los sándalos, hace otro particular del aspalato,
- I, XIX, 29, 21, (LAG): El musgo que aquí propone **Dioscórides**, no es otra cosa, sino aquella yerba intrincada y muy cana, medicinas olorosas y cordiales, visto que ni **Dioscórides** ni Galeno, hizo de ellas mención;
- I, XX, 30, 10, (LAG): parece contradicción, que siendo tal, pueda mitigar los ardores del estómago como lo persuade **Dioscórides**.
- I, XX, 30, 20, (LAG): El cáncamo de **Dioscórides**, la laca de Serapión, y de los otros árabes, [...] son una misma cosa;
- I, XXI, 30, 17, (LAG): aquella goma roja y menuda, [...] no es la legítima o verdadera que aquí nos propone **Dioscórides**,
- I, XXIII, 31, 11, (LAG): Ultra las otras gracias que al ánimo atribuye **Dioscórides**.
- I, XXIII, 31, 24, (LAG): No faltan algunos que afirmen este capítulo no ser natural, o legítimo, sino inserto de alguno a **Dioscórides**;
- I, XXIII, 31, 30, (LAG): así parece que contradice a **Dioscórides**,
- I, XXIV, 31, 29, (LAG): Tan solamente **Dioscórides**, a las cuales se puede reducir todas las otras suertes y diferencias.
- I, XXVI, 32, 25, (LAG): El rhu de las viandas (como aprueba **Dioscórides**) es el fruto de aquesta planta.
- I, XXVIII, 34, 78, (LAG): Tratando de los aceites **Dioscórides**, hace juntamente mención de tres especies de suciedades que solían en su tiempo cogerse.
- I, XXVIII, 34, 110, (LAG): Dice entre las otras cosas **Dioscórides**, que el aceite cocido con ruda, sana la íliaca pasión,
- I, XXVIII, 35, 127, (LAG): el oleomiell (según lo recita **Dioscórides**) es licor que del tronco de un árbol destila.
- I, XXIX, 35, 16, (LAG): Espántame cómo no haga mención **Dioscórides**, sino del aceite de las almendras amargas,
- I, XXXI, 35, 20, (LAG): nos avisa **Dioscórides** que medio modio de almendras nos dará una hemina de aceite,
- I, XXXI, 35, 38, (LAG): Dice **Dioscórides** en el capítulo del Terebinto, que su fruto del cual se compone este aceite, es caliente.
- I, XXXVI, 37, 14, (LAG): El asfalto [...] no es el verdadero, ni corresponde a la descripción de **Dioscórides**.
- I, LXXXI, 51, 22, (LAG): **Dioscórides** atribuyó al pisasfalto en esta manera.
- I, LXXXI, 51, 61, (LAG): Dice **Dioscórides** en el capítulo de la nafta,
- I, LXXXI, 52, 128, (LAG): El fruto que produce es [...] cual nos le pinta **Dioscórides**.
- I, LXXXIII, 52, 14, (LAG): la sandáraca de **Dioscórides** [...] es una especie de oropimente,
- I, LXXXIII, 52, 17, (LAG): es el macer que aquí nos pinta **Dioscórides**,
- I, XCI, 58, 6, (LAG): como conste que ni **Dioscórides** ni Galeno, ni Paulo trataron de ella,
- I, XCI, 58, 13, (LAG): De la que llama **Dioscórides** nastos hay muy grande cantidad
- I, XCIV, 58, 19, (LAG): el mismo **Dioscórides**, según parece, nos da a entender
- I, XCVI, 60, 22, (LAG): **Dioscórides**, Teofrasto, Agatocles y Plutarco le pintan
- I, CI, 62, 10, (LAG): concurren todas aquellas partes que atribuye a la oxiacanta **Dioscórides**.
- I, CII, 62, 18, (LAG): **Dioscórides**, en el capítulo de las nésperas,
- I, CII, 62, 26, (LAG): atribuye al paliuro todas las virtudes que atribuyó a ella **Dioscórides**.
- I, CII, 63, 82, (LAG): cual aquí nos le pinta **Dioscórides**.
- I, CIV, 63, 14, (LAG): Engañanse aquellos que por la pilirea que aquí describe **Dioscórides**
- I, CV, 64, 10, (LAG): el de la barba cabruna, que llama **Dioscórides** tragopogón.
- I, CVII, 64, 13, (LAG): Esta especie de cisto, que aquí describe **Dioscórides**, [...].
- I, CVIII, 64, 23, (LAG): Las pastillas de las rosas que describe **Dioscórides** se pueden llamar trochiscos diarrhodon
- I, CXI, 68, 110, (LAG): no tiene ninguna de aquellas insignes partes que arriba atribuye al verdadero **Dioscórides**
- I, CXIII, 70, 44, (LAG): la cual planta resfría, según **Dioscórides**.
- I, CXIV, 71, 38, (LAG): El amurca, llamado en griego *ámú*, que aquí nos propuso **Dioscórides**, es aquella parte gruesa y terrestre
- I, CXIV, 71, 38, (LAG): que lo que aquí atribuye al roble **Dioscórides**, se debe entender de todas las glandíferas plantas
- I, CXX, 72, 44, (LAG): Tan solamente **Dioscórides**, a las cuales se puede reducir todas las otras suertes y diferencias.
- I, CXXI, 74, 22, (LAG): El rhu de las viandas (como aprueba **Dioscórides**) es el fruto de aquesta planta.
- I, CXXIII, 75, 21, (LAG): El rhu de las viandas (como aprueba **Dioscórides**) es el fruto de aquesta planta.
- I, CXXIV, 75, 36, (LAG): El rhu de las viandas (como aprueba **Dioscórides**) es el fruto de aquesta planta.

I, CXXVI, 76, 56, (LAG): [...] de la cual hace capítulo particular **Dioscórides**

I, CXXVI, 76, 59, (LAG): [...] alguna de aquellas gracias, que a la elate atribuye **Dioscórides**.

I, CXXVII, 78, 43, (LAG): Hace mención **Dioscórides** en el presente capítulo de tres especies de aqueste fruto

I, CXXVII, 78, 53, (LAG): **Dioscórides**, y con él toda la parcialidad de los griegos, a la flor del granado doméstico, llama ordinariamente citino

I, CXXVIII, 78,67,(LAG): El mirtidano que aquí describe **Dioscórides** no es otra cosa sino un pimpollo

I,CXXXI,81,58,(LAG): comprendió **Dioscórides** muchas y muy varias frutas como son las que ordinariamente llamamos en Castilla manzanas,

I,CXXXI,81,75,(LAG): Las melimelas y epiróticas, de las cuales aquí hace mención **Dioscórides**,

I,CXXXI,81,88,(LAG): La una es de aquellos que **Dioscórides** suele llamar legítimos

I,CXXXI,81,145,(LAG): Los que vulgarmente llamamos en Castilla albaricoques, representan aquellas manzanas que **Dioscórides** llama armeniacas

I,CXXXI,81,162,(LAG): de la cual a la fin de este primer libro refiere lo mismo **Dioscórides**.

I,CXXXI,82,165,(LAG): aunque **Dioscórides** no conoció sino tan solamente las cidras

I,CXXXI,82,167,(LAG): Llamó **Dioscórides** también a este fruto **Dioscórides**

I,CXXXIII,82,11,(LAG): Aquella primera especie de méspero, que aquí llama aronia **Dioscórides**

I,CXXXIII,84,26,(LAG): Digo, pues, que el azarolo de Italia y el aronio que describe **Dioscórides**

I,CXXXIII,84,26,(LAG): La otra especie de méspero, que **Dioscórides** llama setania y epimélida, no difieren nada de nuestro méspero

I,CXXXIV,84,7,(LAG): El propio loto que aquí nos pinta **Dioscórides** comúnmente suele ser tan grande como el peral,

I,CXXXIV,84,24,(LAG): Son algunos de parecer que do dice **Dioscórides** enrubia está corrupto aquel texto

I,CXXXVII,86,22,(LAG): Y dado que Dioscórides parezca de contraria sentencia,

I,CXXXVII,86,28,(LAG): y cuando **Dioscórides** las atribuye virtud estíptica entiende de las añejas del cual ni **Dioscórides** ni Galeno, según consta, hicieron jamás mención.

I,CXXXVII,86,39,(LAG): de las cuales no habló palabra **Dioscórides**.

I,CXLIII,88,46,(LAG): Las moras blancas (de las cuales no hace mención **Dioscórides**) son muy dulces,

I,CXLIV,90,44,(LAG): Los higos que aquí llama *grossos* **Dioscórides**

I,CXLVII,92,11,(LAG): Este capítulo parece estar trastocado si le escribió **Dioscórides**

I,CXLVII,92,18,(LAG): Por donde se persuaden algunos que este capítulo fue enjerido a **Dioscórides**

**diptongo:** s. m., ‘dittongo’

I, XVI, 26, 23, (LAG): Porque anthos en griego significa la flor, y schoenos con oe **diptongo**, el junco,

**diputar:** verbo tr., ‘destinare’, ‘assegnare’

I, IX, 23, 18, (LAG): atribuyendo el presente capítulo al ásaro, en el libro tercero hace otro muy diferente, \***diputado** a la bácara.

**discernir:** verbo tr., ‘discernere’

I, II, 19, 32, (LAG): ni se **discierne** en ella aquel amargor que Galeno atribuye al ácoro.

I, XII, 24, 16: Hállase también cierta falsa casia, la cual se parece infinito a las otras, aunque se **discierne** en el gusto,

I, LXXXII, 52, 26, (LAG): que con gran dificultad se **discierne**.

I, XCVII, 60, 7, (LAG): a gran pena puede de él **discernirse**,

**disciplina:** s. f., ‘disciplina’

I, CII, 63, 70, (LAG): por no ser ayudados por liberales artes y **disciplinas**,

I, CXXIII, 75, 24, (LAG): y a la cual por este respecto deben mucho todas las **disciplinas** y los cultores de ellas

**discordia:** s. f., ‘discordia’

I, XCIV, 58, 26, (LAG): Hay tanta **discordia** y enemistad entre el helecho y la caña,

**discreción:** s. m., ‘discrezione’

I,CXLIII,88,29,(LAG): sometiéndole a la **discreción** y beneficio de la primavera incostante.

**discrepancia:** s. f., ‘discrepanza’

I, XCIV, 58, 29, (LAG): aunque algunos atribuirían esto más a concordia que a **discrepancia**.

I, CI, 62, 9, (LAG): Gran **discrepancia** se halla entre los escritores acerca del paliuro.

**discrepar:** verbo intr., ‘discrepare’

I, CII, 62, 20, (LAG): Su madera y corteza no **discrepa** de la del peral montesino y salvaje,

**discurrir:** verbo intr., ‘riflettere’

I, CII, 62, 17, (LAG): como puede conocer a la clara el que **discurrirre** con sus señales.

**discurso:** s. m., ‘discorso’

I, CI, 62, 19, (LAG): la opinión de los cuales carece de **discurso** y razón.

**disenteria:** s. f., ‘dissenteria’

I, XXXVII, 37, 4: Conviene a las durezas y a las flujos de estómago y también a la **disenteria**.

I, LXXXI, 51, 14/15: Deshecho con tisana y echado como clister, sana las **disenterias**.

I, LXXXII, 52, 4/5: aprovechan [...] a la **disenteria**, se bebe para restañar la sangre del pecho y contra la **disenteria**,

I, CVI, 64, 6: valen contra la **disenteria**.

I, CXXIV, 75, 8: Ennegrece los cabellos su ocimiento, y conviene a la **disenteria** echado en clister y bebido

- I, CXXIV, 75, 16: Echase cómodamente sobre las viandas de aquellos que padecen de **disentería** o de flujo celiaco.
- I, CXXXI, 81, 103, (LAG): Cocidos con vino rojo, y aplicados sobre el vientre y estómago en forma de emplastro, [...], restriñen la **disentería**
- I, CXXXIV, 84, 4: El cocimiento de las raspaduras de su madero se bebe cómodamente y se mezcla con los clísteres contra la **disentería**
- I, CXLIII, 88, 45, (LAG): y así se administran como remedio último en las **disenterías**
- I, CXLV, 91, 71: Somos algunas veces forzados de echarla como clíster en la **disentería**,

**disentérico:** agg. qual., 'disenterico'

- I, CVII, 64, 8: Bebida y echada en clísteres, restaña los flujos celiacos y **disentéricos**;
- I, CXII, 70, 26: Métese en los clísteres, y dase a beber en los flujos estomacales y **disentéricos**.
- I, CXXI, 74, 4: Dase su cocimiento para restañar el flujo celiaco y **disentérico**
- I, CXXXIII, 74, 14: son útiles a los flujos **disentéricos** y estomacales.
- I, CXXV, 75, 12: Comidos, los más pasados y secos son útiles a los que arrancan sangre del pecho, y a los que tienen flujo celiaco o **disentérico**.
- I, CXXVII, 76, 12: Su cocimiento es útil a los **disentéricos** y a las mujeres que padecen de sangre lluvia
- I, CXXXI, 80, 7: Son útiles a los flujos estomacales y **disentéricos**, [...]
- I, CXXXV, 84, 5: Comido con arrope o con las otras viandas restriñe el flujo celiaco y **disentérico**.
- I, CXLV, 91, 86: Bébase también de ella sola cómodamente un ciato en los flujos estomacales y **disentéricos**.

**disforme:** agg. qual. inv., 'deforme'

- I, XXX, 35, 15: Es bueno el óleo ricino [...] para las **disformes** cicatrices que quedan da las heridas,

**disfrutar:** verbo intr., 'godere'

- I, XXII, 31, 6, (LAG): poco aprovecha **disfrutar** de los nombres cuando se ignoran las cosas.

**dislocación:** s. f., 'slogatura'

- I, XCIV, 58, 10: mezclada con vinagre, y puesta, mitiga las **dislocaciones**
- I, CXLI, 87, 9: y sobre cualquier apostema y **dislocación** de miembros.

**disminuir:** verbo tr. irr., 'diminuire'

- I, CVIII, 64, 17: Untado con vino, **disminuye** la fealdad de las cicatrices.
- I, CXIV, 71, 38, (LAG): Su simiente, bebida y aplicada, **disminuye** el apetito venéreo
- I, CXXV, 75, 29: Mezclados con vino y puestos, **disminuyen** la carne superflua

**disoluto:** agg. qual., 'separato', 'disgiunto'

- I, CXXIII, 75, 30, (LAG): aprieta y reduce a unión, los miembros **disolutos** y relajados.
- I, CXXXI, 81, 111, (LAG): gran parte de los humores acuosos que solían por aquella vía evacuarse, regurgita y se divierte hacia el vientre y le hace más **disoluto**.

**dispensar:** verbo tr., 'dispensare', 'esimere'

- I, XV, 26, 29, (LAG): pues, de avaricia o pereza no quieren **dispensarnos** el mismo, que para nuestra salud produjo naturaleza.
- I, XVI, 26, 30, (LAG): Hase siempre de **dispensar** el fresco, porque en ya el inveterado y antiguo, ni sabor, ni olor ni vitud se halla.
- I, CXI, 68, 111, (LAG): debajo de aqueste nombre los **dispensan** diferentemente los boticarios.

**disposición:** s. f., 'stato', 'condizione'

- I, XXVIII, 34, 85, (LAG): Este tal es libre de todo exceso, por donde conserva los cuerpos en la **disposición** que los halla,
- I, CXVI, 72, 27: La cual ceniza no debe nada al espodio en mitigar la mala **disposición** de los ojos
- I, CXXI, 74, 44, (LAG): de la cual hacen aquellos andamios que en Castilla suelen llamarse alcorques, para encubrir la bjuela **disposición** que por fuerza cupo a las hembras

**distante:** agg. qual. inv., 'distante'

- I, I, 18, 3: **distante** igualmente unas de otras;

**distar:** verbo intr., 'distare'

- I, XC, 56, 36, (LAG): que **dista** de allí seis millas,

**distintamente:** avv. modo, 'distintamente'

- I, XII, 24, 34, (LAG): quien quisiere con diligencia revolver muchos sacos de canela en los magacenes de Lisboa y Venecia [...] hallará muy **distintamente** todas las especies de casia en este capítulo recitadas.

**distinto:** agg. qual., 'distinto', 'diverso'

- I, CXI, 68, 59, (LAG): Las rosas son compuestas de partes muy **distintas** y diferentes
- I, CXXXI, 82, 181, (LAG): de las cuales solamente hay esta diferencia: que las del naranjo hacen junto al pezón cierto corazoncillo **distinto** y las otras son seguidas e iguales
- I, CXXXIII, 84, 31, (LAG): empero conviene advertir que el que llamaron unedon los latinos es el arbusto, llamado de nosotros madroño, del cual hizo Galeno un **distinto** capítulo.

**distribuir:** verbo tr., 'distribuire'

- I, XII, 24, 38, (LAG): posee mucho del cinamomo, y aun [...] solía en su lugar **distribuirse**.

I, XC, 56, 45, (LAG): de donde después se **distribuye** por todas las Alemanias.  
 I, CXVI, 71, 16: Exprimido, se seca al sol, y seco, se **distribuye** en pastillas  
 I, CXVI, 72, 25: a la fin lavadas su ceniza, como lavamos el albayalde, se **distribuye** en pastillas  
 I, CXXVIII, 78, 45: Majado con vino austero, se **distribuye** en pastillas

**diverso**: agg. qual., 'diverso', 'distinto'  
 I, I, 18, 3: sus flores nacen de **diversas** partes del tallo,  
 I, I, 19, 63, (LAG): Hállase también otra roja, **diversa** solamente en el color de las otras.  
 I, XIII, 25, 15: Porque los fragmentos no son sino cierta mezcla de **diversos** pedazos,  
 I, XIII, 25, 34: No faltan algunos que digan que el xilocinamomo difiere en especie del cinamomo, por ser de **diversa** natura.  
 I, XVIII, 29, 103, (LAG): Hácese el bálsamo artificial en muchas y **diversas** maneras,  
 I, XXIII, 31, 17, (LAG): primeramente muchas gomas **diversas** muestran el mismo lustre,  
 I, XXVIII, 34, 82, (LAG): con el zumo del cual le inficionan, de do se colige a la clara que aquella suerte de aceite se compone en **diversas** maneras.  
 I, XXXIII, 36, 10: No es **diverso** el modo de hacer el cnicino,  
 I, LXXXI, 51, 50, (LAG): ordinariamente aplican los médicos árabes a **diversas** enfermedades.  
 I, XC, 56, 58, (LAG): la cual variedad resulta de las **diversas** mezclas elementales  
 I, XCI, 58, 9, (LAG): Avicena trató del uno y del otro simple en **diversos** capítulos;  
 I, CIV, 63, 15, (LAG): Sus hojas son compuestas de cualidades y sustancias **diversas**,  
 I, CV, 64, 13, (LAG): dado que significan **diversas** plantas.  
 I, CV, 64, 15, (LAG): de la cual no es poco **diversa**.  
 I, CXXIV, 75, 39, (LAG): El siriaco y pónico, aunque nazcan en **diversas** regiones, no por eso son de diversa especie.  
 I, CXXIV, 75, 40, (LAG): El siriaco y pónico, aunque nazcan en **diversas** regiones, no por eso son de **diversa** especie.  
 I, CXXVIII, 78,68,(LAG): Es el arrayán compuesto de **diversas** sustancias  
 I,CXXXI,82,19,(LAG): Hállanse de las naranjas, así como de las granadas, tres especies **diversas**  
 I,CXXXIII,84,28,(LAG): aunque Galeno por la epimélida entienda otro fruto **diverso**  
 I,CXLIV,90,31,(LAG): Pareciéndose pues al moral y a la higuera, dado que por **diversos** respectos, aquesta planta meritamente se llamó sicomoros

**divertir**: verbo tr., 'deviare'  
 I,CXXXI,81,110,(LAG): gran parte de los humores acuosos que solían por aquella vía evacuarse, regurgita y se **divierte** hacia el vientre

**dividir**: verbo tr., 'dividere'  
 I, XII, 25, 76, (LAG): **Divídese** su pulpa de trecho en trecho,  
 I, LXXXI, 51, 34, (LAG): Dícese que el legítimo asfalto no se puede **dividir** de sí mismo,  
 I, XCIV, 60, 41, (LAG): su raíz es también **divisa** por nudos.  
 I, CXV, 71, 15, (LAG): **Divídese** en tres especies el sauce  
 I, CXXVIII, 78,52,(LAG): de las cuales cada una **divide** en otras dos

I, CXXVIII, 78, 58,(LAG): ada una de estas especies se **divide** en otras dos diferencias

**divieso**: s. m., 'foruncolo'  
 I, CXVI, 71, 6: [...] resuelven los **diviesos** e inflamaciones  
 I,CXLV,91,23: ablandan los lobanillos [...]y maduran los **diviesos**  
 I,CXLV,91,68: Los higos llamados olynthos,[...] resuelven los **diviesos**

**divino**: agg. qual., 'divino'  
 I, XVIII, 28, 75, (LAG): la rizia que en ellos hizo el ejército de los Vespasianos emperadores les dio claramente a entender que la **divina** justicia viene siempre por sus pasos contados.  
 I, CIII, 63, 18, (LAG): le escribió que obedeciese a la **divina** revelación;  
 I, CIX, 66, 33, (LAG): el cual por la **divina** bondad y misericordia fue comunicado a los hombres.

**división**: s. f., 'divisione'  
 I,CXXXI,82,182,(LAG): y las otras son seguidas e iguales, como las del laurel sin tener **división** alguna.

#### do→donde

**doblar**: verbo tr., 'raddoppiare'  
 I, I, 18, 35: con **\*doblada** porción de miel quita notablemente las pecas  
 I, XII, 24, 29: No hallándose, el cinamomo suplirá su falta en las medicinas el **\*doblado** peso de casia.  
 I, XII, 24, 49, (LAG): comúnmente se ordena que no hallándose el cinamomo se ponga en su lugar **\*doblado** peso de aquélla.  
 I, XIII, 25, 63, (LAG): En el lugar del cual, siempre que menester fuere, pondremos de la canela peso **\*doblado**,  
 I, XVIII, 28, 13: así en el mismo lugar adonde se coge se vende ordinariamente, por **\*doblado** peso de plata.  
 I, XXVIII, 34, 106, (LAG): si queremos hacerla curiosamente, conviene que en vaso **\*doblado** la tal decocción se haga;  
 I, XXXI, 35, 27, (LAG): envuelta en alguna estameña **\*doblada**, debe meterse en el torno,  
 I, XXXIV, 36, 31, (LAG): De esta manera pues, digo en vaso **\*doblado** [...] se deben preparar todos los aceites que se hacen por vía de cocimiento.  
 I, XXXVII, 37, 7, (LAG): se debe hacer en vaso **\*doblado**  
 I, CXI, 68, 24, (LAG): se debe estilar siempre con alambique de vidrio, en vaso **doblado** cual es el llamado balneo Mariae.

**doblegar**:  
 1) verbo intr., 'piegare'  
 I, CXXVI, 76, 24, (LAG): Fue siempre señal y premio de victoria la palma, porque no se deja vencer ni **doblegar** de ninguna cosa

2) intr. pron., 'piegarsi' I, CXIV, 71, 28:	a causa que sus ramos se do- blegan muy fácilmente.	I, XII, 25, 86, (LAG):	Empero habiendo grande constipación, si no se mezcla con ella algún tanto de agárico, [...] no solamente no purga, empero causa bravos <b>dolor</b> de tripa,
<b>doce</b> : agg. num. card., 'dodici' I, XXIV, 31, 6:	Toma [...] de pasas grasas y limpias de los granillos, <b>doce</b> minas;	I, XIV, 25, 16:	El amomo calienta, constriñe, deseca, provoca sueño, y aplicado sobre la frente, quita el <b>dolor</b> .
I, XXIV, 31, 8:	Toma [...] de la mirra, <b>doce</b> minas;	I, XV, 26, 11:	Bebidas dos onzas de él, con ajenjos y vino, sirven contra las mordeduras de víboras, contra los <b>dolores</b> de pecho, es útil a los <b>dolores</b> de estómago,
<b>docto</b> : agg. qual., 'dotto' I, LXXXI, 51, 76, (LAG):	algunos varones <b>doctos</b> que por la mumia entiendan la vera cedria,	I, XVI, 26, 14: I, XVIII, 28, 52:	Dase cómodamente a beber su simiente contra el <b>dolor</b> de costado, Dada a beber el agua en la cual hubiere hervido, cura la indigestión, los <b>dolores</b> de tripa,
I, LXXXI, 52, 107, (LAG):	el licenciado Fuentes, cirujano muy <b>docto</b> y ejercitado,	I, XVIII, 28, 62:	El blanco y el citrino se suelen aplicar, con agua rosada y vinagre, sobre la frente y sienes, a manera de defensivos, para mitigar el <b>dolor</b> de cabeza
I, XC, 56, 68, (LAG):	Algunos varones <b>doctos</b> tienen por resoluto	I, XIX, 29, 36, (LAG):	le da tan inclemente <b>dolor</b> , que ni come, ni bebe,
I, CIX, 67, 39, (LAG):	[...] desde <b>doce</b> horas, para que sude el enfermo con ellas.	I, XX, 30, 30, (LAG):	sana el <b>dolor</b> de la cabeza,
I, CXI, 68, 45, (LAG):	Porque a las veces hace purgar <b>doce</b> y catorce cáma- ras	I, XX, 30, 52, (LAG): I, XX, 30, 63, (LAG):	Tiene más el algalia, que quita el <b>dolor</b>
I, CXLVI, 92, 15, (LAG):	Escriben los más <b>doctos</b> y ejercitados en los naturales misterios,	I, XXI, 30, 8:	Bebido al agálico con agua, es útil al <b>dolor</b> de costado y de hígado,
<b>doctor</b> : s. m., 'dottore' I, XIII, 25, 53, (LAG):	Aunque yo puedo, sin duda, alabarme [...] de tener hoy en Roma aquella segunda especie de cinamomo que inclina a rojo y se dice montana, de la cual me hizo presente como de una singular joya el <b>Doctor</b> Maestre Gilberto,	I, XXIII, 31, 10:	No hay cosa más eficaz que el cáncamo contra las corrupciones y llagas de las encías y contra los <b>dolores</b> de vientre.
<b>doctrina</b> : s. f., 'dottrina' I, CXLVI, 92, 23, (LAG):	visto que con la una parte de aquestas se concebía toda ciencia y <b>doctrina</b> , [...]	I, XXVI, 32, 19, (LAG):	perturba el sentido y da <b>dolor</b> de cabeza.
<b>dolor</b> : verbo intr., 'dolere' I, XXXIII, 36, 23, (LAG):	Distíflase en los oídos que <b>duelen</b> con azafrán, o castoreo.	I, XXVIII, 34, 16:	Dados por la boca tres sextarios de óleo caliente, [...] mitigan los <b>dolores</b> de tripa
I, LXXXVII, 55, 4:	Enjúganse los dientes que <b>duelen</b> con el vinagre	I, XXVIII, 34, 24:	En los <b>dolores</b> de cabeza cómodamente se aplica por aceite rosado;
<b>dolor</b> : s. m., 'dolore' I, I, 18, 27: I, I, 18, 34:	contra el <b>dolor</b> de la ciática, Aplicase [...] contra el <b>dolor</b> de cabeza.	I, XXVIII, 35, 131, (LAG):	De otra parte, la que los médicos llaman cólica, llamamos nosotros <b>dolor</b> de ijada.
I, II, 19, 9: I, II, 19, 37, (LAG):	vale contra el <b>dolor</b> de costado, La galanga [...] vale contra los <b>dolores</b> de ijada procedentes de causas frias.	I, XXVIII, 35, 132, (LAG):	para el uno y el otro <b>dolor</b> , si proceden de ventosidades, es útil el aceite de ruda.
I, III, 19, 9:	sirven [...] contra los <b>dolores</b> de las junturas,	I, XXIX, 35, 11:	Es útil asimismo a la sarna y al <b>dolor</b> de los nervios.
I, III, 19, 15:	dadas a beber en mayor cantidad de la que conviene, causan <b>dolor</b> de cabeza.	I, XXX, 35, 16:	Es bueno el óleo ricino [...] para los <b>dolores</b> de los oídos.
I, IX, 23, 27, (LAG):	vale contra las fiebres antiguas, y es vomitivo; por el cual respecto sirve a los <b>dolores</b> de junturas.	I, XXXI, 35, 12:	Es útil el aceite de almendras a los <b>dolores</b> , a los apostemas, a las sufocaciones y a los desvíos de la madre.
I, X, 23, 12:	Ultra lo susodicho, es eficaz contra el <b>dolor</b> de costado;	I, XXXI, 35, 13:	Ayuda contra el <b>dolor</b> de cabeza y contra los dolores, zumbidos y silbos de los oídos.
I, XII, 24, 70, (LAG):	confortan con increíble celeridad los estómagos fríos [...] revolviendo juntamente cualquier <b>dolor</b> que en la región del vientre, [...] engendrado fuere.	I, XXXI, 35, 14:	Ayuda contra el dolor de cabeza y contra los <b>dolores</b> , zumbidos y silbos de los oídos.
		I, XXXI, 35, 28, (LAG):	si es fresco, hace maravillas en <b>dolores</b> de costado y de vientre,
		I, XXXI, 35, 30, (LAG):	Dase a beber la cantidad de seis onzas contra el <b>dolor</b> de ijada,
		I, XXXI, 35, 30, (LAG):	quita luego el <b>dolor</b> , haciendo evacuación admirable.
		I, XXXII, 36, 4:	instilado con enjundia de ganso, es útil contra el <b>dolor</b> .
		I, XXXIII, 36, 7: I, XXXIII, 36, 19:	Es útil a los <b>dolores</b> de los oídos, Untado es útil contra los <b>dolores</b> antiguos,
		I, XXXIII, 36, 22, (LAG):	es solemne remedio para mitigar todo vehemente <b>dolor</b> nacido de causa caliente.
		I, XXXIII, 36, 25, (LAG):	Tenido en la boca tibio, sana el <b>dolor</b> de muelas.

- I, XXXV, 37, 11: Tiene fuerza [...] de resolver los **dolores**.
- I, XXXV, 37, 12: Es útil [...] a los **dolores** de los oídos
- I, LXXXI, 51, 11: Es útil [...] al **dolor** de costado.
- I, LXXXI, 51, 15: Mitiga el **dolor** de dientes, si se pone en forma de emplastro sobre ellos.
- I, LXXXI, 51, 19: es útil [...] contra los **dolores** de las punturas
- I, LXXXI, 51, 81, (LAG): sirve mucho contra todo **dolor** de cabeza procedente de ocasión fría;
- I, LXXXI, 51, 83, (LAG): instilada con aceite de jazmín, sana el **dolor** del oído;
- I, LXXXIII, 52, 24, (LAG): también aprovecha infinito para mitigar el **dolor**
- I, LXXXV, 54, 14: y juntamente quita el **dolor**,
- I, LXXXV, 54, 54, (LAG): aunque comiéndose demasiado da **dolor** de cabeza
- I, LXXXVI, 55, 13: contra la dificultad del oír y contra los **dolores** de los oídos.
- I, LXXXIX, 56, 5: el zumo de las cuales [...] les mitiga el **dolor**.
- I, XC, 56, 1: mitigan el **dolor** de la gota.
- I, XC, 58, 89, (LAG): el cual admirablemente refresca y mitiga todo **dolor**,
- I, XCIV, 58, 10: mitiga las dislocaciones y el **dolor** de los lomos.
- I, XCVI, 60, 12: quita el **dolor** de los dientes, si se enjugan con él;
- I, C, 62, 6: y mitiga el **dolor** de tripas;
- I, CIV, 63, 11: La flor majada y puesta con vinagre en la frente, quita el **dolor** de cabeza.
- I, CVIII, 64, 18: Instilado con aguamiel o con aceite rosado, sana el **dolor** del oído.
- I, CVIII, 64, 21: Métese cómodamente en las medicinas que mitigan el **dolor**
- I, CIX, 67, 126 (LAG): los cuales juntamente con los **dolores** extirpan muchas veces el ánimo.
- I, CIX, 67, 167, (LAG): suele algunas veces aliviar el **dolor** de la gota.
- I, CX, 67, 9: es útil a los **dolores** de la cabeza, [...].
- I, CXI, 68, 46 (LAG): vemos cesar luego los **dolores** y pesadumbres de las junturas, de la cabeza y de todo el cuerpo
- I, CXI, 68, 83, (LAG): mitigan los **dolores** nacidos de causa caliente
- I, CXIV, 71, 15: Administrada en forma de emplastro, sana el **dolor** de la cabeza.
- I, CXV, 71, 3: Las hojas majadas con un poco de pimienta y bebidas con vino valen contra el **dolor** iliaco.
- I, CXV, 71, 9: El zumo de las hojas [...] al **dolor** de los oídos es útil.
- I, CXVII, 72, 8: engendran **dolor** de cabeza.
- I, CXIX, 72, 8: quita notablemente el **dolor**
- I, CXX, 72, 4: es muy útil al **dolor** de los dientes y a las frescas heridas
- I, CXX, 72, 13: mitiga el **dolor** de la gota y de las junturas.
- I, CXXI, 74, 7: comidas hacen **dolor** de cabeza y engendran ventosidades
- I, CXXII, 74, 9, (LAG): comiéndose en cantidad, hacen **dolor** de cabeza
- I, CXXIII, 74, 9: El corazoncillo de entrambas, metido en la cavernosidad de los dientes, quita el **dolor**.
- I, CXXIV, 75, 23: metida en la concavidad de los dientes, quita el **dolor**.
- I, CXXV, 75, 9: engendran **dolor** de cabeza
- I, CXXVI, 76, 47, (LAG): no nos debemos maravillar si engendran **dolor** de cabeza
- I, CXXVII, 76, 17: Es útil [...] a los **dolores** de los oídos y a las pasiones de las narices
- I, CXXXVII, 86, 61, (LAG): las azufaiñas son pectorales, engruesan los humores calientes y sutiles que destilan al pecho, y mitigan los **dolores** de la vejiga y de los riñones.
- I, CXXXVIII, 86, 5: Cuando se come éste, engendra cierta aspereza en la boca, como si fuese paja, empece el estómago y da **dolor** de cabeza.
- I, CXXXVIII, 86, 19, (LAG): Dígolo porque este fruto de fuera se muestra hermoso en extremo y comido hinche de ventosidad el estómago y da gran **dolor** de cabeza
- I, CXXXIX, 86, 5: Aplicadas con vinagre o con aceite rosado, sobre la frente y sienas sanan el **dolor** de cabeza.
- I, CXXXIX, 86, 11: Bebidas con agua, o lamidas con resina terebintina, son útiles al **dolor** de riñones [...]
- I, CXXXIX, 86, 15: en cantidad de una nuez avellana, contra las pasiones del hígado, contra la tos y contra el **dolor** de ijada.
- I, CXXXIX, 87, 36, (LAG): notablemente relaja el vientre y es convenientísimo en el **dolor** de costado
- I, CXLI, 87, 3 : Las nueces reales, [...], hacen daño al estómago, aumentan la cólera, dan **dolor** de cabeza
- I, CXLI, 87, 11: Quemadas con su cáscara, y puestas sobre el ombligo, mitigan los **dolores** de tripas.
- I, CXLI, 87, 46, (LAG): Exprímese de ella un aceite muy singular para mitigar el **dolor** de las almorranas.
- I, CXLII, 88, 19, (LAG): Dice Diocles, [...], que las avellanas en el estómago nadan sobre el manjar y dan **dolor** de cabeza,
- I, CXLIII, 88, 18: El cocimiento de la corteza y de las hojas es útil contra el **dolor** de los dientes
- I, CXLIII, 88, 21: el cual se halla el siguiente día congelado, y es muy eficaz contra el **dolor** de los dientes,
- I, CXLIV, 90, 22: Bébenle y úntanse con él los que fueron mordidos de las serpientes, [...], los que padecen **dolor** de estómago
- I, CXLV, 90, 21: Su cocimiento en el cual hubiere entrado la ruda, es útil en los clisteres contra los **dolores** de tripas.
- I, CXLV, 90, 45: Sana el **dolor** de los dientes metida dentro de los orados con un poco de lana.
- I, CXLV, 90, 87: Mezclados con aceite, es útil fomentación contra el espasmo y **dolor** de los nervios,
- domesticarse**: verbo tr., 'adomesticarsi'
- I, CXLII, 88, 17, (LAG): Los avellanos salvajes transpuestos suelen **domesticarse**.
- doméstico**: agg. qual., 'domesticus'
- I, XXXIV, 36, 2: Las hojas más tiernas del arrayán salvaje, o **doméstico**, después de majadas, se exprimen;
- I, XCVI, 60, 3: En Egipto y en Siria crece un tamarisco **doméstico**
- I, XCVI, 60, 21, (LAG): del otro **doméstico** no podemos juzgar, siendo ignoto a nosotros.
- I, CXI, 68, 14, (LAG): Hállanse tres especies de rosas **domésticas** muy útiles a la vida humana
- I, CXVI, 71, (rubr): Del Olivo salvaje y doméstico
- I, CXVI, 72, 28: Las hojas del olivo **doméstico**, de la misma suerte quemadas, tienen la facultad misma, empero algún tanto más débil

- I, **CXIX**, 72, 4: Nuestros olivos **domésticos** y salvajes lloran una goma como ésta
- I, **CXX**, 72, 15, (LAG): Hállanse dos principales especies de olivo; la una **doméstica**, y la otra salvaje.
- I, **CXX**, 72, 16, (LAG): El olivo **doméstico** es planta muy conocida
- I, **CXX**, 72, 18, (LAG): el cual es algún tanto espinoso y harto menor que el **doméstico**
- I, **CXX**, 72, 25, (LAG): El olivastro vive más que el olivo **doméstico**, aunque éste, según Teofrasto, dura 200 años.
- I, **CXXVIII**, 78,51, (LAG): Hállanse dos principales especies del arrayán conviene, a saber, una **doméstica** y otra salvaje
- I, **CXXVII**, 78, 54, (LAG): Dioscórides, y con él toda la parcialidad de los griegos, a la flor del granado **doméstico**, llama ordinariamente citino
- I, **CXXVIII**, 78, 1: El arrayán **doméstico** y negro es más útil en el uso de medicina que el blanco
- I, **CXXVIII**, 78, 51,(LAG): Hállanse dos principales especies del arrayán; conviene, a saber, una **doméstica** y otra salvaje
- I, **CXXVIII**, 78,53,(LAG): Porque así en el **doméstico** como en el salvaje se halla un arrayán verdescuro, el cual en comparación del otro más claro, parece negro.
- I, **CXXVIII**, 78,59,(LAG): Produce sus ramos el arrayán **doméstico** a manera de sarmientos correosos y muy tratables
- I, **CXXVIII**, 78, 64,(LAG): El arrayán silvestre no crece tan alto como el **doméstico**, ni produce el fruto tan grande.
- I, **CXXVIII**, 78,65,(LAG): Entre el blanco y el negro, así salvaje como **doméstico**, no hay otra diferencia
- I,**CXXXII**,82,6/7: Son éstas más constrictivas y valen a las mismas cosas que las **domésticas**.
- I,**CXLIII**,8825(LAG): El moral entre todos los **domésticos** árboles es el último en producir sus renuevos y hojas
- I,**CXLIV**,9029(LAG): semejante en la figura y cuerpo a nuestros higos **domésticos**
- I,**CXLV**,90,1: Hállanse dos suertes de higos, porque hay **domésticos** y salvajes.
- I,**CXLV**,90,2 : Entre los **domésticos**, los maduros y frescos, al estómago son dañosos
- I,**CXLV**,91,34: La lágrima de la higuera salvaje y **doméstica** hace cuajar la leche
- I,**CXLV**,91,71: De la ceniza de los ramos de la higuera, así salvaje como **doméstica**, se hace cierta lejía

**dominar**: verbo tr., ‘prevalere’

- I, **CXXVIII**, 78,70,(LAG): aunque tenga partes sutiles y notablemente calientes, en él todavía **dominan** las terrestres

**donación**: s. f., ‘donazione’

- I, **XCV**, 60, 20, (LAG): una **donación** de ciertas posesiones y tierras,
- I, **XCV**, 60, 23, (LAG): en fe de la cual **donación**, firmamos la presente de nuestra mano,

**donax**<sup>6</sup>: s. f. lat., ‘canna comune’

- I, **XCIV**, 58, 6: llamadas de algunos **donax**, y de otros cipria.

**doncella**: s.f., ‘donzella’, ‘fanciulla’

- I, **CXIII**, 70, 53, (LAG): con la cual las **doncellas** se adornan ordinariamente las **crenchas**.

**donde**: avv. rel. luogo, ‘dove’

- I, II, 19, 23, (LAG): aquesta vulgar raíz, [...] crece abundantísimamente en Lituania y en Ponto, **de donde** refiere Plinio se traía el perfectísimo ácoro.
- I, V, 20, 35, (LAG): la grana del paraíso suele venir de Armenia por la mayor parte a Venecia, **donde**, [...] conversé con un ragusco que venía de aquellas parte de **donde**, sin duda, vino a llamarse el ásaro, ásara bácara.
- I, IX, 23, 25, (LAG): no se parece enteramente al narciso, **de donde** podemos conjeturar que aquel texto está depravado.
- I, X, 23, 20, (LAG): De **donde** se colige que siendo solamente la raíz de la valeriana en uso, también se debe hacer de sola la raíz de las cubebas cuenta;
- I, X, 23, 37, (LAG): Su raíces son como las de la baccharis y en su olor y sabor tienen mucho de la canela, de **do** pudo venir el nombre.
- I, XII, 25, 94, (LAG): De **do** se conoce a la clara el valor del tal cinamomo,
- I, XIII, 25, 58, (LAG): Dignos de reprehensión, y aun de castigo muy grande, los boticarios que [...] pudiendo hacerse traer de Venecia el perfectísimo costo, **donde** cada día viene de Alejandría, usan de ciertas raíces no conocidas,
- I, XV, 26, 23, (LAG): Nace el junco oloroso en Africa, en Arabia y en la región nabathea, de **donde** viene el más excelente.
- I, XVI, 26, 2: por venir con las otras, alguna suavidad se le apegá, de **donde** nos parece odorífera.
- I, XIX, 29, 31, (LAG): El perfecto agáloco nace en la isla Trapobana, y en otros lugares circunvecinos, de **donde** lo traen a España los portugueses;
- I, XX, 30, 12, (LAG): De **donde** podemos justamente conjeturar que cojean todos estos códices estampados.
- I, XXVII, 32, 32, (LAG): Prepáranle de esta manera principalmete en Sicionia, de **donde** se llama sicionio.
- I, XXVIII, 34, 54: con el zumo del cual le inficionan, de **do** se colige a la clara que aquella suerte de aceite se compone en diversas maneras.
- I, XXVIII, 34, 81, (LAG): de **donde** podemos conjeturar que no entiende del modio grande, sino del llamado molluelo
- I, XXXI, 35, 39, (LAG): Por donde méritatamente se llamó en latín el fruto de **do** se exprime, nux ungüentaria,
- I, XXXII, 36, 17: de **donde** amasada en unos pedazos redondos, la cogen.
- I, LXXX, 51, 4: de **donde** nace, que algunos le llamen Mar Muerto.
- I, LXXXI, 51, 26, (LAG):

rizomi che servono anche come organi di moltiplicazione. La canna è molto diffusa nelle zone ricche d'acqua, palustri e acquitrinose; è di difficile eliminazione per il notevole sviluppo dei rizomi. Gli steli (culmi) della canna, per la loro elasticità, robustezza e leggerezza, vengono comunemente impiegati per sorreggere piante ortive e floreali, oltre che per la fabbricazione di stuoie e cannicciati impiegati per l'ombreggiamento. (*Agricoltura: la natura e l'uomo*, Roma, Edizioni SAIE, 1990, vol. I).

<sup>6</sup> Donax o Arundo donax, è una graminacea perenne che forma culmi alti 1-5 metri; l'infiorescenza è una pannocchia composta da numerose spighe, la fioritura avviene da luglio a settembre. La pianta produce lunghi e robusti

- I, LXXXI, 51, 43, (LAG): de **donde** me hice traer un poco  
I, LXXXI, 52, 136, (LAG): y atraemos con olorosos a la parte **donde** los aplicamos.
- I, XC, 56, 14, (LAG): De **donde** tomaron ocasión los poetas  
I, XC, 56, 19, (LAG): Sepamos, pues, de **donde** procede.  
I, XC, 56, 28, (LAG): de **donde** fue aquel excelente astrólogo Joannes de Monte Regio,  
I, XC, 56, 45, (LAG): de **donde** después se distribuye por todas las Alemanias.  
I, XC, 56, 50/51, (LAG): de **donde** podemos fácilmente conjeturar  
I, XCIV, 60, 37, (LAG): de **donde** embebieron ellas en sí cierto maligno vapor,  
I, CII, 63, 30/31, (LAG): De **donde** [...] el espino de las majuelas es la verdadera oxiacanta;
- I, CVIII, 66, 39, (LAG): Llámase la jara no solamente cisto, empero también ladón y lada, de **donde** su licor viene a llamarse ládano.  
I, CIX, 66, 27, (LAG): crece principalmente en las Indias, de **donde** primero que otro ninguno le trujo a Roma Pompeyo en el triunfo de Mitrídates.  
I, CIX, 67, 140, (LAG): Tornando, pues, al propósito, de **donde** se desmandó nuestra plática, [...].  
I, CXX, 72, 21, (LAG): de **donde** consta que el regalo y vicio comúnmente engendra esterilidad.  
I, CXXI, 74, 47, (LAG): de **donde** tomando ocasión los griegos, llamaron a las mujeres cortezas de árbol.  
I, CXXII, 74, 10, (LAG): en los cuales se coge muy poco pan, de **donde** se conoce la providencia de la natura  
I, CXXVII, 78, 39, (LAG): de **donde** barruntan algunos que cobró el nombre  
I, CXXIX, 80, 6, (LAG): de una ciudad de Ponto, llamada Cerasa, de **donde** le quedó el nombre a la planta.  
I, CXXXI, 80, 24: a **do** quiera que tenemos necesidad de adstricción.  
I, CXXXI, 81, 79, (LAG): de **donde** procede que perturbando el estómago, juntamente estimulen y relajen el vientre,  
I, CXXXI, 81, 83, (LAG): el cual nombre se deriva de Matia, que es una pequeña villa vecina de la ciudad de Aquileia, **donde** nace esta fruta más perfecta [...].  
I, CXXXI, 81, 86, (LAG): Los membrillos fueron la primera vez traídos a Italia de una villa de Creta llamada Cydón, de **donde** vinieron después a llamarse mala cydonia  
I, CXXXIII, 82, 20, (LAG): De **donde** se colige a la clara estar corruptos todos aquellos textos  
I, CXXXIII, 84, 33, (LAG): de **do** vinieron también a llamarse así, por la semejanza que con él tienen  
I, CXXXIV, 84, 24, (LAG): Son algunos de parecer que **do** dice Dioscórides enrubia está corrupto aquel texto
- 2) in loc. avv., **por donde**, ‘per dove’, ‘per il quale’, ‘così’  
I, I, 18, 18: **por donde** sirven mucho a la tos.  
I, II, 19, 48, (LAG): al gusto se muestra muy desabrida, **por donde** parece ser de facultad fría.  
I, III, 19, 18, (LAG): Calienta en el grado tercero, y en el segundo deseca; **por donde** se administra útilmente contra las dificultades de orina.  
I, IV, 20, 14: Tiene la raíz del ciperio fuerza de calentar, abrir y provocar la orina, **por donde** contra la piedra y contra la idropesía suele beberse útilmente.  
I, VI, 22, 57, (LAG): aplicado a un hombre cuando suda, le mata. **Por donde** el uso del nardo en aquellas partes es tenido por sospechoso.  
I, X, 23, 49, (LAG): **Por donde** conforta el estómago, purga el pecho, deshace el bazo, revuelve las ventosidades y sirve contra la frialdad de la madre.  
I, XII, 24, 32, (LAG): **por donde** quien quisiere con diligencia revolver muchos sacos de canela en los magacenes de Lisboa y Venecia [...] hallará muy distintamente todas las especies de casia en este capítulo recitadas.  
I, XII, 24, 42, (LAG): **por donde** parece difícil poderse convertir en otra más perfecta y cordial, que no es ella.  
I, XII, 25, 82, (LAG): Es la casia fistola solutiva húmeda en el grado primero, y entre frío y calor templada, **por donde** clarifica la sangre,  
I, XVII, 28, 24, (LAG): **Por donde** me persuado que el cálamo aromático [...] no se conoce por estas partes,  
I, XVIII, 28, 71, (LAG): **Por donde** convertido el amor en odio, [...] les dio después Dios a los judíos el pago que por su ingratitude merecieron.  
I, XVIII, 29, 124, (LAG): **Por donde** es lícito sospechar que aqueste común carbobálsamo es aquella misma simiente que [...] antiguamente solía venir de Petra,  
I, XIX, 29, 8: Tiene el aspalato fuerza de calentar, con alguna adstricción, **por donde**, gargarizado el vino adonde hubiere hervido, es muy útil a las malignas llagas  
I, XX, 30, 59, (LAG): Su virtud es caliente y húmeda, **por donde** sirve a la sofocación de la madre,  
I, XXIV, 31, 28, (LAG): **por donde** mereció estatuas.  
I, XXVIII, 34, 85, (LAG): Este tal es libre de todo exceso, **por donde** conserva los cuerpos en la disposición que los halla,  
I, XXXII, 36, 16: **Por donde** méritamente se llamó en latín el fruto de do se exprime,  
I, XXXIII, 36, 30, (LAG): Esotro aceites no son tan recibidos en el uso medicinal, **por donde** no nos detendremos en ellos.  
I, XXXIV, 36, 12: El óleo mirtino aprieta y endurece las partes, **por donde** se mezcla con las medicinas que encoran.  
I, XXXVI, 37, 16, (LAG): Puede ser que por el cocimiento y por el comercio del agua haya perdido el calor. **Por donde** parece estar corrupto este texto,  
I, LXXXI, 51, 55, (LAG): **Por donde** me persuado que la mumia [...] no difiere del pisafalto,  
I, LXXXIII, 52, 16, (LAG): **por donde** algunos idiotas corruptamente la dan nombre de sandáraca,  
I, LXXXIV, 54, 18, (LAG): **Por donde** no nos debemos maravillar si hace orinar la sangre  
I, LXXXV, 54, 7: **por donde** algunos la llamaron vida de los difuntos.  
I, LXXXV, 54, 42/43, (LAG): **por donde** algunos herbolarios se engañan,  
I, LXXXV, 54, 51, (LAG): **por donde** corrompe la carne blanda,  
I, LXXXVI, 54, 3: **Por donde** su cocimiento, si se sientan sobre él, es muy útil  
I, LXXXVI, 55, 28, (LAG): **por donde** Tiberio César [...] se ponía en la cabeza una guirnalda  
I, LXXXVIII, 55, 22, (LAG): **Por donde** vemos que florece el fresno ordinariamente,  
I, XCV, 60, 6: **por donde** mascándola los egipcios tragan el zumo de ellas  
I, XCV, 60, 22, (LAG): **Por donde** se las ofrecemos, damos y consignamos,

I, <b>XCVI</b> , 60, 30, (LAG):	<b>por donde</b> conviene mucho a las opilaciones de hígado y bazo,	I, <b>CXXXVII</b> ,86,44,(LAG):	<b>Por donde</b> se hace de él una suerte de liga muy glutinosa para cazar los pájaros
I, <b>CII</b> , 63, 59, (LAG):	<b>por donde</b> conviene mucho en las fiebres agudas,	I, <b>CXXXIX</b> ,87,29,(LAG):	<b>por donde</b> así comidas como aplicadas, tienen más eficacia para adelgazar
I, <b>CIII</b> , 63, 21, (LAG):	<b>Por donde</b> , si aquesto es verdad, no son del todo vanos los sueños.	I, <b>CXXXIX</b> ,87,46,(LAG):	<b>por donde</b> son dignos de reprehensión todos aquellos médicos que,[...] , luego ordenan una almendrada al enfermo
I, <b>CIV</b> , 63, 6:	<b>por donde</b> aprovechan mascadas a las llagas	I, <b>CXLI</b> ,88,67/68,(LAG):	No fueron conocidas de aquellos antiguos griegos nuestras nueces moscadas,por <b>donde</b> se debe pensar que también fue ignorada por ellos su flor
I, <b>CVI</b> , 64, 5:	<b>Por donde</b> las flores majadas y bebidas con vino austero dos veces al día,	I, <b>CXLIII</b> ,88,27/28,(LAG):	<b>por donde</b> los antiguos meritamente le llamaron prudentísima planta, visto que jamás quiere poner en condición y balanza su fruto
I, <b>CVII</b> , 64, 15, (LAG):	<b>por donde</b> los boticarios, creyendo que habían entendido de estotra	I, <b>CXLIII</b> ,88,49,(LAG):	<b>por donde</b> son más útiles para el mantenimiento de los gusanillos que nos fabrican la <i>седа</i> ,
I, <b>CVIII</b> , 66, 44, (LAG):	De más de esto, su sustancia es sutil, <b>por donde</b> molifica, resuelve y ablanda.	I, <b>CXLIII</b> ,90,68,(LAG):	<b>Por donde</b> no es de maravillar si los hombres en nuestros tiempos no pueden ya sufrir los arneses con los cuales comían y dormían siempre nuestros antepasados
I, <b>CIX</b> , 66, 29, (LAG):	<b>por donde</b> , aunque sea seco de muchos años, echado en el agua, luego desciende al hondo	I, <b>CXLIII</b> ,90,95,(LAG):	<b>por donde</b> los mismos intérpretes, que arriba dije, le llamaron estomacal.
I, <b>CIX</b> , 67, 167, (LAG):	provoca vómito muy valerosamente, <b>por donde</b> suele algunas veces aliviar el dolor de la gota.	I, <b>CXLV</b> ,91,103,(LAG): I, <b>CXLV</b> ,92,134,(LAG):	<b>por donde</b> convienen mucho a la tos y tienen partes sutiles <b>por donde</b> maduran y resuelven los apostemas endurecidos.
I, <b>CXI</b> , 68, 48, (LAG):	<b>Por donde</b> al ilustrísimo y reverendísimo cardenal de Mendoza [...], no le suelo jamás purgar sino con el dicho jarabe solo	I, <b>CXLVII</b> ,92,6:	<b>Por donde</b> majadas con unto de puerco salado,[...], suelen ser saludables
I, <b>CXI</b> , 68, 79, (LAG):	<b>por donde</b> juzgo que tienen algo del corrosivo.	I, <b>CXLVII</b> ,92,17,(LAG):	<b>Por donde</b> se persuaden algunos que este capítulo fue enjerido a Dioscórides,
I, <b>CXI</b> , 68, 92, (LAG):	<b>por donde</b> nos aprovechamos de su cocimiento para restañar cualquier flujo.		
I, <b>CXII</b> , 70, 45, (LAG):	<b>por donde</b> me parece sofisticado.		
I, <b>CXIII</b> , 70, 51, (LAG):	<b>Por donde</b> consta que la que así de los griegos como de los escritores latino simplemente se llama goma, es la nuestra vulgar goma arábica,		
I, <b>CXV</b> , 71, 20, (LAG):	<b>por donde</b> méritamente llamó a esta planta Homero, <i>ὄλεσίκαρπος</i> que quiere decir pierde fruta.		
I, <b>CXVI</b> , 71, 12:	<b>por donde</b> cómodamente se mete en los colirios útiles a la corrosión de las palpebras.		
I, <b>CXX</b> , 72, 35, (LAG):	<b>por donde</b> parece ser más resina que goma.	<b>dorar</b> : verbo tr., ‘dorare’ I, <b>XX</b> , 30, 34, (LAG):	habiendo sido <b>*durada</b> al sol, cobra un olor muy suave y subido.
I, <b>CXXVI</b> , 76, 19, (LAG):	Desea región caliente y seca la palma, <b>por donde</b> las que crecen en Roma, o no producen de sí fruto alguno, o a lo más, hacen unos datilillos vanos		
I, <b>CXXVI</b> , 76, 47, (LAG):	<b>por donde</b> no nos debemos maravillar si engendran dolor de cabeza.	<b>dormidera</b> : s. f., ‘papavero da oppio’ I, <b>CXXXIX</b> ,87,49,(LAG):	la cual es mantenimiento pesado, y si no se tiempla con la leche de pepitas de melón, o de calabaza, y con la simiente de <b>dormideras</b> fácilmente se inflaman.
I, <b>CXXVI</b> , 76, 65, (LAG):	<b>Por donde</b> me persuado que los tamarindos no difieren de los tebaicos dátiles	I, <b>CXLV</b> ,91,67 :	Los higos llamados olynthos, aplicados con las hojas de <b>dormideras</b> salvajes, sacan afuera los huesos rotos y resuelven los diviesos
I, <b>CXXVII</b> , 76, 4:	por <b>donde</b> no convienen a los febricitantes.		
I, <b>CXXVIII</b> , 78, 70,(LAG):	<b>por donde</b> deseca valerosamente.		
I, <b>CXXXI</b> ,81,66/67,(LAG):	Las acerbas y las austeras resfrían más que las dulces y son más desecativas que todas, <b>por donde</b> restriñen el vientre.		
I, <b>CXXXI</b> ,81,149/150,(LAG):	<b>por donde</b> se deben comer primero que las otras viandas,	<b>dormir</b> : verbo intr., ‘dormire’ I, <b>XII</b> , 25, 88, (LAG):	Del resto [...] hace <b>dormir</b> a los frenéticos;
I, <b>CXXXII</b> ,82,2 :	De las peras hay muchas diferencias, empero todas sono constrictivas, por <b>donde</b> cómodamente se meten en los emplastos repercusivos.		
I, <b>CXXXII</b> ,82,13,(LAG):	<b>por donde</b> se deben siempre comer tras las otras viandas.	<b>dos</b> : agg. card. num., ‘due’ I, <b>II</b> , 19, 30, (LAG):	Lo cual conocerán ser falso los que leyeren en Serapión [...] <b>dos</b> capítulos diferentes;
I, <b>CXXXIII</b> ,82,4:	<b>por donde</b> algunos le llamaron tricocón, que quiere decir tres cuescos.	I, <b>III</b> , 19, 3:	Alzase de tierra <b>dos</b> codos, y esparce hacia al derecho, y al través, ciertas raíces luengas,
I, <b>CXXXVII</b> ,86,34,(LAG):	como los mirabolanos y tamarindos <b>por donde</b> se administran cómodamente en las fiebres ardientes y agudas,	I, <b>III</b> , 19, 21, (LAG):	La causa del cual error pudo ser la semejanza de aquestos <b>dos</b> nombres griegos: anisoy y anezoy.

- I, IV, 20, 26, (LAG): Lo cual entendiendo Dioscórides, para comprender estas **dos** figuras [...] le atribuyó el tallo esquinado,
- I, VI, 20, 1: Hállase **dos** especies de nardo, la una de las cuales se llama índica y la sirriaca;
- I, VI, 22, 51, (LAG): Empero conviene advertir que se hallan **dos** especies en esta planta,
- I, VIII, 22, 3: Fúndase en **dos** raíces,
- I, IX, 23, 29, (LAG): Florece **dos** veces al año el ásaro, conviene a saber al otoño y también a la primavera.
- I, XI, 24, 28, (LAG): Plinio trae **dos** especies de malabatro,
- I, XII, 24, 67, (LAG): Porque tomadas de ellas en ayunas solamente **dos** cucharadas restituyen luego a sí mismos los traspasados y amortecidos,
- I, XII, 25, 90, (LAG): De aquesta **dos** diferencias de casia difiere la virgiliana,
- I, XIV, 26, 37, (LAG): yerran abominablemente los que en lugar del amomo usan del pie columbino, siguiendo el intérprete falso de Serapión, que dice aquellas **dos** plantas ser una misma cosa.
- I, XV, 26, 10: Bebidas **dos** onzas de él, con ajenjos y vino, sirven contra las mordeduras de víboras,
- I, XVIII, 29, 85, (LAG): Hallábase en aquel tiempo el bálsamo, según el mismo Plinio lo describe, en **dos** jardines reales.
- I, XVIII, 29, 92, (LAG): Habrá **dos** años que un mercader milanés trajo a Roma cierto bálsamo de la Nueva España,
- I, XIX, 29, 29, (LAG): Las **dos** primeras son en extremo olorosas,
- I, XX, 30, 62, (LAG): según los contemplativos afirman, da increíble deleite en el acto venéreo, si se untan los **dos** competidores con ella.
- I, XXIV, 31, 9: Toma [...] de miel, **dos** minas.
- I, XXVI, 32, 26, (LAG): para concordar estos **dos** tan excelentes varones, diremos que las hebras del perfecto azafrán, cuando están bien secas y enjutas, se desmenuzan luego en tocándolas,
- I, XXVIII, 34, 50: **dos** hervores pasados, se quita el fuego;
- I, XXVIII, 34, 101, (LAG): Hácense los aceites artificiales en **dos** maneras:
- I, XXXIV, 36, 22, (LAG): Toman [...] de vino negro y acerbo, **dos** libras.
- I, LXXXI, 51, 39, (LAG): Hállase el pisasfalto de **dos** maneras,
- I, LXXXI, 52, 119, (LAG): De la nafta dice Posidonio que hay en Babilonia **dos** fuentes:
- I, LXXXIII, 52, 1: Hay **dos** especies de enebro:
- I, LXXXIV, 54, 1: Hállanse **dos** especies de la sabina,
- I, LXXXV, 54, 40, (LAG): Del cedro tenemos **dos** diferencias;
- I, LXXXVI, 55, 38, (LAG): si fregamos **dos** palos de laurel uno con otro,
- I, LXXXVIII, 55, 5, (LAG): Hállanse **dos** especies de fresno;
- I, XC, 56, 32, (LAG): las **dos** orillas del cual, obra de legua y media antes de la ciudad,
- I, XC, 56, 33, (LAG): se descubren **dos** fuentes maravillosas
- I, XC, 56, 54, (LAG): Yo tengo **dos** pedazos de electro purísimo,
- I, XC, 56, 62, (LAG): mayor porción de agua y de aire que de los otros **dos** elementos
- I, XCVII, 60, 5, (LAG): Hállanse **dos** especies de aquesta planta,
- I, CV, 64, 12, (LAG): la grande afinidad que entre sí tienen aquellos **dos** nombres griegos
- I, CVI, 64, 5: las flores majadas y bebidas con vino austero **dos** veces al día,
- I, CIX, 66, 54, (LAG): Tráense comúnmente **dos** especies de leño índico,
- I, CIX, 66, 80, (LAG): De la corteza, **dos** onzas, de la raíz del aristolochia redonda, pulverizada, media onza.
- I, CIX, 67, 104, (LAG): [...] de cada una **dos** dracmas.
- I, CIX, 67, 106, (LAG): añadiéremos sobre las cosas dichas **dos** onzas de muy escogida sena
- I, CXI, 68, 8: Algunos a las cosas dichas añaden del costo **dos** dracmas
- I, CXIV, 71, 4: Hállanse **dos** especies de aquesta planta.
- I, CXIV, 71, 30, (LAG): El agno es planta muy conocida en Italia de la cual se hallan **dos** diferencias
- I, CXX, 72, 15, (LAG): Hállanse **dos** principales especies de olivo; la una doméstica, y la otra salvaje.
- I, CXXIII, 74, 1: Es fruto del roble la agalla, de la cual se hallan **dos** suertes
- I, CXXIII, 75, 21, (LAG): Pone aquí **dos** especies de agallas.
- I, CXXIV, 75, 3: Crece entre las piedras aquesta mata, y cuasí **dos** codos alta.
- I, CXXVIII, 78, 44: abraza el tronco del arrayán, ni más ni menos que si fuesen **dos** manos
- I, CXXVIII, 78, 51, (LAG): Hállanse **dos** principales especies del arrayán
- I, CXXVIII, 78, 52, (LAG): de las cuales cada una divide en otras **dos**, que son blanca y negra.
- I, CXXVIII, 78, 58, (LAG): Aliende lo susodicho, cada una de estas especies se divide en otras **dos** diferencias
- I, CXXVIII, 78, 76, (LAG): las cuales **dos** facultades, [...] no se hallan juntas y tan insignes en otra medicina ninguna.
- I, CXXXI, 81, 96, (LAG): De modo que esta tercera especie, [...], tiene una justa mediocridad entre las otras **dos** diferencias.
- I, CXXXI, 82, 185, (LAG): Producen unas flores suavísimas ordinariamente **dos** veces al año
- I, CXXXI, 82, 193, (LAG): Refiere Atheneo, [...], que siendo condenados en Egipto **dos** malhechores a ser mordidos del áspide para que según las leyes del reino así feneciesen sus vidas [...]
- I, CXXXIII, 84, 38, (LAG): conviene tomar treinta granos, [...], y beberlo todo junto en ayunas con **dos** onzas de vino blanco
- I, CXXXVI, 84, 6, (LAG): Hállanse también **dos** diferencias de servas
- I, CXXXVII, 86, 23, (LAG): todavía podremos reconciliar estos **dos** tan excelentes autores [...]
- I, CXLII, 88, 73, (LAG): Comido el peso de **dos** ducados de las nueces metelas, mata, y en menor cantidad, embeoda,
- I, CXLII, 88, 12, (LAG): Hállanse de las avellanas **dos** suertes
- I, CXLIII, 88, 23, (LAG): Hállanse del moral **dos** especies
- I, CXLV, 90, 1: Hállanse **dos** suertes de higos, porque hay domésticos y salvajes, cuales eran los de aquellos **dos** sicofantas,
- I, CXLV, 92, 131, (LAG): Fúndase en **dos** raíces, semejantes a las del mastuerzo, [...]
- I, CXLVII, 92, 5:
- dotar**: verbo tr., ‘assegnare’  
I, XCV, 60, 19, (LAG): Carolo Magno, que fundó y **dotó** aquel rico y soberbio templo;
- dote**: s.f., ‘qualità’  
I, CIX, 67, 144, (LAG): Entre las otras **dotés** que se atribuyen al agua del leño, es esta una, y no de pequeña importancia

- dracma:** s. f., 'dracma' 'dramma'<sup>7</sup>  
 I, I, 18, 19: bebidas al peso de siete **dracmas** con aguamiel, provocan sueño,  
 I, V, 20, 13: Bebida una **dracma** de cardamono con la corteza de la raíz del laurel deshace la piedra.  
 I, IX, 23, 12: Bebidas con aguamiel seis **dracmas** de sus raíces, hacen venir el menstruo y purgan como el eléboro blanco.  
 I, XVI, 26, 17: así damos a beber una **dracma** de ella con igual cantidad de pimienta,  
 I, XVIII, 29, 107, (LAG): Del espliego, una **dracma**.  
 I, XXI, 30, 6: Bebida una **dracma** de su raíz, corrige la superflua humedad y la flaqueza y grande ardor del estómago.  
 I, XXV, 32, 21: Otros dicen que bebida con agua tres **dracmas** de él, matan.  
 I, XXVIII, 34, 35: Esto hecho, el día octavo echarás sobre el dicho aceite cincuenta **dracmas** de alholvas limpias,  
 I, XXVIII, 34, 42: se tiene de echar en un vaso nuevo, [...] en el hondo del cual primero conviene poner once **dracmas** de las flores del meliloto,  
 I, LXXXI, 52, 117, (LAG): en cantidad de un **dracma**,  
 I, C, 62, 5: Bebida con aguamiel una **dracma** de la raíz, vale contra el espasmo  
 I, CIX, 67, 104, (LAG): [...] de cada una dos **dracmas**.  
 I, CX, 67, 2: Tómense de rosas frescas y enjutas, cuando comienzan a pararse marchitas, once **dracmas**.  
 I, CXI, 68, 8: Algunos a las cosas dichas añaden del costo dos **dracmas**  
 I, CXIV, 71, 9: Bebida de ella una **dracma** con vino, atrae la leche a las tetas  
 I, CXXVI, 76, 34, (LAG): dados a beber en cantidad de una **dracma**, con agua azerada, restañan la sangre del pecho
- drys:** s. m. gr., 'quercia'  
 I, CXXI, 74, 20, (LAG): Este griego vocablo **drys**, [...] es aquí general y común a todos aquellos árboles que producen bellota.
- Drusila:** n. pr. pers., 'Drusilla'  
 I, LXXXVI, 55, 23, (LAG): dejó caer en el regazo de **Drusila**, mujer de Augusto,
- ducado:** s. m., 'ducato'  
 I, XVIII, 29, 97, (LAG): todavía se vendió en aquellos tiempos a siete y a ocho **ducados** la onza.
- ducado:** s. m., 'ducato'  
 I, CXLI, 88, 73, (LAG): Comido el peso de dos **ducados** de las nueces metelas, mata y en menor cantidad, embeoda
- duda:** s. f., 'dubbio'  
 I, VI, 22, 47, (LAG): nos ordena Dioscórides que, si queremos aprovecharnos del nardo, limpiemos sus raíces del lodo, lo cual sin **duda** nos amonstará si en ellas no consistiera la principal facultad y fuerza.
- I, IX, 23, 25, (LAG): de donde, sin **duda**, vino a llamarse el ásaro, ásara bácara.  
 I, XIII, 25, 51, (LAG): Aunque yo puedo, sin **duda**, alabarme no solamente de haberlo visto, empero también de tener hoy en Roma aquella segunda especie de cinamomo que inclina a rojo y se dice montana,  
 I, XVIII, 28, 70, (LAG): El cual tan singular beneficio en gente tan ingrata y perversa, fue sin **duda** mal empleado.
- dulce:** agg. qual., 'dulce'  
 I, XVIII, 28, 80, (LAG): de suerte que los talaran y destroncaran todos, ni más ni menos que degollaban sus queridas mujeres y **dulces** hijos,  
 I, XX, 30, 64, (LAG): quita el dolor y zumbido de los oídos, instilada en ellos con un poco de aceite de almendras **dulces** o amargas.  
 I, XX, 30, 90, (LAG): mezclando con ella una onza de aceite de almendras **dulces** muy fresco;  
 I, XXVIII, 34, 82, (LAG): El óleo perfectísimo tiene de ser muy **dulce**.  
 I, XXIX, 35, 2: En Palmira, ciudad de Siria, mana del tronco de cierto árbol un aceite más espeso que miel y al gusto **dulce**,  
 I, XXIX, 35, 17, (LAG): Persuádense algunos que aqueste licor es un **dulcísimo** aceite que mana de aquella suerte de palma que produce los cocos índicos.  
 I, XXXI, 35, 21, (LAG): Espántame cómo no haga mención Dioscórides, sino del aceite de las almendras amargas, siendo el de las **dulces** harto más lenitivo  
 I, XXXI, 35, 35, (LAG): todos los efectos del que sale de las amargas, y mucho más, hace el aceite de almendras **dulces** ultra que en el obrar es más blanco;  
 I, LXXXIII, 52, 5: es redondo, oloroso, **dulce** al gusto y algún tanto amargo.  
 I, XC, 56, 16, (LAG): la muy desastrada muerte de su **dulcísimo** hermano,  
 I, CII, 63, 74, (LAG): redondo, agrio y algún tanto **dulce**;  
 I, CV, 64, 4: algún tanto **dulce** y pendiente como en racimos.  
 I, CV, 64, 26, (LAG): El zumo de sus hojas es **dulce**  
 I, CXI, 68, 63, (LAG): [...] de las aéreas la suavidad del olor, y algún tanto del sabor **dulce**  
 I, CXXI, 74, 30, (LAG): El cual fruto es **dulce** y de graso sabor, aunque estíptico al gusto.  
 I, CXXVI, 76, 46, (LAG): Los **dulces** son calientes y vaporosos  
 I, CXXVII, 76, 2: .Las **dulces** son más útiles al estómago  
 I, CXXVII, 78, 44, (LAG): .[...] a saber, de las granadas **dulces**, de las agrias y de las agridulces  
 I, CXXVII, 78, 46, (LAG): Las granadas **dulces** son muy mayores  
 I, CXXVII, 78, 62, (LAG): Toda suerte de granada es estíptica, fría y desecativa empero, más que la **dulce**, la aceda  
 I, CXXIX, 80, 10, (LAG): Redujeron los antiguos todas las especies de las cerezas a tres principales diferencias, llamando a unas **dulces**, [...]  
 I, CXXIX, 80, 11, (LAG): Por las **dulces** entendieron aquellas que llamamos en Castilla simplemente cerezas,  
 I, CXXIX, 80, 12, (LAG): las cuales a la verdad son **dulces**, y siendo perfectamente maduras, molifican el vientre;  
 I, CXXX, 80, 15, (LAG): empero, después, seco al humo o al sol, se hace **dulce**.  
 I, CXXXI, 80, 34: A éstas llaman algunos manzanas **dulces**.

<sup>7</sup> «Medida de peso utilizada en farmacia, equivalente a la octava parte de una onza, es decir, tres escrúpulos o 3594 mg.» (DRAE).

I,CXXXI,81,63,(LAG): Las **dulces** son demasidamente húmedas, empero entre calor y frío templadas.

I,CXXXI,81,66,(LAG): Las acerbos y las austeras resfrían más que las **dulces** y son más desecativas que todas,

I,CXXXI,81,77,(LAG): Llámense melimelas, porque son **dulces** como la miel,

I,CXXXI,81,78,(LAG): y así se convierten en cierta cólera amarga, como todas las cosas **dulces** que entran en estómagos muy calientes

I,CXXXI,82,19,(LAG): quiero decir **dulces**, agrias y de medio sabor

I,CXXXI,82,20,(LAG): que son agrias **dulces**.

I,CXXXI,82,20,(LAG): El zumo de las **dulces** es moderadamente caliente;

I,CXXXIV,84,2 : El loto es un árbol muy grande y produce mayor que la pimienta su fruto, **dulce**, [...]

I,CXXXIV,84,14,(LAG): empero siendo perfectamente maduro se vuelve negro, **dulce** y al paladar gratísimo

I,CXXXIV,84,20,(LAG): el cual se muestra muy harinoso y con cierto amargor **dulce** y muy desábrido al gusto

I,CXXXVI,84,7,(LAG): porque unas son redondas y más **dulces** que las otras y más sabrosas

I,CXXXVII,86,16,(LAG): y finalmente unas **dulces**, otras agrias, otras acerbos y otras de agrodulce sabor.

I,CXXXVII,86,44,(LAG): El cual fruto, si se coge maduro del árbol, es verde oscuro, siéntese **dulce** al gusto y en sí pegajoso.

I,CXXXVII,86,47,(LAG): como se conoce a la clara de los cuescos que mezclados vienen con ella y del sabor **dulce** que notablemente deja en la lengua.

I,CXXXIX,86,22: Las almendras **dulces** son buenas para comer

I,CXXXIX,87,29,(LAG): Son las almendras amargas muy más calientes y desecativas que no las **dulces**

I,CXXXIX,87,32,(LAG): Las almendras **dulces** son más molificativas que las amargas,

I,CXXXIX,87,32,(LAG): y por **dulces** que sean , debajo de su dulzura tienen algún amargor,

I,CXXXIX,87,34,(LAG): El aceite de almendras **dulces** acabado de sacar,[...], notablemente relaja el vientre [...]

I,CXXXIX,87,37,(LAG): Las almendras amargas se vuelven **dulces** si se barrena el tronco del árbol

I,CXXXIX,87,39,(LAG): Por el contrario, las **dulces** se toman amargas

I,CXXXIX,87,45,(LAG): Digiérense con dificultad las almendras **dulces** en los estómagos flacos

I,CXLI,87,19 : Las nueces frescas, por ser más **dulces**, no ofenden tanto al estómago [...]

I,CXLI,87,40,(LAG): Esta, pues, tiene abrazado en sí un cierto meollo blanco, duro, **dulce**, [...]

I,CXLIII,88,46,(LAG): Las moras blancas [...]son muy **dulces**

I,CXLIV,90,7: el cual es más **dulce** que los higos llamados grosos

I,CXLIV,90,25: produce las hojas del sicoro y el fruto del tamaño de la ciruela, aunque mucho más **dulce**

I,CXLV,91,97,(LAG): solamente diré que aquellos higos hacen gran ventaja a los otros que son maduros, [...], **dulces**

I,CXLV,92,151,(LAG): El fruto de aquesta planta es a manera de breba, muy **dulce** y muy desábrido.

I,CXLVI,92,12,(LAG): el cual acabado de madurar es **dulce**, sabroso, sano, [...]

**duque:** s. m., 'duca'

I, LXXXVI, 55, 31, (LAG): cuando en el palacio del **duque** de Castro cayó un impetuósísimo rayo

I, LXXXVI, 55, 34, (LAG): después hizo el mismo **Duque** en Plazentia,

**durable** → **duradero**

**durar:** verbo intr., 'durare'

I, XXVI, 32, 6:

gustado, tiñe abundantemente la lengua y los dientes de un color que **dura** no pocas horas.

I, LXXXIII, 52, 12, (LAG): cuya madera, suavemente olorosa, **dura** sin corromperse

I, CXI, 68, 111, (LAG): **Dura** la rosa cinco años

I, CXX, 72, 26, (LAG): El olivastro vive más que el olivo doméstico, aunque éste, según Teofrasto, **dura** 200 años.

I, CXXI, 74, 35, (LAG): La brasa de su carbón no da tanta pesadumbre al cerebro y **dura** más largo tiempo

I, CXXVI, 76, 31, (LAG): mientras **duran** los resposos y las exequias de sus velados

**duradero:** agg. qual. inv., 'durevole', 'duraturo'

I, I, 19, 71, (LAG):

pocas veces se siembra, por ser la raíz de su natura tan vivaz y **durable** que puede llevarse quinientas leguas entera,

**durazno:** s. m., 'pesco duracino'

I,CXXXI,81,116,(LAG):

el **durazno**, el prisco, el melocotón, el alvarcoque y algunas otras, cuyos nombres ignoro.

I,CXXXI,81,118,(LAG):

Antiguamente, [...], eran los **duraznos** mucho más estimado [...] empezó el **durazno** a caer de reputación y de crédito.

I,CXXXI,81,122,(LAG):

Es el melocotón verdaderamente un **durazno** bastardo

I,CXXXI,81,123,(LAG):

porque nace del **durazno** y del membrillo

I,CXXXI,81,127,(LAG):

Parécese primeramente al **durazno** en la figura

I,CXXXI,81,132,(LAG):

quiso tomar del **durazno** sino del membrillo su sobrenombre

I,CXXXI,81,135,(LAG):

salvo si queremos decir que allí melo se tome por el **durazno**

I,CXXXI,81,135,(LAG):

para que melocotón sea tanto como **durazno** membrillo.

I,CXLI,87,52,(LAG):

Las nueces de especias,[...]y son fruto de un árbol semejante al **durazno**

I,CXLI,87,54,(LAG):

Suele venir a Portugal en conserva el tal fruto, redondo y de tamaño como un melocotón o **durazno**

I,CXLVI,92,8,(LAG):

La perseas de Egipto (como ya lo tenemos dicho) difiere de nuestro **durazno**,

I,CXLVI,92,25,(LAG):

De la cual autoridad movido Marcelo Vergilio piensa que la perseas de Egipto y nuestra vulgar **durazno** una misma cosa

I, CXLVI, 92, 25, (LAG):

y esto porque el fruto de algunos **duraznos** es luengo

<b>dureza:</b> s. f., 1) 'callosità', 'tumori' I, I, 18, 31:	modifican los lamparones, y cualquiera otra <b>dureza</b> antigua.	I,CXXXI,81,142(LAG):	Demás de esto unos se hallan vellosos, [...], y unos tienen la carne maciza y <b>dura</b>
I, LXXXII, 52, 7:	ablandan las <b>durezas</b> y sanan los pólipos	I,CXXXIII,82,16(LAG):	la verdadera aronia es aquella planta muy familiar por todo el reino de Nápoles, que armada de <b>duras</b> espinas,[...], produce unas manzanas perqueñas,
I, CXXI, 74, 12:	Mezcladas con enjundia de puerco salada, ablandan las <b>durezas</b> rebeldes y sanan las llagas malignas.	I,CXXXIV,84,21(LAG):	Su cuesco es muy <b>duro</b> , hermoso [...]
I, CXXVIII, 78, 33:	serven [...] a las <b>durezas</b> del sieso.	I,CXXXV,84,1:	El corno es un árbol muy <b>duro</b> .
I,CXLV,91,22:	Cocidos, majados y aplicados en forma de emplastro, resuelven cualquiera <b>dureza</b> ,[...]	I,CXXXV,84,10(LAG):	El macho es muy grueso de tronco y de ramos y tiene la materia <b>durísima</b> sueldan las heridas grandes y frescas principalmente en los cuerpos <b>duros</b> .
2) 'durezza' I,CXXXI,81,119(LAG):	Antiguamente,[...], eran los durazos mucho más estimados y por su natural <b>dureza</b> se llamaban mala duracina	I,CXXXV,84,19(LAG):	Debajo de la primera cáscara, la cual es muy cabelluda y de color castaño, se muestra otra muy <b>dura</b> y fuerte
2) 'occlusionone', 'ostruzione' I, XXXVI, 37, 13, (LAG):	sana el espasmo y molifica las <b>durezas</b> de nervios.	I,CXLI,87,40(LAG):	Esta, pues, tiene abrazado en sí un cierto meollo blanco, <b>duro</b> , [...]
I, XXXVII, 37, 3:	Conviene a las <b>durezas</b> y a las flujos de estómago	I,CXLI,87,48(LAG):	y de la segunda, que es muy <b>dura</b> y leñosa, se hacen ordinariamente vasos para beber.
I, XCVII, 60, 10, (LAG):	de resolver en vapor cualquier inflamación y <b>dureza</b> .	I,CXLI,87,58(LAG):	y tiene dentro de sí, abrazada, otra cáscara muy más <b>dura</b> ,
I,CXXXI,80,18/19:	Mézclanse los crudos en los emplastos para [...], reprimir las <b>durezas</b> del bazo y relajar los apostemas del sieso.	I,CXLI,92,14(LAG):	La madera del árbol es <b>dura</b> , robusta y de buen parecer,[...]
<b>duro:</b> agg. qual., 'duro' I, I, 18, 11:	se hace más estima de aquella que tiene la raíz maciza, corta, <b>duro</b> ,	2) 'difficile' I,CXLI,92,131(LAG):	He traído esto al propósito para dar a entender que los higos secos aunque son pesados y <b>duros</b> de digerir
I, V, 20, 3:	Débase de escoger el [...] duro		
I, V, 20, 28, (LAG):	si bien miramos, aquélla es una simiente <b>duro</b> ,		
I, X, 23, 15:	conócese bien el engaño, por cuanto aquélla es <b>duro</b> y se quiebra con dificultad y carece de buen olor.		
I, XII, 25, 77, (LAG):	Divídese su pulpa de trecho en trecho, por razón de ciertas escamas que en su concavidad se atraviesan, entre las cuales está una simiente <b>durísima</b> ,		
I, XIII, 25, 22:	El quinto [...] es <b>duro</b> al tacto,		
I, XV, 26, 19:	Adultéranle algunos, mezclando con él ciertas raíces <b>durísimas</b> de la énula,		
I, XVIII, 28, 71, (LAG):	Por donde convertido el amor en odio, y los regalos en <b>duros</b> palos y azotes, [...] les dio después Dios a los judíos el pago que por su ingratitud merecieron.		
I, XXIII, 31, 22, (LAG):	Conoce usted asimismo la diferencia, en ver que el electro es <b>durísimo</b> , y el ánimo tierno y desmenuzable.		
I, XXXII, 36, 11:	molifica los apostemas <b>duros</b> ,		
I, LXXXV, 54, 46/47, (LAG):	Es la madera de este cedro <b>durísima</b>		
I, CI, 62, 1:	El paliuro, mata muy conocida, es espinoso y <b>duro</b> .		
I, CI, 62, 17, (LAG):	dentro del cual se encierra un cuesco pequeño y <b>duro</b> .		
I, CXII, 70, 6:	Echa muchas raíces de sí al soslayo, y <b>duros</b> a manera de palos.		
I, CXXI, 74, 29, (LAG):	[...] dentro de la cual se encierra un meollo <b>duro</b> y triangular, cubierto de otra cascarilla lisa y sutil de color castaño.		
I, CXXI, 74, 33, (LAG):	Tiene la corteza castaña y la madera maciza, <b>dura</b> fuerte y algún tanto bermeja.		
I,CXXX,80,13(LAG):	sino que son más anchas, más <b>duras</b> y más redondas.		